

La Voz de Guipúzcoa

Lunes 12 de Enero de 1933

Diario Republicano

San Sebastián Año XLIX - Núm. 16.791

EN TORNO A LA INTENTONA EXTREMISTA

ORDEN Y JERARQUIA

por Arturo Perucho

No es prematuro comentar los sangrientos sucesos de estos días últimos, porque, por su índole, no exigen la perspectiva del tiempo. Lo ocurrido ahora es lo mismo exactamente que viene ocurriendo desde hace años; responde a la misma tendencia, al mismo modo de entender las luchas sociales que han producido otros hechos semejantes, sobre los que hay que formar juicio con un criterio doctrinal y no histórico.

¿Qué se proponían los revoltosos? ¿Qué revolución iban a llevar a cabo? Es evidente que carecían de propósitos constructivos y que no obraban en realización de ningún plan concreto. Sólo una finalidad perseguían: perturbar el orden, el normal desarrollo de la vida jurídicamente organizada del país. Y no porque se trate aquí de un orden burgués. Vivieran en la Unión Soviética e hicieran lo mismo. Más que el orden, lo que quieren quebrantar es la jerarquía, el fundamento mismo de toda sociedad humana.

El gran público, que sólo presta a estas cosas una atención esporádica, unos pocos minutos al día robados a sus ocupaciones habituales, incurre en frecuentes errores de apreciación cuando se decide a opinar en cuestiones sociales. Procede esta falta de perspectiva de una meditación insuficiente sobre los conceptos directrices del problema. A diario oímos combatir a los socialistas o a la U.G.T. confundiendo con los sindicalistas confederados, con los comunistas y con los anarquistas. En el sentir común todos ellos son igualmente enemigos del orden, como si el orden fuera un concepto abstracto y unitario, incapaz de descomponerse en categorías.

En su acepción pura, casi en un sentido arquitectónico, orden significa tanto como colocación de las cosas en el lugar que les corresponde. Expresa, pues, este vocablo una idea de distribución más que un concepto cualitativo. No así la jerarquía—palabra de origen eclesiástico—que sirvió al principio para expresar el orden entre los diversos coros de los ángeles y los diferentes grados de la Iglesia (y por extensión de todos los organismos humanos), aportando al concepto de orden una idea de cualidad.

Por otra parte, el orden puede ser de muy distintos modos, según la base ideológica sobre que se sienta. Si de parte del capital, se produce un orden burgués como el nuestro; si del trabajo, un orden proletario, como el de la Unión Soviética; pero en todos los casos, esa distribución, esa determinada colocación de las cosas en la sociedad, viene mantenida por un sistema de leyes—orden jurídico—y presupone inevitablemente la existencia del Estado y, por lo tanto, de la jerarquía.

Solo estudiando la actitud de cada grupo revolucionario frente a estos conceptos fundamentales, podremos en claro su respectivo contenido y evitaremos la confusión.

Hay un grupo enemigo del orden y de la jerarquía existentes que, no obstante, cree poder transformarlos a su gusto mediante una interesada colaboración con la clase dominante. Este grupo reformista es el socialismo. Aspira a lograr otro orden y otra jerarquía por medio de una lenta evolución.

Un segundo grupo, igualmente enemigo de lo actual, se niega a la colaboración y no cree más que en la eficacia de un movimiento revolucionario de carácter general que estallará cuando se den las condiciones económicas que el determinismo histórico exige; entonces habrá llegado el momento de implantar el régimen que los socialistas preconizan. Este grupo lo constituyen los comunistas, quienes admiten, en caso necesario, la dictadura del proletariado.

Otra colectividad ideológica, también opuesta a la colaboración, se sitúa fuera del orden actual y no le reconoce ninguna de las jerarquías que ahora existen; su arma de lucha es extralegal: la acción directa; su procedimiento, inhumano: la violencia. Crea un orden propio, que se plasma en sindicatos profesionales, y dentro de cada uno de ellos una jerarquía peculiar. En esto consiste el sindicalismo, opuesto a toda idea de dictadura.

Finalmente, el anarquismo niega el fundamento mismo del orden: la jerarquía, y no admite ningún sistema jurídico. Aspira a destruir la sociedad—cualquier sociedad, incluso la socialista pura—para lograr con esta táctica de violencia negativa la utopía que domina el "comunismo libertario".

A cuál de estas tendencias responden los recientes sucesos de Madrid y Barcelona? Evidentemente a la última. Cualquier persona medianamente habituada a enfocar las luchas sociales, advierte en todo lo ocurrido

la presencia de la táctica anarquista: desorganización, falta de plan y objetivo, caos, ineficacia.

Si en todo ello han intervenido los Sindicatos únicos, lo más probable es que el hecho se reduzca a una simple incidencia de la lucha, que ya va durando demasiado. La Confederación Nacional del Trabajo que es, por propia esencia, apolítica, se halla, no obstante, violentamente dominada por los anarquistas de la F.A.I., quienes utilizan para sus fines las grandes organizaciones confederales. Por su táctica desatentada fracasó la huelga de Teléfonos, justa en principio, y por eso mismo fracasaría, si se llegara a producir, la huelga ferroviaria.

He aquí, pues, un modesto esquema de los grupos que aspiran a realizar la revolución social. De ellos, solo el anarquismo es puramente destructivo; los demás son, nadie lo duda, peligrosos para quienes tienen patrimonio, creencias o sentimientos tradicionales que perder; pero no son disolventes, por cuanto aspiran a un orden jerárquico nuevo, distinto, pero en definitiva un orden jerárquico.

Si no se acude pronta y enérgicamente a neutralizar la actividad de la F.A.I., los Sindicatos se convertirán en una formidable arma anárquica, y los esfuerzos constructivos de la República se estrellarán cada vez más contra el obstáculo de un Estado social en disolución y de un país en agonía.

El nuevo conflicto chino-japonés

PEKIN, 11.—A pesar de las seguridades dadas por los japoneses respecto a que no piensan invadir territorio chino propiamente dicho, las fuerzas chinas se están atrincherando en la región de Kuo-Mahn. (U. Press.)

SHANGAI, 11.—El Gobierno del Japón ha enviado su respuesta a la nota del Gobierno chino en la que se protestaba contra la ocupación de Chang-Hai-Kuan.

El Gobierno japonés afirma que la ocupación de dicha ciudad por sus tropas fue necesaria ante la actitud amenazadora de los chinos. (United Press.)

Lo que dicen de Donostia fuera de España

Un elogioso artículo en "La Nación", de Buenos Aires

"La Nación", el gran diario argentino, ha publicado recientemente—en su extraordinario dominical correspondiente al 18 de diciembre último—, una bella plana en rotograbado, dedicada a San Sebastián, en la que, junto a cuatro notables fotografías de motivos locales—el claustro de San Telmo, el Uguill, Igeldo y el campo de golf—, aparece el siguiente artículo, debido a la pluma del distinguido compañero don J. E. Indart.

Lo reproducimos con mucho gusto, no sin expresar nuestro reconocimiento al señor Indart, y al prestigioso diario bonaerense, por esta sincera y desinteresada propaganda en favor de nuestra querida Donostia.

NOTAS DE VIAJE

San Sebastián

Por J. E. Indart.

La Bella Easo presenta sus mejores galas en el estío, la época de grandes saraos y certámenes deportivos. Habrán podido derrumbarse gobiernos, fórmulas políticas y cetos, pero su temporada estival, con la Semana Grande de agosto, resiste victoriosa a las veleidades de los hombres.

En 1932, la Donostia de los vascos visitada como en pasadas épocas por el jefe del Gobierno, ha batido el "record" de la afluencia de forasteros, registrando el Comité de Atracción y Turismo durante días y días la cifra de 50.000 visitantes para una población de 80.000 almas.

El donostiarra, aliándose con la Naturaleza, ha hecho de su pueblo, en medio siglo, un vergel de frondosos paseos—7.000 árboles—, de amplias avenidas, de atrayentes cercanías umbradas; ha hermoñado sus playas—la de la Concha es ultramoderna—; ha urbanizado la población hasta ser ejemplo para propios y extraños; recibe 200 litros de agua por segundo, posee 600 villas, 10 teatros, dos casinos suntuosos, 300 "garajes", 7.000 teléfonos; bordean sus

El proyecto de semana de trabajo de 40 horas

La sexta parte de los trabajadores del mundo está en paro forzoso

GINEBRA, 11.—La llamada conferencia internacional de "las cuarenta horas", es decir, en la que se discute la implantación de la semana de trabajo de dicho número de horas, ha comenzado hoy por la mañana sus trabajos en la parte práctica.

El delegado obrero francés M. Jouhaux inició la discusión general. Defendió el proyecto de las cuarenta horas, para con ello dar colocación al mayor número posible de huelguistas forzosos. Dijo que el proyecto no era un postulado social, sino un postulado industrial y económico, ya que fuera de ello no existe solución para la crisis de trabajo, ya que todos los procedimientos empíricos empleados hasta la fecha han fracasado. Recordó que en Alemania había más de cinco millones y medio de huelguistas forzosos, en la Gran Bretaña más de tres millones, en los Estados Unidos once millones y medio, en Italia un millón, etcétera, y dijo que en Francia, si bien las estadísticas oficiales fijaban en 300.000 el número de los huelguistas forzosos, el número verdadero de éstos se acerca al millón, si es que no le pasa. En resumen, que una sexta parte de los trabajadores del mundo civilizado se encuentran actualmente sin ocupación.

Dijo que si no se encuentra un remedio contra el paro forzoso, no se conseguirá, por más que se haga, el saneamiento financiero de las naciones.

El Parlamento sueco

ESTOKOLMO, 11.—El rey de Suecia ha asistido a la inauguración de la labor parlamentaria y ha leído el mensaje de la Corona, sor sopnpar upas and eap es jeno ja ua gastos militares y aumentado el presupuesto destinado a obras públicas, para con esto último dar colocación al mayor número posible de huelguistas forzosos. (United Press.)

Contra la mendicidad infantil

MOSCU, 11.—El Gobierno de los Soviets ha dictado severas medidas para terminar con la mendicidad infantil, haciendo de ello responsable a los padres y amenazándoles con duros castigos. (United Press.)

calles tiradas a cordel, lujosas edificaciones; la Municipalidad destina de su presupuesto de diez millones de pesetas, un millón y medio para higiene y un millón para el servicio policial.

El programa de sus festejos públicos es, de año en año, más completo. Como fiestas elegantes: carreras de caballos, de automóviles, pruebas de tenis, regatas de baidros, de outboards, tiro de pichón, golf, galas de teatro conciertos. Como regocijos populares: partidos de football, de pelota, regatas de remeros, concurso de bandas y orfeones, deportes vascos de fuerza y de maestría, fiestas típicas, romerías.

Espera el asiduo veraneante que acude a la capital de Guipúzcoa, que cada temporada le ofrezca una sorpresa, una belleza más.

En 1932, la Bella Easo ha sorprendido al visitante con el nuevo Museo de San Telmo, que es la afieja iglesia de San Pedro González Telmo, fundada en tiempos de Carlos V, obra maestra en su estilo y época, "con una amplísima nave principal, el coro sustentado por un arco rebajado, los ventanales cuadrados, los arcos de medio punto y la fina tracería del techo que se extiende sobre arcos ojivales, se concierta en forma severa y artística con líneas solemnes y delicados detalles".

San Telmo sobrevive a la devastación de San Sebastián en 1813, por el ejército anglo-portugués. En 1842 se le convierte en parque de artillería y soporta las guerras carlistas y, por último, ahora la Municipalidad donostiarra lo arranca del ramo de guerra para destinarlo a la paz de las bibliotecas y de los museos. Y aparecen en choque amable las piedras de la abadía con su patio intacto—el San Telmo del pasado—, y después de las urbanizaciones respetuosas realizadas en el San Telmo actual. Exposición cronológica de la historia y de las actividades guipuzcoanas: las ferrierías, los astilleros, la Compañía de Caracas; la Arqueología, la Etnografía, las Bellas Artes; Museo y Biblioteca.

Picota

A PESAR SUYO

No ha remitido aún la fiebre terrorista que sufrimos desde hace unos días. Al contrario, ayer se experimentó una nueva subida en Mediodía y Levante. Pero, desde luego, se advierte que estos movimientos tienen todos los caracteres del estertor. Son las últimas patalatas de quienes se ven irremisiblemente perdidos y, en su desesperación epiléptica, ya no saben ni lo que hacen.

Pero ¿es que lo supieron antes? ¿Es que acaso se han dado cuenta alguna vez, y desde el punto de vista mismo en que hay que suponer colocado a todo el que lucha por algo, que es el de la eficacia, de lo inútil o contraproducente de su insurgencia?

Porque no es solo que no hayan conseguido avanzar un paso en el camino de sus conquistas, no es siquiera que hayan retrocedido, como lo han hecho, es que ni tampoco han logrado—aunque ahora se diga que esto solo buscaban—quebrantar el régimen, causar daño a la República.

No. Los daños son evidentes y muy lamentables, pero no a la República, que está más que indemne, fortalecida, pues toda esa locura desatada en su torno, solo demuestra la necesidad de su instauración, y la falta absoluta de fundamentos de esos pretendidos movimientos emancipadores—si es que realmente cabe aplicarles esta denominación—en un régimen progresivo que marcha abiertamente a realizar la justicia social, por el camino de la comprensión y de la serenidad.

En cambio, la torpeza y la vanidad de los audaces—tan cobardemente encogidos durante la dictadura borbónica—pudieran haber acarreado, en otro régimen, tan violenta reacción, que a estas horas ni quedaría abierto un Sindicato, ni acaso vivo el pistolero que cayera en manos policíacas y, por descontento, se paralizaría toda labor de progreso social.

Ellos mismos lo saben bien, y su única suerte es esa: vivir en un régimen que les someterá a la justicia estricta, rigurosa, pero exenta de rencor y venganza.

Un régimen, que no pierde la cabeza ante una loca explosión de criminalidad como ésta, y que mucho menos puede torcer su orientación redentora del trabajador, porque, en supuesto nombre de ésta, se desborde la brutalidad delincuente.

Ejemplo admirable el de un régimen que, sobreponiéndose y dominando las pasiones humanas, sigue su ruta dignamente, en marcha hacia sus propios fines emancipadores, sin retroceder y sin detenerse tampoco en ella, a pesar de cuanto se intenta para detenerla y echarla atrás, incluso por los mismos que con ella, y sólo con ella, pueden ponerse en condiciones de acercarse a todo ideal regenerador.

Pero esto es la República.

Nuevos desórdenes en Cuba

LA HABANA, 11.—El presidente Machado ha firmado un decreto disponiendo la constitución de la primera compañía de la Milicia Nacional. Este nuevo Cuerpo vendrá a aumentar las fuerzas militares y policíacas del Gobierno.

En varios puntos de la isla se han producido desórdenes con motivo de cumplirse el tercer aniversario del asesinato en la ciudad de Méjico del estudiante cubano Julio Mella.

En La Habana la policía hizo fuego contra varios estudiantes que la insultaban y que iban en un automóvil. Tres estudiantes resultaron heridos.

En Santiago la policía dió varias cargas contra los estudiantes y procedió a la detención de treinta de éstos. Un estudiante resultó herido.

En Santa Clara un estudiante fué herido por la policía y siete estudiantes quedaron detenidos por desobedecer a la fuerza pública que les mandaba se dispersasen. (United Press.)

La salud de Poincaré

NIZA, 11.—El ex presidente M. Poincaré continúa mejorando y ya puede dar paseos bastante largos, acompañado de su esposa. (United Press.)

La posible guerra entre Colombia y Perú

MANAOS, 11.—La flotilla de guerra colombiana que lleva soldados y material destinados a la reconquista de Leticia permanece en este puerto en espera de instrucciones de su Gobierno. (United Press.)

LA HIDRA EXTREMISTA APLASTADA, SE REVUELVE AUN

Los agitadores mercenarios, maniobrando sobre masas analfabetas, provocaron ayer la muerte de cuatro hombres en Valencia, Cuenca y Cádiz

La fuerza pública anula todas las intentonas que se producen en diversas regiones. - Siguen descubriéndose depósitos de explosivos. - Se cree que no habrá juicios sumarísimos

(POR TELÉFONO)

Madrid, 12.

EN JEREZ DE LA FRONTERA MATARON A UN SERENO

JEREZ DE LA FRONTERA.—Los revoltosos de esta localidad, que retrasaron el golpe, atacaron al cuartel de la guardia civil; pero tan vigorosamente respondió la fuerza al ataque, que a los grupos puso en desordenada fuga hacia el campo.

Se cree que entre los fugitivos hay varios heridos.

Por la noche, en la calle de Gómez Carrillo, tres individuos atacaron al sereno José Santos, el cual cayó a tierra. Al verle caído dispararon contra él, dejándole muerto. El infortunado sereno deja viuda y ocho hijos.

Han sido encontradas bombas en una ventana del cuartel de la guardia civil y en el cuartel de San Agustín. Las dos bombas tenían las mechas apagadas.

La guardia civil ha detenido a seis extremistas.

Se espera la llegada de guardias de asalto. Mientras, prestan servicio los individuos que forman la guardia cívica, los cuales están armados con tercerolas.

Una bomba estalló en casa del diputado don Fermín Aranda, derribando la puerta de entrada y causando otros daños. No hubo víctimas.

Al acudir los guardias de Seguridad fueron agredidos a tiros por los autores del atentado, uno de los cuales fue detenido.

Han sido clausurados varios Sindicatos.

IMPUSIONES DE LOS SINDICALISTAS

SAN FERNANDO.—Por orden de las autoridades fueron clausurados los sindicatos de la Confederación y detenidos los directivos más significados. Estas medidas causaron tal disgusto entre los sindicalistas, que se destacó una comisión, la cual visitó al alcalde para exigirle la inmediata libertad de los detenidos.

Como el alcalde no accediera a dar satisfacción a esas exigencias, los sindicatos declararon la huelga general.

Se organizaron manifestaciones, una de las cuales se dirigió al Ayuntamiento, destacándose una comisión, que se entrevistó nuevamente con el alcalde a quien pidió la libertad de los detenidos.

El alcalde les dijo que no podía acceder a esa pretensión porque los detenidos estaban ya a la disposición del gobernador civil de la provincia.

Un grupo de huelguistas apedreó a los autobuses, pero huyeron en cuanto intervino la fuerza pública.

Ha sido detenido un individuo que intentó cortar los cables de conducción de energía eléctrica.

De Cádiz han llegado fuerzas de la guardia civil y de asalto para mantener el orden.

LA SITUACIÓN EN SEVILLA

SEVILLA.—Continúa la huelga que declararon los elementos de la Confederación, los cuales realizan todo género de coacciones.

Un grupo de huelguistas voló los carros que sirven para abastecer de pan a la ciudad; los establecimientos benéficos fueron abastecidos en pan y leche, utilizando camiones de alquiler.

Se han practicado numerosos cacheos y veinte detenciones. Con este motivo se libró una escaramuza, resultando herido un guardia civil.

Por orden del gobernador, el alcalde de Utrera procedió a la clausura de los sindicatos en vista de que éstos habían amenazado con declarar la huelga general. El paro no se produjo.

En Sevilla fueron desarmados dos guardias municipales que en el barrio de San Juan intentaron detener a unos revoltosos.

La guardia civil está dedicada a dar batidas por los pueblos donde se producen también algunos chispazos que pronto son sofocados.

ATENTADO EN SEVILLA

SEVILLA.—El taxi en que iba el Sr. Sánchez Dalp, propietario, con su secretario, fue tiroteado, sin que ocurrieran desgracias. El chófer aceleró y se puso a salvo con el coche. El Sr. Sánchez Dalp no ha denunciado el hecho, porque supone que el atentado iba contra el conductor.

EN ALCALA DE GUADAJIRA

SEVILLA.—En Alcalá de Guadaira, por la declaración de huelga general revolucionaria, se clausuraron los Sindicatos y se detuvo a los directivos.

A las seis de la mañana hizo explosión una bomba en el domicilio del tesorero del Sindicato Agrícola, Domingo Lara. Uno de los trozos cayó en la cuna de un niño. Primero, los terroristas llamaron a la ventana para distraer la atención de los moradores. También colocaron una bomba en otra de las ventanas.

LA HUELGA DE CADIZ

CADIZ.—Aunque son muchos los obreros que trabajan y que el comercio ha abierto, continúa la huelga decretada por la Confederación.

El gobernador dijo a los periodistas que en la Cuesta de Calases se hicieron varios

disparos contra un tranvía, respondiendo con sus fusiles la fuerza que custodiaba el vehículo. A causa de este tiroteo resultó herido el marinero Emilio Mascato.

MADRID.—Ayer salió con dirección a Cádiz una compañía de guardias de asalto al mando del capitán señor Muñoz Rojas.

Fueron despedidos en la estación del Mediodía por el director general de Seguridad, señor Menéndez, y el jefe superior de policía, señor Aragonés, además de mucho público.

MAS SUCESOS EN CADIZ

CADIZ.—Los obreros de Arcos de la Frontera, que robaron armas y asaltaron un cortijo, son perseguidos de cerca por la fuerza pública.

Anoche estallaron dos bombas, una en el Palacio Episcopal, y otra en la Fábrica de Tabacos. Causaron daños materiales.

En la calle de San Juan un incendio destruyó un salón de baile, pero se supone que el siniestro fué casual.

INCENDIO DE DOS ARCHIVOS

SANLUCAR.—Declarada la huelga, un grupo desarmó a los guardias que estaban en un fiello, a la entrada de la población, y destruyó un surtidor de gasolina.

Por la noche se agravó la situación, y se incendiaron el archivo municipal y el notarial, destruyéndose casi toda la documentación. Se han perdido documentos de mucho valor histórico.

En un choque entre la fuerza y los revoltosos resultó herido Juan Hoffer.

NOTICIAS DE VALENCIA

VALENCIA.—La Unión Mercantil e Industrial ha hecho suya la nota publicada por el gobernador civil anunciando a los obreros que se les considerará definitivamente despedidos si no se reintegran al trabajo.

Aunque hay algunos gremios que continúan en huelga, puede decirse que ésta ha terminado.

La circulación rodada se realiza con toda normalidad. En el puerto también se trabaja.

Se han recibido noticias del pueblo de Montserrat según las cuales al saber el alcalde que el gobernador no podía enviarle fuerzas para garantizar el orden, provocó una reunión de vecinos, formándose una guardia cívica de unos doscientos, los cuales, armados, recibieron a tiros a los revoltosos que, procedentes de Torrente, pretendían entrar en Montserrat.

Los que pretendían invadir el pueblo huyeron al ser recibidos de tal manera.

ENTIERRO EN VALENCIA

VALENCIA.—Ayer se verificó el entierro de los tres guardias de Seguridad y del guardia civil muertos en Bugarra. Abrió marcha un escuadrón de Seguridad, y seguían los féretros, llevados a hombros. Presidió un coronel del Cuerpo de Seguridad, que ostentaba la representación del director general. Asistieron jefes y oficiales de Seguridad, Guardia civil y Asalto, y numeroso público. Las oficinas cerraron para dar ocasión a sus empleados a que acudieran.

UNA BOMBA EN UN PERIODICO VALENCIANO

VALENCIA.—Ayer, a las cuatro y media de la tarde, cuando se terminaba la jornada en "La Voz Valenciana", y el director y varios redactores se encontraban en los talleres, se oyó ruido de cristales rotos y una gran explosión.

Los presentes salieron al exterior y encontraron en la puerta, tendido, al vendedor Ricardo García, que presentaba gravísimas heridas, a consecuencia de las cuales murió al ingresar en la Casa de Socorro.

Lo ocurrido fué que se arrojó una bomba de gran potencia sobre el montante que hay sobre la puerta de acceso a los talleres. La bomba rompió los cristales, y chocó contra una barra de hierro, explotando. A esta circunstancia se debe que el personal del periódico pudiera librarse de una muerte cierta, y que la hallara el infortunado vendedor.

En Liria, y en el corral de la casa del juez de instrucción, también explotó otra bomba, sin causar desgracias.

En Villar del Arzobispo, elementos llegados de la capital, produjeron algaradas, re-

primidas por fuerza que se envió desde Valencia.

OTRO INCENDIO EN UN AYUNTAMIENTO

VALENCIA.—Lo ocurrido en Fuente Robles, fué que se prendió fuego al Ayuntamiento y al Juzgado. El primero quedó destruido, y el incendio en el otro edificio logró atajarse.

PETARDOS EN GRANADA

GRANADA.—Ayer hicieron explosión en varios puntos de esta capital fuertes petardos que causaron daños en el taller del escultor Navas Parejo. A consecuencia de la explosión de otro petardo en la Gran Vía resultaron heridas varias personas.

Por recaer sospechas de que sean autores de la colocación de petardos han sido detenidos Manuel Rodríguez y un muchacho, a los cuales se les encontró en posesión de esos explosivos.

VIOLENCIAS EN MURCIA

MURCIA.—Se han registrado también en esta capital algunos actos de violencia realizados por los extremistas.

En la carretera de Algeciras han sido destruidos varios postes telefónicos quedando incomunicados algunos pueblos.

En la línea del ferrocarril colocaron un tronco para hacer que descarrilara el rápido. El maquinista se dió cuenta de la obstrucción de la vía y detuvo el convoy unos metros antes de llegar al tronco, evitando así una catástrofe.

En vista de los desórdenes producidos, el gobernador ha publicado un bando por el que anula todas las licencias de uso de armas que eran válidas hasta ahora. Dice también en su bando que aplicará la Ley de la Defensa de la República a todo aquel a quien se le encuentren armas.

ENTIERRO DE VICTIMAS

BARCELONA.—Ayer, presidido por las autoridades y el presidente de la Generalidad, don Francisco Maciá, se celebró el entierro del guardia de Seguridad y del Mozo de escuadra muertos en la noche del domingo al lunes.

Acudió enorme gentío, además de las autoridades.

AUN SE DISPARA EN BARCELONA

BARCELONA.—En la madrugada de ayer se oyeron disparos de armas de fuego en algunas calles. En el paseo de San Juan, los guardias tirotearon a un grupo sospechoso que les había agredido por no dejarse cachear. El tiroteo no tuvo consecuencias.

También parece que intentaron asaltar el cuartel de San Agustín, pero los asaltantes huyeron al ver la actitud de la guardia.

En la calle de Quevedo ha sido hallada una bomba y unos niños encontraron una caja con explosivos en la calle de Córcega. También se encuentran armas y municiones en los registros domiciliarios que la Policía continúa practicando.

TIROTEO CONTRA UN CUARTEL BARCELONÉS

BARCELONA.—Anoche fué tiroteado el cuartel de San Agustín. Salio la guardia al exterior y con fuerza pública dió una batida sin resultado.

El Juzgado ha tomado declaración a varios de los detenidos por la explosión de bombas en el Palacio de Justicia.

Han sido puestos en libertad por no resultar cargos contra ellos, Antonio Molina y Antonio Ortiz.

Varios individuos tomaron un taxi en el que colocaron una caja grande. Llegaron a un descampado en las afueras y amenazaron al chófer si les descubría. Desaparecieron a campo traviesa.

En el barrio de la Salud se ha encontrado un paquete de bombas. En un portal de la calle de Giro se hallaron 30 pistolas y en otro de la calle de Ataulfo, un revólver y muchas cápsulas.

En los Sindicatos de Lloret, se levantó el piso por la policía, hallándose una caja de madera con una voluminosa bomba, pistolas, relación de jefes y oficiales de la guarnición con sus domicilios, facturas y cartas de «Solidaridad Obrera» a nombre de José Alama, que tenía alquilada la casa, y que fué detenido el domingo.

En los Sindicatos de Tarragona, se hallaron 35 bombas, un fusil, una carabina, 4 pistolas, 4 cargadores y once banderas anarquistas.

Se detuvo al presidente José Algeriz. UNA NOTA DEL ALCALDE DE BARCELONA. BARCELONA.—El alcalde ha publicado una nota aconsejando al vecindario que no acoja los rumores alarmistas interesados que se lanzan estos días.

POLICIAS SUSPENDIDOS

MURCIA.—Han sido suspendidos el jefe de Policía y tres agentes que se dejaron desarmar en Monteagudo.

Se ha detenido a tres revolucionarios muy peligrosos.

EXPULSION DE SOSPECHOSOS

CASTELLON.—En camionetas, custodiadas por la fuerza, han sido expulsados doscientos sospechosos.

Se ha identificado al herido grave de ayer. Se trata de un individuo apellidado Prieto García, cabecilla de la algarada. Otro herido, Antonio Zamajero, es también conocido anarcosindicalista.

Cuando se le curaba, se escapó un herido leve, llamado Vicente Agute, que al ser detenido de nuevo en la estación, no pudo evitar que le hallaran documentos importantes.

HALLAZO DE EXPLOSIVOS

CORDOBA.—En Posadas la Policía descendió a una mina titulada "La Plata", en la que no se trabaja hace un año. Se hallaron un paquete de dinamita y cien detonadores.

NO HABRÁ JUICIOS SUMARÍSIMOS

En las últimas veinticuatro horas ha mejorado la situación en España, por lo que se refiere a la extensión e intensidad del complot anarco-sindicalista, pues solamente quedan algunos focos de rebelión aislados y los desórdenes registrados se limitan a huelgas parciales, colocación de petardos y agresiones a la fuerza pública. El complot puede considerarse como liquidado, y ahora sólo queda la actuación de las autoridades militares encargadas de la depuración de los hechos.

Las medidas acordadas el martes por el Consejo de ministros han producido el efecto apetecido. Aunque los sumarios se tramitan con la mayor rapidez posible, puede asegurarse que no habrá juicios sumarísimos.

La Policía, por su parte, continúa realizando activísimas gestiones para averiguar el verdadero origen del movimiento y la procedencia del dinero que emplearon los revoltosos en adquirir armas, municiones y materias explosivas.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR AZARA

A las nueve de la noche recibió el jefe del Gobierno a los periodistas en el ministerio de la Guerra, y les dijo lo siguiente:

—He despachado con el presidente de la República y ha firmado cuatro decretos. El primero de estos decretos releva al delegado gubernativo de Ceuta y nombra para dicho cargo a don Francisco Ortiz Fernández. Otro decreto dicta reglas para la realización de las obras del paseo de la Castellana. Otro dispone la adquisición por el Estado de cien mil toneladas de carbón de Asturias. El otro decreto crea la Junta de Defensa de la Pasa en Málaga. Es muy extenso, y por él se crea un depósito obligatorio para toda la pasa de la provincia, que servirá como garantía para un empréstito destinado a anticipos a los agricultores, a fin de que éstos intensifiquen y mejoren el cultivo. Se establece el "Día-o la Semana—de la Pasa", para conseguir su mayor consumo.

Las noticias que tenía de última hora acusaban tranquilidad en España. Estaba resuelta la huelga de Algeciras, y únicamente en un pueblecito, cuyo nombre no recordaba, situado a unos ochenta kilómetros de Cádiz, se habían producido incidentes. Habían marchado a dicho pueblo guardias de Asalto para restablecer el orden.

UNA NOTA DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

El ministerio de Obras públicas tiene establecido un servicio especial de informaciones sobre líneas ferroviarias y ha facilitado ayer una nota acerca de los atentados registrados en éstas durante el martes último.

En Sevilla, entre la estación de Arahay y el empalme de Morón, fueron cortados los hilos del telégrafo de la Compañía ferroviaria y del Estado y serrados algunos postes. La avería fué reparada rápidamente.

En Valencia, a las siete de la noche, estallaron dos petardos en el puente de Moncada, en la línea de Bétera, circulando por ellos los trenes con las debidas precauciones, por los desperfectos causados por las explosiones en la línea.

En la línea de La Encina a Valencia, en el punto denominado Marchalet, fueron colocadas una bomba en la vía ascendente y otra en la descendente. Solamente estalló una de las bombas, la colocada en la vía ascendente, produciendo escasos daños.

A las siete y media de la noche, y a unos 500 metros de la salida de los andenes de la 500 metros de la salida de los andenes de la

TOS PASTILLAS
CRESCO

AYUDANTES DE OBRAS PUBLICAS

preparación por don Carlos de Orduña, ex profesor y ex secretario general de la Escuela de Ingenieros de Caminos.

Academia Orduña.-Plaza Canalejas, 6-MADRID

LA ACTUALIDAD POLITICA

Un diario republicano de Las Palmas afirma que el comandante y la oficialidad del "Cánovas del Castillo" colaboraron en la fuga de los deportados

Parece que la balandra en que se realizó la evasión fué robada por unos extranjeros en Las Palmas

(POR TELÉFONO)

Madrid, 12.

LA "GACETA"

Ayer publicaba la "Gaceta", entre otras, las siguientes disposiciones:

Hacienda.—Dictando normas para la presentación de documentos relacionados con la percepción del impuesto de Derechos reales.

Agricultura.—Convocando la Conferencia Nacional Huilera.

AUDIENCIAS

Recibió ayer en audiencia el presidente de la República en el Palacio Nacional al nuevo subsecretario de Comunicaciones, don Emilio Palomo, y al embajador de España en Lima, don Enrique Díez Canedo.

En audiencia militar recibió al general Rodríguez del Barrio, al inspector general de la Primera División, don José González, al intendente general de la Armada y otras personalidades militares.

DICE EL SEÑOR AZAÑA

En su diaria entrevista mañanera con los periodistas, dijo a éstos el presidente del Consejo que había recibido al señor Palomo, subsecretario de Comunicaciones, al embajador de España en Portugal, señor Rocho, y a otras personalidades.

Añadió que, excepción hecha de Algeciras y Jerez de la Frontera, la tranquilidad era completa en el país.

Terminó negando que se hubiera declarado el estado de guerra en ninguna parte.

EN EL MINISTERIO DE ESTADO

El señor Zulueta recibió en el ministerio de Estado la visita del embajador señor Serat y la de la madre de Fermín Galán.

LOS FUNCIONARIOS DE VIGILANCIA

Una Comisión de funcionarios del Cuerpo de Vigilancia ha iniciado unas gestiones para conseguir que se aplase la aplicación de la ley de incompatibilidades, cuando menos hasta que haya sido aprobada por el Parlamento.

UNA GRAVE ACUSACION CONTRA LA OFICIALIDAD DEL "CANOVAS"

El periódico de Las Palmas "El Tribuno", diario republicano, se ocupa de la evasión de varios de los deportados en Villa Cisneros y exhorta al Gobierno a que averigüe si durante la estancia del cañonero "Cánovas del Castillo" en aguas de Villa Cisneros se daban a bordo comidas, té y vinos de honor, a los cuales asistían muchos de los deportados llevando emblemas monárquicos. También pide al Gobierno que averigüe si se hacían simulacros de recepciones palatinas y se brindaba por la prosperidad de los Borbones y se daban vivas al ex rey. Una investigación minuciosa—añade el citado diario—descubriría cosas muy curiosas acerca de los sentimientos políticos del comandante del "Cánovas" y del resto de la oficialidad del cañonero y también se podría saber quién orientó hacia la costa española del Sahara a la balandra que varios extranjeros robaron en el puerto de Las Palmas.

NO HAY INFORMES OFICIALES

En la Dirección general de Marruecos dijeron ayer a mediodía a los periodistas que esperaban que por la tarde llegase al aeródromo de Getafe el trimotor procedente de Villa Cisneros, que traería informes oficiales del gobernador señor Aceituno.

Por la noche acudieron los informadores de prensa a la citada Dirección y se les dijo que no habían llegado aún los informes oficiales.

LOS RUMORES

De los distintos rumores circulados acerca del posible paradero de los evadidos de Villa Cisneros, ninguno ha tenido confirmación.

LAS ECONOMIAS EN LOS GASTOS DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

La Habilitación de la Presidencia de la República ha facilitado a la Prensa los siguientes datos:

La liquidación del presupuesto de gastos de la Casa Presidencial, desde que se posesionó de su cargo el presidente hasta el 31 de diciembre de 1932, indica lo siguiente:

Cantidades reintegradas al Tesoro, 281.426,77 pesetas; sumas que no han llegado a ser retiradas de las Cajas de Hacienda, 65.716,65 pesetas; total de economías obtenidas, 347.143,42 pesetas. Sumando a ello 37.475,41 pesetas satisfechas por impuestos, la cantidad total asciende a 384.618,83 pesetas.

Una vez más debe aclararse que esas economías se obtienen solamente de sumas que reglamentariamente no podían destinarse a Beneficencia o a Asistencia social y si sólo a una vida de mayor ostentación. Cuanto puede dedicarse a fines benéficos se considera preferente y sagrado. A tal efecto, el presidente de la República no ha hecho suyos ni por un momento los gastos de representación, de los cuales se lleva detallada cuenta. Por ejemplo, en los últimos días del último año y en los primeros del actual se han invertido en regalos para niños 39.060,70 pesetas y en donativos para establecimientos benéficos y para socorrer necesidades individuales, 15.035 pesetas y 85 céntimos.

EL SEÑOR USABIAGA ELOGIA LA ACTIVIDAD ENERGICA DEL GOBIERNO

Ayer se celebró el banquete con el que el Sindicato Nacional de Moneda y Timbre, festejaba el primer aniversario de su fundación. Asistieron más de mil comensales, y presidió el acto el director de la Casa de la Moneda, y diputado a Cortes por Guipúzcoa, don Juan Usabiaga, a quien acompañaba su secretario señor Vega.

A los postres hizo uso de la palabra don Juan Usabiaga, quien comenzó diciendo que merecía destacarse la labor del Sindicato, que agrupa a obreros y empleados, que por trabajar para el Estado, trabajan para ellos mismos, y aspiran a perfeccionarse admirablemente en su misión profesional.

Analizó, elogiándola, la labor de la República, lamentando que la situación de las cajas del Estado, no permitan, por el momento, como es deseo del Gobierno y suyo, colaborar al mejoramiento económico de la clase.

Elogió al Gobierno por la serenidad que ha demostrado al reprimir e inutilizar, sin saña, pero con energía loable, el movimiento abortado días pasados, con el que se pretendía asustar a la opinión.

Asimismo elogió la labor del ministro de Hacienda, jefe nato de todos los empleados y obreros.

Los comensales, puestos en pie, dedicaron una ovación al ministro y al señor Usabiaga.

CAMBIO DE PROPIEDAD

BARCELONA.—El diario "La Publicitat" ha sido adquirido por el diputado a Cortes de Acción Catalana, don Amadeo Hurtado.

LO QUE OPINA ROMANONES DEL MOMENTO POLITICO

Un diario publica extensas declaraciones del ex conde de Romanones acerca del momento político en España.

Ahora—dice don Alvaro de Figueroa—me dedico principalmente a escribir, y a veces doy una vuelta por el Congreso, pero solamente para no perder el contacto político.

Para juzgar la situación actual precisa prescindir, hay que olvidar, tendencias partidistas. He sido y soy francamente optimista, por naturaleza, y quisiera serlo más ahora. Pero mis optimismos duran bien poco. La vez que más duró mi optimismo quince días, pues, en seguida, han surgido hechos deplorables reveladores de un estado latente de protesta. Reconozco que el Gobierno ha sabido reprimir el movimiento, pero una cosa es dominar y otra castigar con ejemplaridad. Infundió cierta desconfianza el que el Gobierno resulte siempre remiso en la represión. Todavía no ha sido sancionado lo de Castilblanco. También despierta recelos el que la República sólo sea para una clase republicana.

La liquidación del presupuesto, con déficit, hace prever un déficit mayor para 1934. Los errores políticos se rectifican en un día, pero los errores económicos tardan años en poder rectificarse.

Respecto a las anunciadas elecciones de abril, si se hacen con la misma sinceridad que las del 12 de abril, no duda de su resultado, pero...

La dificultad para la formación de un bloque de derechas estriba en las pretensiones de predominio de las extremas derechas que quieren que en el programa del bloque predomine el pasado, sin convencerse de que éste está totalmente parado. Creo que para luchar, no frente a la República, sino para asegurar la libertad, la autoridad, el orden y la justicia, haría falta olvidar en absoluto los prejuicios y pensar en lo que debe unir y no en lo que separa fundamentalmente.

Respecto a la Reforma Agraria, dije ya en tiempo del Gobierno Berenguer, que el régimen de la propiedad rústica tenía que cambiar, y que esto lo vería yo o lo verían mis hijos o mis nietos. Hubo entonces quien juzgó estas palabras mías como una insensatez y no pasó un año sin que se hiciera dicha modificación. Pero entre lo que debía ser el cambio y lo que se ha hecho media un abismo. La reforma ofrece dificultades que espero se vengán con la comprensión de todos.

Respecto a las elecciones, creo que se celebrarán las municipales, pero no las parciales de diputados a Cortes, y si estas elecciones han de hacerse sin incluir las vacantes resultantes de las incompatibilidades, vale más que las cosas sigan como están.

Para hoy

Actos republicanos

CONFERENCIA EN EL CIRCULO RADICAL

Hoy, jueves, continuará el curso de conferencias semanales que vienen celebrándose en este Círculo, con una sobre cuestiones pedagógicas el culto inspector jefe de Primera Enseñanza de Guipúzcoa, don Tomás Rivas, afiliado a nuestro partido.

El acto comenzará, como es costumbre en estas veladas, a las diez y media de la noche.—El secretario.

CENTRO REPUBLICANO DE HERNANI

Hoy, jueves, a las siete y media en primera convocatoria y a las ocho en segunda, celebrará reunión ordinaria la Unión Republicana con el siguiente orden del día:

Lectura de actas.
Estado de cuentas.
Renovación de cargos.
Proposiciones generales.
Recordatorio asunto censo electoral.
Nombramiento de delegado para la asamblea de Zumárraga.

Dada la importancia de esta junta, la Directiva encarece a los socios su asistencia puntual.—La Directiva.

Hospital de la Cruz Roja

Se pone en conocimiento de las señoras y señoritas que deseen seguir los estudios teórico-prácticos para obtener el título de Damas enfermeras auxiliares voluntarias de la Cruz Roja, que dentro de pocos días comenzará el curso para el cual pueden inscribirse en la Cruz Roja hasta el día 22 del corriente mes, advirtiéndose que el número de admisiones será limitado.—La Junta del Hospital.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES, 11.—El cierre de la cotización de la libra esterlina tanto en Londres como en Nueva York fué hoy de 3'35 1/4 dólares. (United Press.)

estación de Valencia, fueron arrojados desde una pasarela dos explosivos, de los cuales sólo estalló uno, que no produjo ni víctimas ni daños.

A la misma hora, aproximadamente, en la estación del Norte de El Grao hizo explosión una bomba, sin causar desgracias.

El miércoles no se han señalado incidentes en las líneas férreas de toda España. El servicio de trenes se ha realizado con absoluta regularidad, manteniéndose en sus puestos los empleados y con rendimiento normal.

Ninguno de los atentados relatados puede imputarse al personal ferroviario, y si a elementos extraños que han producido disturbios en las zonas.

Algunos agentes ferroviarios extremaron su celo, y merece citarse al guardavías de la Compañía Valenciana Salvador Roda Cosi, que al saber que estaba cortado el teléfono, y en previsión de posibles accidentes, tomó su servicio antes de la hora, para recorrer la línea de Bétera, y descubrió la voladura de una alcantarilla y dió de ello el oportuno aviso a la estación inmediata, evitando la salida del tren. Ha sido recompensado por el ministro de Obras públicas con 1.000 pesetas, y se ha propuesto a la Compañía ferroviaria que le haga objeto de otra recompensa.

NOTICIAS OFICIALES DE GOBERNACION MADRID.—Ayer manifestaron en Gobernación, que el gobernador civil de Cuenca, don Eduardo Campoamor, informaba que a las once cuarenta y cinco de ayer, se declaró por la C.N.T. la huelga general en el pueblo de Mira.

Los huelguistas apalearon a los que trabajaban, y a las dos de la tarde marcharon sobre el pueblo, saliéndoles la Guardia civil al encuentro. La fuerza fué recibida a pedradas, y entonces disparó, hiriendo a Clemente Andújar y a Benito Arona, y causando la muerte a un huelguista apellidado Yuste. También resultaron heridos dos guardias.

Después se restableció la normalidad. El muerto era un agitador conocido que en la huelga de octubre tomó parte activa, desapareciendo después. La mayoría de los agitadores proceden de Valencia, de donde vinieron huidos.

Han sido clausurados los Sindicatos.

En el camino de Sevilla a Carmona se detuvo a los ocupantes de un "auto", agitadores a los que se ocupó mucha literatura subversiva.

En Valencia, y en el pueblo de Fuente Robles, a consecuencia del incendio del Ayuntamiento y del Juzgado, se envió Guardia civil que entró en el pueblo haciendo fuego con las ametralladoras, y sofocando el motín.

En Cullera, una bomba que estalló en la central eléctrica, dejó la población a oscuras. La avería fué reparada después.

El gobernador de Granada ha comunicado que los detenidos de la provincia llegarán a la capital custodiados, a las dos de la madrugada.

En Málaga, a las seis de la tarde, varios individuos pretendieron incendiar sin conseguirlo, el Teatro Cervantes.

En Casas Viejas (Cádiz), un sargento y un cabo de la Guardia civil cayeron heridos en una emboscada que les tendieron los revolucionarios. Fué enviada guardia de asalto, que se situó frente a una casa. Al intentar entrar un guardia, fué muerto a tiros. Fué rodeada la casa, y poco después cayó muerto otro guardia. A las doce y quince de la noche, todavía no había noticias de que hubiera sido tomado el edificio. Se han enviado refuerzos.

En Arcos de la Frontera, mil hombres han cortado las comunicaciones con Málaga y Madrid. Un guardia municipal, que logró llegar a Jerez, dijo que sólo se oían algunos tiros.

También en Algeciras se cortaron las comunicaciones y estallaron tres petardos.

En La Línea se han suscitado tiroteos.

BOMBAS EN UNA PLAZA DE TOROS MADRID.—A las nueve de la noche, en la nueva plaza de toros emplazada en las Ventas, estallaron dos bombas en los corrales, causando desperfectos.

En la plaza están acuarteladas una sección de guardias de Seguridad y una compañía de guardias de Asalto, que se disponía a salir para el centro de la capital.

Se practica una requisita por las inmediaciones, sin resultado. Una señora declaró que había visto huir a seis individuos con gabardina.

Varias noticias de la República Argentina

BUENOS AIRES, 11.—Ha embarcado con rumbo a Inglaterra la misión especial argentina que bajo la presidencia del vicepresidente de la República, Sr. Arica, tratará de llegar a acuerdos comerciales con el Gobierno británico. (United Press.)

BUENOS AIRES, 11.—Oficialmente se hace saber que los políticos radicales don Honorio Pueyrredon, don Carlos Noel y don José Zamborini han fijado voluntariamente su residencia en la villa de San Julián, situada a 2.000 kilómetros de la capital argentina, prefiriendo esto a ser expulsados del territorio. (U. P.)

BUENOS AIRES, 11.—El presidente de la República, Sr. Justo, ha firmado un decreto declarando clausurada la sesión extraordinaria del Congreso y retirando los asuntos que figuraban en su orden de convocatoria. (U. Press.)

TEATRO PRINCIPE

Gran temporada de cine sonoro

FUNCIONES PARA HOY

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto tarde y 10 y media noche

ESTRENO EXTRAORDINARIO

de la comedia musical con canciones inspiradas

NOCHES MAGICAS

Creación del notable actor

/ JACK BUCHANAN /

Complemento de programa: «Tango», atracción sonora

SALON MIRAMAR

Gran temporada de cine sonoro

FUNCIONES PARA HOY

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto tarde y 10 y media noche

ESTRENO EXTRAORDINARIO

de la comedia sentimental «Fox»

RECIENT CASADOS

Interpretada por la notable pareja de moda

JANET GAYNOR

y

CHARLES FARRELL

Complemento de programa: «Tango», atracción sonora

INFORMACION GENERAL

Ayer se declaró un plante en el Reformatorio de Ocaña, reducido por la guardia exterior sin disparar un tiro

Hoy llegará a Vigo la escuadra inglesa que realizará maniobras en el Cantábrico

(POR TELÉFONO)

Madrid, 12.

UN INCENDIO EN EL PENAL DE OCAÑA

A primeras horas de la noche circuló por Madrid ayer la noticia de que se había declarado un incendio en el penal de Ocaña. Los primeros informes quitaban importancia al siniestro e indicaban que no hubo necesidad de sacar del edificio a la población penal. Posteriormente se dijo que el fuego había tenido alguna importancia, pero que había podido ser sofocado a las ocho de la noche.

A las ocho y media de la noche marchó a Ocaña, en automóvil, el Director general de Prisiones, señor Sol. También salió con dirección a Ocaña uno de los parques de bomberos de Madrid, pero este parque regresó a la capital de la República desde Aranjuez por haber recibido aviso de que ya no eran necesarios sus servicios.

Se ignoran las causas del fuego y los daños que éste haya producido en el penal.

EL SEÑOR DOMINGO, DRAMATURGO

Ayer fué leída a la compañía que actúa en el Teatro Español, dirigida por la señora Xirgu y el señor Borrás, la obra dramática de D. Marcelino Domingo, ministro de Agricultura, titulada «Doña María de Castilla».

La obra la leyó su autor, y asistieron con el subsecretario de Agricultura, y además de la Compañía, directores generales del mencionado ministerio, críticos, diputados, etc. La lectura duró dos horas. En la obra se exalta la figura de doña María Padilla, y se traza la gesta de los comuneros que lucharon por las libertades castellanas, frente al Poder de Carlos I.

La lectura fué seguida con interés.

LOS PROPOSITOS DE LOS NUEVOS EMBAJADORES

«Heraldo de Madrid» ha interrogado a los señores que acaban de ser nombrados embajadores por el Gobierno, acerca de la labor que piensan realizar al frente de sus respectivas Embajadas.

Don Antonio Jaén, nombrado ministro plenipotenciario de España en Perú, dijo que marchará a posesionarse de su cargo dentro de un mes. Piensa establecer en Lima un Instituto Normal español y procurará con todo entusiasmo realizar una labor cultural, intensificando el intercambio cultural, no descuriendo ni mucho menos tampoco el intercambio de productos entre Perú y España. Se propone también explicar su cátedra de Historia de España, bien en la Universidad de Lima o en el Instituto Español que pretende crear. Cree que su labor será fácil relativamente, puesto que las relaciones entre España y Perú son fraternales.

Don Enrique Díez-Canedo, nombrado ministro en el Uruguay, dijo al repórter del «Heraldo» que Montevideo es la ciudad más liberal que conoce. Irá a ella a fines del presente mes. Las relaciones entre Uruguay y España son cordialísimas y no debe olvidarse que la colonia española en dicha República americana tiene cerca de 60.000 almas. Procurará realizar una obra de cultura, sin olvidar por ello los intereses materiales. En la aproximada

AZUCAR 150 kilo

Alubia blanca	Kilo 1'40
Lenteja de Salamanca	Kilo 0'85
Garbanzo castellano	Kilo 1'25
Arroz Bomba	Kilo 0'70
Jabón	Trozo 0'55

MANTEROLA, 6. :::: Teléfono 43-1-57.

Soldados de cuota

Venta de prendas militares a precios económicos.
BOIX. Larramendi, 8. SASTRERIA.

Buena ocasión

Por retirarse sus dueños, se traspasa en Vitoria el acreditado café-bar «La Oñaterra». Razón en el mismo: Plaza de la República, 28.

Obreras

de sastre, hacen falta. EASO, 4.

CUOTAS

Equipos sobre medida, de gabardina, compuesto de 20 prendas. Casa Heras. Easo, 4. Teléfono 41-8-02.

CLASES

de Matemáticas, Física y Química, por jefe de la Armada retirado. Honorarios módicos. Paseo de Colón, 7, segundo, derecha.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52, 1.ª Izqda.—Teléf. 4-32-4.

Clínica de la profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7

ción de las almas de las dos Repúblicas no cree que su labor sea difícil.

HOMENAJE A MARIA GUERRERO

MADRID.—Ayer se celebró en el vestíbulo del teatro Español el acto de entregar al Municipio madrileño el busto de María Guerrero, regalado por el Teatro Argentino al Teatro Español. Hizo la entrega Lola Membrives que portó el busto desde Buenos Aires, leyendo unas cuartillas. La contestó, en breves palabras, el alcalde de Madrid. Al acto asistieron numerosas personalidades.

Después se envió un cablegrama del alcalde de Madrid a su colega de Buenos Aires, saludándole y haciendo extensiva la salutación al pueblo argentino.

MUERTE DE UN ACTOR

MADRID.—Ha fallecido el veterano actor Ricardo Capilla, que formó en la compañía de Montijano.

CONCESION DE LA LAUREADA

MADRID.—El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una orden concediendo la Cruz laureada de San Fernando, al alférez de Infantería muerto, don José Carrasco Verde, por su heroico comportamiento en la acción de Axdir, en mayo del año 1926.

RIÑA DE MOZOS DE CUERDA

MADRID.—En la Glorieta de Atocha rieron ayer los mozos de cuerda Angel Villar y Rafael Muñoz. Este dió una puñalada a su rival, causándole heridas graves. El agresor fué detenido.

COLISION ENTRE PATRONOS Y OBREROS

SALAMANCA.—En el pueblo de Paradinas de San Juan se produjo una colisión entre

patronos y obreros. Se han enviado fuerzas para restablecer el orden.

POR FALTARLE AL RESPETO

MURCIA.—El gobernador de Murcia ha destituido al alcalde de Aguilas, Desiderio Crespo, que le faltó al respeto durante una conversación telefónica.

LA ESCUADRA INGLESA

VIGO.—Hoy por la noche llegará la escuadra inglesa, que hará maniobras en estas aguas, permaneciendo en la costa hasta el próximo día 20.

UN PLANTE VIOLENTO EN EL REFORMATARIO DE OCAÑA

OCAÑA.—Ampliando la noticia que transmitimos a primera hora sobre el incendio en el penal de Ocaña, se sabe que lo ocurrido fué que se declaró un plante, organizado por quince comunistas que habían sido traídos desde Guadalajara.

Los reclusos se apoderaron de los oficiales, hiriendo al de servicio, don Marcelino Martínez, en la cabeza, y encerrándoles en una celda. Después destruyeron todo el departamento celular, arrojando muebles y enseres al patio y prendiéndolos fuego.

La fuerza del exterior, con serenidad, logró reducir a los reclusos, haciendo ingresar a los cabecillas en las celdas de castigo. De las cinco armas sustraídas a los oficiales, tres no han sido halladas.

A las ocho y media llegó el director de Prisiones, que comprobó la reanudación de la normalidad. El incendio fué sofocado por el vecindario de Ocaña.

Las pérdidas son de consideración.

TEATRO
VICTORIA PUGENIA
IRAN COMPANIA DE
ZARZUELA
SAUS D' CABALLE

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, JUEVES

Tarde: A las 6 ½
Noche: A las 10 ½
LOS SUCESOS DEL DIA
La zarzuela en 2 actos,
La del Soto del Parral



ANDRES BILBAO
Caserio Euzkorta, núm. 2.
BILBAO.

Clínica Capilar
Ignacio de Arbaiza

MEDICO

Tratamiento de cal-
vicie alopecica

Calda del pelo, con-
servación e higiene
del mismo



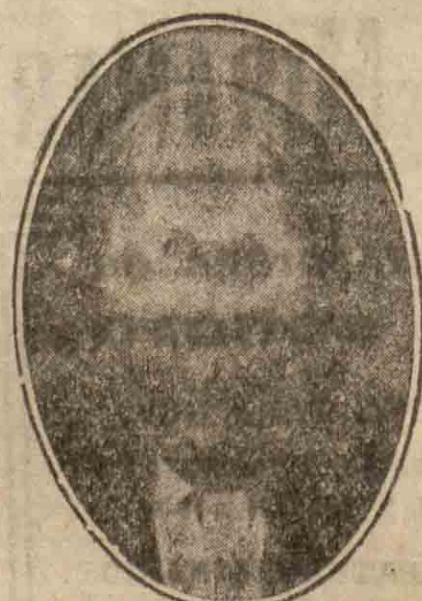
El mismo, después de tres
meses a tratamiento.

CONSULTA GRATUITA

Aplicación y tratamiento JEAN MOURADE

(PATENTADO)

Consulta de 10 a 1 y de
4 a 8. Festivos: de 10 a 12



JULIAN UGARTE
San Nicolás, 3, primero.
(Olaveaga) BILBAO

Hernani, 1, pral.
(Frente al Gran Casino)

SAN SEBASTIAN



Clínicas en:

BILBAO, VALENCIA, BARCELO-
NA, MADRID, SEVILLA, ALI-
CANTE, GIJON, PARIS y LISBOA.

El mismo, después de cua-
tro meses a tratamiento.

radio
PORTAL y MORO
BUEN PASTOR 41-7410902

Crónica alavesa

Una sociedad con capital vasco, construirá un Sanatorio antituberculoso en Laguardia

(POR TELÉFONO)

Vitoria, 11.

EN LA DIPUTACION

Se ha recibido en la Diputación una carta del director de Caminos comunicando que en la primera relación de obras se incluirá la subasta para la construcción de la carretera de Vitoria a Treviño.

El Colegio Oficial de Farmacéuticos ha enviado una carta contestando al formulario de preguntas dirigidas a partidos y entidades acerca del Estatuto.

Esta entidad da las gracias por la deferencia de haberse dirigido el formulario de preguntas, pero declina el honor, por considerar que se trata de algo exclusivamente político. No obstante, ruega se le tenga en cuenta al redactarse la parte del Estatuto que se refiere a la cuestión sanitaria.

UN SANATORIO ANTITUBERCULOSO

Ante notario se ha firmado hoy la escritura de adquisición de terrenos para la construcción de un sanatorio antituberculoso en Laguardia, obras que empezarán inmediatamente.

Esta construcción la emprende una Sociedad con capital vasco. El proyecto es obra del arquitecto donostiarra don Pablo Zabalo.

Esta obra está presupuestada en millón y medio de pesetas.

EN EL AYUNTAMIENTO

Se celebró en el Ayuntamiento una importante reunión para tratar de la construcción de un sanatorio antituberculoso, con carácter popular, en las proximidades de Vitoria, costeado por la Diputación, Ayuntamiento y el Estado.

Se presupuesta esta obra en 900 mil pesetas. Se quiere hacer el edificio capaz para cien camas.

Los mensajes de Hoover al Congreso

WASHINGTON, 11.—El presidente de los Estados Unidos, Mr. Hoover, ha enviado un mensaje al Congreso pidiendo que éste acuerde la modificación de las leyes relativas a quiebras, pues ello es necesario para el mejor desarrollo de la economía nacional. (United Press.)

WASHINGTON, 11.—Mr. Hoover dirigió ayer un mensaje presidencial al Congreso recomendando la ratificación lo más pronto posible de la convención internacional relativa a la prohibición del tráfico de municiones. Caso de no querer el Congreso ratificar dicha convención pide Mr. Hoover que apruebe una ley especial concediendo facultades al presidente de los Estados Unidos para limitar o prohibir las expediciones de armas destinadas a usos militares.

La convención a que se refiere el mensaje presidencial es la que fué estudiada en Ginebra en 1925.

Una opinión de lord Cecil

LONDRES, 11.—Lord Cecil ha publicado un artículo en el «Times» ocupándose de cuestiones internacionales. Dice que la más importante en el momento es la del conflicto chino-japonés referente a Manchuria, sobre el cual existe el informe de la Comisión que la S.D.N. que presidió Mr. Lytton. Lord Cecil estima que si la S.D.N. no actúa en este asunto con rigor, verá comprometida su existencia, pues perderá mucho prestigio. Otra cuestión de gran importancia es la referente al desarme, asunto en el cual cree conveniente adoptar el plan del Gobierno italiano y llegar a soluciones prácticas de detalle, pues ya se ha discutido bastante en términos generales. (United Press.)

Un accidente de aviación en Argel

ARGEL, 11.—Cuando salía de este puerto dió la vuelta de campana un hidroplano de los que hacen el servicio postal y de pasajeros entre Marsella y Argel, resultando muerto el radiotelegrafista e ileso el piloto y el mecánico.

NOVIOS

POR INVENTARIO

y durante este mes, se liquidan veinte dormitorios, diez comedores y ocho tresillos en los almacenes de

FRENTE "EL GRAN KURSAAL"

Negocio en marcha

con buen rendimiento, se traspasa por no poderlo atender; intermediarios abstenerse. Por escrito a iniciales A. G. T., esta Administración.

SE TRASPASA

en pueblo muy industrial, cercano a la capital, una tienda de radios, con toda la instalación completa. Informarán en esta Administración.

La vida en Vizcaya

Han ingresado en la cárcel de Larrinaga, por no satisfacer multas gubernativas, dos oradoras nacionalistas

(POR TELÉFONO)

Bilbao, 11.

LA ADAPTACION DE SALARIOS EN ARTES GRAFICAS

El presidente de la Comisión gestora de la Diputación de Vizcaya, señor Laiseca, marchó hoy a Madrid, para asistir a una reunión, convocada con el carácter de urgente, de la Comisión de adaptación de salarios de las Artes Gráficas, Comisión a la que pertenece el indicado señor.

RECOGIDA DE PERIODICOS

Cumpliendo órdenes de Madrid, la Policía de Bilbao recogió hoy 1.550 ejemplares del diario "C. N. T." y 1.700 del diario "Mundo Obrero".

MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL

Al recibir hoy a los informadores de Prensa, dijo el gobernador civil de la provincia, señor Amilibia, que no puede por ahora trasladarse a Madrid, pues es criterio del ministro de la Gobernación que ningún gobernador abandone su puesto en las actuales circunstancias; pero que, en cambio, no retrasan el viaje la comisión de industriales vizcainos y los representantes del Sindicato Metalúrgico, que realizarán en la capital de la República gestiones encaminadas a resolver—o, por lo menos, a atenuar—la crisis de trabajo que padece Vizcaya. Estas gestiones serán apoyadas por él por medio de cartas y de conferencias telefónicas, y esperaba que al éxito de las indicadas gestiones coadyuvasen todos los diputados a Cortes por Vizcaya, sin distinción de matices políticos, por ser una cosa de interés general para la provincia.

Interrogado acerca de si se encontraban en la cárcel las propagandistas nacionalistas en la cárcel de Larrinaga y Haydee de Aguirre, contestó afirmativamente, y añadió que lo estaban por no haber satisfecho las multas que las impuso por atacar a España en varios de sus discursos de propaganda.

Añadió el gobernador que en la mina "El Hoyo" habían entrado al trabajo 40 obreros, y que en la fábrica de cemento de Basurto habían entrado 45. En Basurto fué detenido un individuo llamado Faustino García, que repartía hojas clandestinas exhortando a los obreros de la fábrica de cementos a no reanudar el trabajo.

LA DETENCION DE LAS SEÑORITAS TRABADUA Y AGUIRRE

A las nueve y media de la mañana se presentaron varios agentes de Policía en el domicilio de la propagandista nacionalista señorita de Trabadua, en Sondica, y le notificaron que, por no haber pagado las multas que le impuso el gobernador, tenía que ingresar en la cárcel.

La señorita de Aguirre, conocedora de que también la buscaba la Policía con el mismo objeto, se presentó en la Comisaría de Bilbao. Ambas señoritas propagandistas nacionalistas ingresaron en la cárcel de Larrinaga, y ante el edificio se congregaron muchas "emakumes" y nacionalistas para, con su presencia, rendirlas un homenaje de simpatía.

CONFLICTO SOLUCIONADO

Hoy por la mañana se reanudaron los trabajos en las obras de la calle de Gordoniz, que se habían interrumpido por haberse declarado en huelga los obreros en señal de protesta por haber abofeteado el contratista a un obrero.

EN EL AYUNTAMIENTO

En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento de Bilbao fué tomada en consideración una moción de la minoría de Acción Republicana proponiendo que se solicitase del ministro de Agricultura la disolución del Sindicato Carbonero y se sustituyese por otro organismo de colegiación forzosa.

El señor Gochi pidió que el Ayuntamiento vele por la desaparición de la mendicidad callejera, y que prohiba, también, que los músicos ambulantes actúen por las calles de la villa.

DOS ROBOS

Anoche penetraron ladrones en el taller de imprenta del señor Grijelmo y robaron los papeles y cajones de la oficina, sin

llevarse nada, pues que en el local no había dinero.

—Otros ladrones entraron, también anoche, en un almacén de lubricantes de las rampas de Uribarte y se llevaron 807'15 pesetas que estaban en una cajita de caudales.

UNA JOVEN HERIDA

Hoy por la mañana se desbocó el caballo que arrastraba un carro, en el que iban Domingo Arrizabalaga y una hija, llamada Genoveva, de veinte años, cayendo al suelo Genoveva y resultando con lesiones de pronóstico reservado.

Actividad proletaria

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (Sección Tipo-Litográfica de Tolosa)

A todos los compañeros pertenecientes a esta Sección, se convoca a junta general ordinaria para hoy, a las siete de la tarde, en su domicilio social, Casa del Pueblo.

El orden del día es el siguiente:

Lectura de las actas anteriores.
Idem de comunicaciones y cuentas.
Gestión de la Directiva.
Idem de los delegados.
Renovación de cargos.
Movimiento de afiliados.
Preguntas y proposiciones.

Por la importancia de los asuntos a tratar, se hace necesaria la puntual asistencia de todos los compañeros.

Segunda convocatoria se celebrará media hora más tarde, siendo válidos todos los acuerdos.—La Directiva.

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA Sección de San Sebastián

Próximo a celebrarse el Congreso ordinario de esta Federación local de la U. G. T., participamos a nuestros federados que hasta el día 25 del corriente se admiten proposiciones para el mismo.

CONVOCATORIA.—Se convoca a los vocales obreros del Jurado Mixto de Artes Gráficas residentes en la ciudad a una reunión, que se celebrará mañana, viernes, a las siete y media de la tarde.—La Directiva.

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

Reunión del Pleno

El Comité Ejecutivo de la Federación convoca a los compañeros delegados al Pleno de la misma a la reunión ordinaria que tendrá lugar hoy, jueves, a las nueve de la noche, en el domicilio social: Casa del Pueblo, Puerto, 7.

Se suplica a los compañeros acudir con puntualidad, para la buena marcha de la organización.—El Comité.

SINDICATO PROVINCIAL DE OBREROS EN MADERA

Sección de San Sebastián

Con el fin de normalizar los libros de contaduría, se invita a los compañeros retrasados en la cotización traten de ponerse al corriente lo antes posible. Para ello, pueden pasar los sábados por la noche o domingos por la mañana por el domicilio social: Casa del Pueblo, calle Puerto, 7.

Los parados forzosos también están obligados a pasar por Contaduría para que les pongan el correspondiente sello de parado.

CONVOCATORIA.—Mañana, viernes, a las siete en primera convocatoria y siete y media en segunda, se celebrará la correspondiente asamblea ordinaria del corriente mes, a la que se invita a todos los que trabajan en madera, socios y no socios. A interesarse por la lucha, asistiendo a las asambleas.—La Directiva.

FEDERACION NACIONAL DE OBREROS PELUQUEROS-BARBEROS

Sección de San Sebastián

Se convoca a junta general ordinaria, que se celebrará hoy, jueves, a las nueve y media de la noche, en nuestro domicilio social—calle del 31 de Agosto: U. G. T.—, con el siguiente orden del día:

Lectura de actas.
Idem de cuentas y correspondencia.
Asuntos de la Directiva.
Renovación total de los cargos.
Preguntas y proposiciones.

Se encarece la asistencia de todos, y se advierte que se impondrá la sanción de cinco pesetas por falta de asistencia.—La Directiva.



Una caricia es el JABON RICHELET

Reune tres condiciones indispensables: **Higiene, Embellecimiento y Preservación curativa** de la piel. Y por ello es necesario a la mujer, al hombre y al niño. El uso del jabón es tan íntimo, tan reiterado, que hasta la persona más descuidada debe prestar atención al jabón que usa.

Un jabón inadecuado, por bonito y caro que sea, reseca, estira y arruga el cutis, salvo muy raras excepciones.

El Jabón Richelet conviene tanto al cutis, graso (predispuesto al acné y puntos negros) como al cutis seco (propenso a las grietas y arrugas prematuras).

Como jabón de tocador limpia y perfuma pero, además, evita las irritaciones, picazón, eritemas, sabañones, ardor producido por la navaja de afeitar y rugosidades epidérmicas. Su acción tónica y estimulante, con el uso continuo, transforma la piel más ordinaria en fina, suave y sedosa.

En perfumerías, droguerías, farmacias
LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 22 y 24
SAN SEBASTIAN



NOTICIAS DE ARAGON

Por la superioridad se ha aprobado un proyecto de empréstito de seis millones que hará el Municipio zaragozano

(POR TELÉFONO)

Zaragoza, 11.

LA CASA DE MATERNIDAD

El Ministerio de Hacienda ha comunicado la noticia de que ha sido aprobado el empréstito negociado por la Diputación de Zaragoza para destinarlo a la construcción, instalaciones y sostenimiento de la Casa de Maternidad que se proyecta establecer en Zaragoza. Solo faltaba el trámite de la autorización del ministro de Gobernación con quien telefónicamente ha comunicado el presidente de la Diputación, quien ha recibido la grata impresión de que el señor Casares Quiroga firmará lo antes posible tal autorización para que comiencen las obras.

REDUCCION DE PRECAUCIONES

El gobernador civil tenía muy buenas impresiones acerca de la situación en la provincia, por lo que dijo hoy que está dispuesto a reducir las medidas de precaución que tenía adoptadas.

Sin embargo, las autoridades continuarán disponiendo de los medios de vigilancia para no dejarse sorprender por cualquiera sorpresa que pudiera producirse.

Hoy ha practicado la Policía dos detenciones que, al parecer, no tienen mucha importancia.

PARA ELEVAR EL PRECIO DE LA CARNE
La Comisión municipal de Abastos está estudiando una petición que han formulado los carniceros para que se les permita elevar el precio de la carne.

Fundamentan esta petición en que el precio del ganado ha sido elevado considerablemente en los puntos de origen. Como esto es cierto, seguramente se elevará el precio de la carne con la autorización de la Comisión de Abastos.

OTRO EMPRESTITO

Por la Hacienda ha sido aprobada la gestión realizada por el Ayuntamiento de Zaragoza referente a un empréstito de seis millones de pesetas concertado con la Caja de Ahorros y con el Instituto Nacional de Previsión para invertir esa cantidad en diversas obras de mejoramiento y ornamento de la ciudad, alcantarillado, urbanización, etcétera.

Puede, pues, darse por resuelto el doble problema de las mejoras necesarias, indispensables para Zaragoza y el de la crisis de trabajo, pues podrán ser empleados en

las obras que se emprendan numerosos obreros.

EL TIEMPO

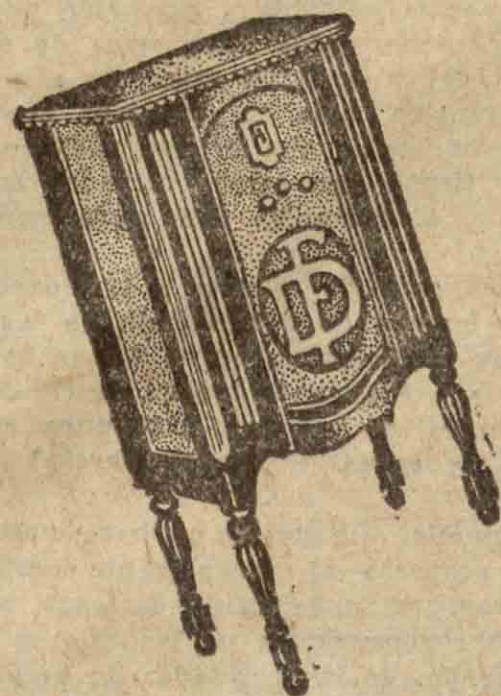
Desapacible en alto grado ha sido el día de hoy en Zaragoza. No es que haga mucho frío, en verdad, sino que sopla un cierzo desagradable, cortante, que procede del Pirineo y deja las calles intransitables.

EL HOMENAJE A LA VEJEZ

Siguen muy adelantados los trabajos de preparación del gran festival que se celebrará el día 5 de febrero a beneficio del Homenaje a la Vejez.

Esta fiesta que, como ya dijimos hace algún tiempo, será a base de una tómbola de muñecas, ha de resultar brillantísima. Baste decir que los Ayuntamientos de las capitales de España y las Diputaciones han rivalizado en enviar muñecas primorosamente vestidas, verdaderas joyas que revelan el gusto más refinado. Parece que los donantes han rivalizado para enviar la mejor y ya es difícil elegir entre algunas.

Mixto, 7 válvulas - Ptas. 780



Funciona con la red o con batería; especial para lugares donde no hay corriente de día.

FELIX DUMENIEUX — Eibar



COMPANIA HAMBURGUESA SUD-AMERICANA

DE VIGO Y LISBOA A BRASIL Y PLATA

CAP ARCONA

15 de enero

Agente: BANCO ESPANOL DEL RIO DE LA PLATA :- SAN SEBASTIAN

Ecós de Sociedad

Santorál

Jueves, 12 de enero. Juan y Probo, Tigrio, Sáfiro, Traciana, Arcadio, Zótico, Regato.

Oros y ocasos.—El sol sale a las 7:37, pasa por el meridiano a las 12:22 y se pone a las 17:18. La luna sale a las 17:46, pasa por el meridiano a las 0:34 y se pone a las 8:18.

Viajes

Llegaron de Vitoria don Benito Yera y su esposa.

—De la misma capital, doña Flora Garibay.

—De nuestra ciudad a la capital de Alava, don Luis López Haro.

Doctor CASTANEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído. HERNANI, 9, segundo.

—De Valladolid a Irún, don Ricardo García Lacabe.

—Regresó de nuestra ciudad a Madrid la ex marquesa de Comillas.

Letras de luto

A las diez de la mañana de ayer se celebraron en la parroquia del Buen Pastor los funerales por el alma de don Antonio de Santos Sánchez, que falleció a la avanzada edad de 82 años. A continuación del acto religioso, el cadáver fué llevado a su última morada en el cementerio de Polloe.

A los cazadores de San Sebastián

La Sección de Caza y Pesca de la Sociedad de Tiro de Pichón, convoca a sus asociados y aficionados de San Sebastián, a una reunión que se celebrará el día 13 del actual, a las siete y media de la tarde, en el local de dicha Sociedad, calle 31 de Agosto, 25 primero, para tratar de la Reforma de la Ley de Caza que interesa a esta provincia.—La Comisión.



COJAS QUE PASAN

No hemos querido ocuparnos de esto a pesar de las numerosas quejas recibidas, porque entendíamos que debía concederse un margen de tolerancia, pero ese margen ya ha pasado y es cosa de que se restablezca el silencio en algunos afortunados domicilios en los que por las noches se arman escándalos que molestan al vecindario.

Nos referimos a las aves de corral, que a pesar de la crisis económica, invadieron hace un mes las habitaciones de algunos afortunados mortales que tuvieron el dinero suficiente para poner los dientes largos a los que no lo tenemos.

Todo el mundo sabe, aunque no sea más que por referencias, que las aves de corral producen verdaderos escándalos nocturnos anunciando que dentro de unas horas va a salir el sol; escándalos que molestan mucho a los que tienen el sueño ligero, por lo cual están sabidamente prohibidos en las no menos sabias Ordenanzas municipales, que prohíben la tenencia en las habitaciones, de las aves cacareantes, de corral.

Durante la época de las Navidades, hay un lapso de tiempo, en el que se hace la vista gorda y el oído sordo, porque no es cosa de exigir que los maten antes de tiempo, pero es el caso que ya pasó la época de la degollina de los volátiles y está a punto de llegar la de los cochinos—claro está que no todos—, y todavía están alborotando no pocos de los primeros.

Nosotros podemos dar fe de un caso que tal vez ocasione el suicidio colectivo de un importante núcleo del vecindario de las calles de Larramendi y Sánchez Toca, donde, no en la cocina, sino en el "mirador" que da a la calle, hay instalado un gallo, que debe ser magnífico a juzgar por la potencia y extensión de la voz y que constituye desde hace cerca de un mes, la tortura del vecindario, que pide a gritos no solo su muerte, sino la de otros congéneres que le secundan en sus bravos pregones.

De esto tienen que estar enterados los señores, porque el animalito está poco menos que en la calle.

No sería cosa de reiterar a la Guardia Municipal la lectura de ese artículo de las sabias Ordenanzas municipales, o que los de Seguridad se lleven a ese escandaloso en la camioneta a ello destinada y que tan excelentes servicios prestó en la época del señor Varela?

Todo aquello que decíamos hace unos cuantos días respecto al anarquizante servicio de los ferrocarriles, no ha caído en saco roto. Ya ha habido repercusiones en las que se solicita la intervención de las entidades de carácter comercial e industrial para que soliciten del ministerio correspondiente, que en este aspecto no sabemos si continúa siendo el de Fomento o pasó al de Obras Públicas, para que se enteren de lo que ocurre. Nada más que para que se enteren, porque una vez enterados, claro está que mandarán poner remedio. A no ser

A las seis y media de la tarde celebró ayer su sesión semanal el Ayuntamiento, bajo la presidencia del señor Zaldúa (A.).

Asistió la mayoría de los concejales. En la tribuna, numeroso público.

Es aprobada el acta anterior sin ninguna objeción.

Asistencias excusadas. La Presidencia excusa la asistencia de los señores Torrijos, Vidaurre e Iglesias.

Asuntos de nueva entrada:

Se da la Corporación por enterada de un escrito de la Junta de Beneficencia, agradeciendo la concesión de un premio de sobraza sobre determinado impuesto.

Se presenta la estadística e higiene de los mataderos que formula el director de dichos establecimientos, en cumplimiento de precepto reglamentario.

Por enterados.

Se lee una comunicación de la Presidencia del Consejo de Ministros, acusando recibo de un acuerdo del Ayuntamiento sobre cesión del palacio de Miramar, petición que ha pasado a la competencia de la Dirección General de Propiedades.

Cifras:

Por impuestos y arbitrios se ha recaudado durante el mes último 411.380 pesetas, con un aumento de 11.206'80 pesetas con relación a igual mes del año anterior.

Por jornales y facturas se han invertido en la semana última 19.493 y 25.279 pesetas, por uno y otro concepto.

Se aprueban.

RELACION DE INFORMES

De Fomento:

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Informe que propone se destinen fondos para los festejos del día 20, festividad de San Sebastián. La cantidad es de 5.000 pesetas para los festejos a desarrollar en unión de las Sociedades populares.

Se aprueba.

Labor municipal

Se aprueba la ordenanza de plus valía

Una sesión rápida, sin nada extraordinario.-Nuevo horario de servicio en el Laboratorio Químico.-Modificaciones para la venta en ambulancia La Junta de la Fábrica del Gas

—Se concede a Eusko-Etxea permiso para poder utilizar el teatro Victoria Eugenia (de las fechas disponibles del Ayuntamiento), para celebrar una función el día 19 de marzo, a beneficio del Hospital y de la Casa de Misericordia.

De Obras:

Que se devuelva una fianza por las obras de ampliación del lavadero de Venta-Berri.

Se aprueba.

—Que se adquiere material de interioría para la conservación de obras municipales durante el corriente año.

—Idem de pintura, ferretería, carpintería, albañilería, leña y grava de Bocan. Estas adquisiciones se harán mediante concursillo.

Se aprueba.

—Abonar al capataz de carpinteros, don Tomás Lloceaga, horas extraordinarias con motivo de las obras de inauguración del museo de San Telmo. Son en total noventa horas, que importan 148'50 pesetas.

Aprobado.

—Autorizar a la Campsa para ampliar los depósitos subterráneos con arreglo a determinadas condiciones.

A ruego del señor Parra, este asunto pasa a Gobernación.

—Se desestima la solicitud de ejecución de obras en el barrio de Loyola, que se referían a la ampliación de la plaza.

—Informe que se relaciona con los aumentos concedidos al personal de Obras. Dice el informe:

“Acordado y ejecutado el aumento de jornal a los obreros, quedaron en un plano de inferioridad con respecto a muchos de sus obreros los capataces y ayudantes de capataz, e inferiores también los camineros y otros empleados igualmente de carácter técnico, al bien de clase inferior.

Con el fin de remediar este desequilibrio y la injusticia indudable que ello representa, la Comisión de Obras, al estudiar y terminar sus presupuestos para el año de 1933, introdujo algunas modificaciones en el haber de aquellos empleados.

A los capataces, un aumento anual de 400 pesetas, elevando, claro está, su categoría en el reglamento de empleados, que es la octava, de 3.000 pesetas, a la séptima, que es de 3.400 pesetas, como sueldo inicial.

A los camineros: 377'50 pesetas.

A los ayudantes de capataz: 350.

Al maquinista de la apisonadora señor Arruabarrena y a los chóferos de camión señores Tellería y Butrón: 400.

Al encargado de los viveros señor Iraceta: 400. Al jardinero señor Elizalde, único que existe de nómina: 383'50.

Todos estos aumentos, anuales, figuran ya en los presupuestos de gastos del corriente año.

Se aprueba.

De Hacienda:

Se presenta a la aprobación definitiva—después de la exposición al público—el presupuesto extraordinario para terminación de obras de San Telmo. El presupuesto es de un millón seiscientos mil pesetas.

Se aprueba.

—La Comisión de Hacienda propone queden nombrados vocales efectivos de la Junta de la Fábrica del Gas los concejales don Remigio Peña, don Pedro Fillol y don José A. Vidaurre, quienes con los señores Torre, Echeverría, De la Cruz y Arcelus formarán el total de vocales concejales; y que los vecinos don Ignacio Villar, don Nicolás Bizcarrondo y don Martín Romero—éste en sustitución de don Ignacio Otaño—formen el total de vocales vecinos con los señores Rezola, Aguirrebengoa y Marcellán, que son ya efectivos.

Así se acuerda.

—Informe sobre instalación del servicio telefónico automático en las dependencias de la Diputación y oficinas de la Caja de Ahorros Provincial.

El informe es aprobatorio y en este sentido se acepta.

—Proponiendo se formalice recurso de casación contra sentencia de la Audiencia de Pamplona sobre servidumbre de luces y vistas de una casa de la calle de la Marina.

Se encarga este cometido al procurador del Ayuntamiento, don Ignacio Carujo y al abogado don Francisco Freijero.

El señor Imaz teme que este asunto introgue gastos al Ayuntamiento, y expone sus reparos, salvando su voto.

El informe se aprueba.

El señor Imaz anuncia que hará interesantes manifestaciones si este asunto lo pierde el Municipio.

De Gobernación:

Que se reconozcan los servicios interinos prestados por el barrendero Justo Gracia.

Se aprueba.

—Que se anuncie concursillo para suministro de cien uniformes de invierno para barrenderos. En el presupuesto del año actual hay consignadas 8.000 pesetas para esta atención.

Aprobado.

—Que se cedan al Centro de Atracción y Turismo las trece columnas anunciadoras propiedad del Ayuntamiento. Las columnas se utilizarán para guía de los forasteros, o bien a otros fines que el C. A. T. estime de eficaz propaganda de la ciudad.

El señor Imaz presenta una enmienda en el sentido de que la cesión no crea derechos al C. A. T., teniendo el Ayuntamiento plena facultad para retirar esta cesión. Así se acuerda.

—Que se instalen farolas de gas en las calles del Doctor Delgado y Segundo Izpizua. Los gastos se elevan a 2.061'50 pesetas.

Se aprueba.

—Informe que propone algunas modificaciones en el reglamento de venta en ambulancia.

Se aprueba en este sentido:

“Los brazaletes que en la Jefatura de la Guardia municipal se facilitarán a los vendedores ambulantes, serán trimestrales, y en cada trimestre serán de distinto color, no pudiéndose facilitar el brazal a ningún vendedor que no se halle en poder del permiso de venta correspondiente a cada trimestre.

Se añadirá un nuevo artículo, que dirá:

“Artículo 20. El canon que deberá abonar todo vendedor ambulante será el de 20 pesetas por cada permiso o patente trimestral.”

—Se propone la modificación de la cláusula décimoseptima del vigente contrato del servicio de recogida y arrastre de basuras, en lo que se refiere a la forma de hacer el pago del canon al contratista, o sea que se verifique por quincenas vencidas en vez de ser por mensualidades.

Se aprueba.

—Se propone una modificación en el horario del servicio de reconocimiento de artículos comestibles en el laboratorio químico municipal, que en adelante será de cuatro a seis de la tarde, en vez de ser de tres a cinco.

Queda sobre la mesa, a petición del señor Batanero.

ASUNTOS SOBRE LA MESA

La ordenanza de plus valía.

La Comisión Especial presenta el informe relacionado con esta ordenanza, para su aprobación definitiva.

Queda ocho días sobre la mesa para estudio de los concejales, pero aprobada la ordenanza.

La Colonia Escolar.

Vuelve a presentarse el informe de la Comisión de Fomento proponiendo se apruebe todo lo actuado para el funcionamiento de la Colonia Escolar de Lore-Toki, a la que asistieron el verano último seiscientos niños de uno y otro sexo.

Se aprueba.

De Ensanques.

Vuelve a ponerse a discusión el informe y voto particular relacionado con la ejecución de obras de la avenida de Ategorrieta.

Continúa sobre la mesa, a ruego del señor Torrijos (ausente).

FUERA DEL ORDEN DEL DIA

Se da lectura a un escrito de la Sociedad de Tiro de Pichón agradeciendo la subvención concedida por el Ayuntamiento para la celebración del Campeonato Mundial.

Por enterados.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Imaz recuerda que por las actuales circunstancias, se está ejerciendo más estrecha vigilancia en la ciudad y el extrarradio, interviniendo también las fuerzas de Miqueletes.

Estima que este servicio a cargo de los miqueletes debe continuar, para vigilar las casas y villas de las afueras, en evitación de que se cometan robos y atracos, como el de días pasados en la “Villa Alcolea” donde entró un individuo pistola en mano.

En este sentido ruega lo interese en la Comisión Gestora los concejales y gestores señores Torre y Sotos.

La Presidencia recoge el ruego que transmitirá a la Diputación.

El señor Fillol llama la atención para que se ordene a los propietarios que corrijan los defectos en los canales de desagüe.

Se recoge el ruego.

Y no habiendo más asuntos a tratar, a las siete y veinte minutos de la noche se levanta la sesión.

SE TRASPASA

un bar en sitio céntrico. Razón esta Administración.

FRONTON URUMEA

HOY, JUEVES

DE SEIS A NUEVE

GRAN FESTIVAL-BAILE

Amenizado por la brillante Orquesta UFA, compuesta de doce

CENTROS OFICIALES

El Comité de parados insiste en que se le reconozca su personalidad para la realización de obras

Al no tener existencia legal este Sindicato, el Ayuntamiento rompe con el mismo toda clase de relaciones.-Reuniones diversas.-Las obras del puerto de Pasajes

Ayuntamiento

Los parados

Manuel Zaldúa, presidente del Comité de los obreros parados-Sindicato que ha sido disuelto en virtud de disposición gubernativa-, estuvo ayer en el Ayuntamiento, entrevistándose con el señor Zaldúa, a quien manifestó que no consentirán que el Ayuntamiento organice la realización de obras con otras organizaciones, estimando que debe entenderse directamente con el Sindicato de parados.

El señor Zaldúa se limitó a contestarle que al no existir legalmente tal Sindicato, el Ayuntamiento daba por terminadas todas las negociaciones con los parados, entendiéndose con las organizaciones obreras legalmente constituidas, a las que pertenecen los obreros de distintos ramos, que hoy se encuentran sin trabajo.

Un donativo

La Sociedad recreativa Eguia, ha entregado en el Ayuntamiento la cantidad de 25 pesetas, con destino al Ropero escolar.

Las obras municipales

El alcalde interino, señor Zaldúa, habló con el ingeniero municipal, señor Machimbarrena, de la organización de diversos trabajos de carácter municipal.

Gobierno civil

Visitas

El gobernador civil recibió en su despacho numerosas visitas de comisiones de la ciudad y la provincia, que trataron de diversas cuestiones.

Para un cross

El gobernador ha regalado una copa de plata para el X Cross Country organizado por la Sociedad Donosti F. C., que se celebrará en breve.

Por la noche.

El gobernador civil, señor Artola, carecía de noticias que comunicarnos por la noche. Nos manifestó únicamente que la tranquilidad seguía siendo absoluta y que continuaban las medidas de precaución adoptadas desde el domingo.

El tiempo lluvioso causa dolores a los pies



El tiempo lluvioso encoge el calzado, de consecuencias fatales para los pies delicados. Es completamente inútil sufrir un día más. Basta poner algunos gramos de Saltratos Rodell en agua caliente y esperar a que el oxígeno nascente dé al agua un aspecto lechoso. La acción de este baño de pies, tónico y antiséptico, es inmediata. El dolor y malestar, así como las hinchazones e inflamaciones, desaparecen instantáneamente y como por encanto. El agua medicamentosa y oxigenada mejora la circulación sanguínea en los pies y los protege del frío durante el transcurso del día. Los Saltratos Rodell reblandecen las durezas y callos, de tal manera que se pueden arrancar éstos de cuajo y sin dolor alguno. Los Saltratos Rodell con su uso dejan los pies en perfecto estado, a tal punto que se puede andar todo el día o bailar toda la noche cómodamente y sin fatiga de ninguna clase. Se venden en Perfumerías, Farmacias, Centros de Específicos y Droguerías. Se garantiza un resultado satisfactorio.

Dr. Benito Petschen
Especialista en Partos y Enfermedades de la mujer Rayos X. Diatermia.
Prim. 17. Consulta: De 3 a 5 : Teléf. 4-27-64

Préstamo
Aceptaría de 20.000 pesetas con 60.000 de garantía.

Diputación

Reuniones

Celebró su sesión mensual el Consejo Permanente de la Caja de Ahorros Provincial.
—La Junta de Expositos reunió en sesión mensual, despachando diversos asuntos.

El puerto de Pasajes

Se entrevistó con el presidente de la Diputación, el comisario del puerto de Pasajes, tratando de la realización de obras en el mismo.

Las reformas económicas

Con relación a las reformas económicas aprobadas para el actual ejercicio, se nos facilitó ayer en la Diputación la siguiente nota:

“Canje de efectos inutilizados al escribir. — El canje de estos efectos se practicará, a partir del primero del corriente mes, en los siguientes establecimientos:

En San Sebastián: Expendiduría, número 1, calle de Garibay, número 36.

En Azpeitia, en Irún, en Tolosa, en Vergara: en las Administraciones subalternas.

Y para dicho canje se tendrán en cuenta las siguientes prescripciones:

Primero.—Los efectos que se presentan y que, como es sabido, no deben presentar señal de haber surtido efecto alguno, para ser aceptados en canje, debe completarse su reintegro con timbres móviles, hasta el precio que actualmente corresponda a su clase y cuantía.

Segundo.—Se abonará 0,25 pesetas por efecto presentado al canje”.



EN EL PRINCIPE

“Orientes”, segunda charla lírica por Federico García Sancliz :

De Jerusalén, de las piedras de Jerusalén, “ciudad de las piedras”, habló ayer Federico García-Sancliz en su segunda y última charla lírica, desarrollada ante el mismo auditorio brillante y numerosísimo que asistió a la primera.

Un itinerario de escritor, por las piedras ilustres y solemnes de Jerusalén, fué la charla. Ya lo dijo García-Sancliz, que anunció cómo había de procurar eludir lo brillante, lo graciosamente divagador, para convertirse en “cicerone” del auditorio, en el recorrido por la Ciudad Santa. Evocó García-Sancliz el Santo Sepulcro, la Mezquita de Omar, las calles, piedras, lugares y casas de Jerusalén. Y el paisaje. Y los hombres.

Empero, Federico García-Sancliz no pudo eludir, íntegramente, lo brillante y divagador. Al hablar de Santiago el Mayor, Apóstol de las Españas, pintó—éste es el verbo—al fresco una visión de Compostela difuminada bellísimamente. Y habló, enlazándolo con Compostela, del Norte español y de la grandeza española de ayer y de mañana. Sin duda, éste fué el más bello instante de la charla, y el superlativo acierto del escritor. Cualquier auditorio, de cualquier clase social, de cualquier intención política, se hubiera sentido ayer conmovido al oír las palabras de García-Sancliz. A condición, naturalmente, de que el auditorio no hubiera renunciado a todo privilegio, dolor y emoción de la españolidad.

Maestro y disciplinante de su verbo, el escritor no nos dió una versión enjuta, cinematográfica y seca de Jerusalén. A García-Sancliz le rebosan las palabras—a veces parece que le ahogan y le hacen daño—, y su versión fué opulenta en lirismo.

Después de oír las dos charlas, quienes sabemos que García-Sancliz ha compuesto otra,

anterior en orden de itinerario a las de los Lugares Santos, y que se refiere al Oriente pagano, llave, frontera, iniciación del Oriente cristiano y católico, hemos de lamentar que en esta ocasión no nos haya sido dado oír al escritor en la que ha quedado inédita. En ese Oriente, pagano y llave del otro, hay ahora, nada menos que un mundo viejo que se alza y se recrea. Y la glosa turística y literaria de García-Sancliz ha de ser muy interesante.

García-Sancliz fué ovacionado con largueza e insistencia, en muchos momentos de su charla, y despedido con auténtica efusión.

P. S.—García-Sancliz quiso hacer en el día de ayer una justa de gentileza en el escenario del Principe en obsequio a un elogio sincero y aun medido, que el martes apareció en esta sección. Quiso hacerla, y como acometió el propósito con generosidad superior al motivo, lo consiguió. Queremos reiterar lo sincero de aquellas nuestras palabras recogidas por el escritor, y añadir, pues esto puede tener su oportunidad, que hay caminos en España y en las Letras en los que coinciden todos los hombres de buena voluntad y limpio corazón. Ahora, en uno de esos caminos nos hemos encontrado García-Sancliz y nosotros. La felicidad sea con él y con nosotros, y agradezcámoslo ambos a nuestro destino.

“La Perla del Océano”

HOY, JUEVES

De 6 de la tarde a 9 de la noche

GRAN FESTIVAL

Las mejores ...

MANTAS LANA - cuna - 8,50

MANTAS LANA - camera - 13,00

MANTAS LANA - matrimonio - 17,50

MANTAS LANA - dos caras color - 19,90

MANTAS LANA... Dada la enormidad que colocamos, hemos conseguido, para esta temporada, la exclusiva para Guipúzcoa de las mantas “dos caras color” y “acolchadas color” de las dos más importantes fábricas de mantas; por lo tanto, excusamos decir a usted que, como nadie nos igualará en precios, ahorrará usted siempre haciendo sus compras en

Casa Ciprian Legazpi-1 y Alameda-5
—Tejidos-Camisería-Confeciones-Medias—

EL CONTRABANDO DE CAPITALES

El juez especial, señor Arias Vila, reanuda su actuación en nuestra ciudad

Y probablemente habrá ocho importantes procesamientos.-Desfile de testigos, asistencias excusadas y nuevos emplazamientos.-Gran trabajo y reserva absoluta

El juez especial nombrado para la instrucción de sumarios por la evasión de capitales, señor Arias Vila, de cuya llegada a nuestra ciudad dimos amplia cuenta ayer, acudió por la mañana al Palacio de Justicia, habilitando el despacho del presidente de la Audiencia para trabajar durante su permanencia en nuestra ciudad, que, según parece, ha de ser tan sólo de cuatro días esta vez.

A primera hora de la tarde, el señor Arias Vila recibió a un grupo de periodistas, complaciéndose en saludarles en este segundo viaje a nuestra ciudad.

Los periodistas, después de corresponder a las atenciones del señor Arias Vila, intentaron conseguir alguna manifestación acerca de su visita a San Sebastián. Vano empeño. Conocida la actitud de discreción y reserva en que se encierra siempre este ilustre magistrado, huelga insistir en que el resultado del interrogatorio fué nulo.

Las averiguaciones hubo que hacerlas por otro conducto, ajeno al despacho del señor Arias Vila. Husmear por los pasillos, presenciar el desfile de personas citadas al despacho del juez especial...

De estas gestiones hemos logrado averiguar que estuvo en el despacho del señor Arias Vila el teniente coronel del Cuerpo de Carabineros; un cabo de Carabineros y personal de la Aduana de Irún.

Dejaron de comparecer otros testigos, que fueron citados telegráficamente desde Bilbao, antes de abandonar aquella provincia el señor Arias Vila. Entre las personas que

dejaron de comparecer ayer, figura don Domingo Rueda; un matrimonio extranjero que se encuentra ausente—según manifestó al juez el abogado señor Sotos—, y el banquero señor Matute, de Durango, que se encuentra en San Juan de Luz. En nombre de este señor se personó el abogado señor Balmaseda, dando cuenta de su ausencia. Probablemente estos testigos se presentarán hoy, así como otras personas que han sido emplazadas.

Nuestras noticias son de que no hubo ayer nuevos procesamientos; pero no sería de extrañar que en esta semana hubiese procesamientos de importancia, y que éstos alcanzasen al número de ocho.

Por la tarde el trabajo fué intenso en el despacho del señor Arias Vila, que durante todo el día celebró numerosas conferencias telefónicas con Madrid, Jerez, Orense, La Línea, Valencia, Pamplona, Cádiz, Badajoz, Jaén, Zamora, Lérida y otras poblaciones.

Capítulo de sucesos

DOS DETENIDOS

Ayer fueron detenidos e ingresaron en la cárcel de Ondarreta, Sebastián Olasagasti y Antonio Jiménez, ambos por ejercer coacciones a la dependencia de la zapatería Muro, industrial al que se había conminado con retirarle el personal ayer mismo, si no admitía en su casa a dos dependientes despedidos.

Como la conminación parece que se hizo por carta, se procedió a la detención de ambos individuos, puestos a disposición de la autoridad gubernativa.

Precisamente, Olasagasti había sido puesto en libertad el día anterior, a requerimiento de una Comisión del Socorro Rojo, que hizo este ruego a la autoridad gubernativa. La detención anterior se efectuó a raíz de la rotura de lunas en este mismo establecimiento y en casa Garagorri, hecho ocurrido la semana pasada, a la salida de una asamblea de obreros parados.

INCENDIO EN ORMAIZTEGUI

Comunicaron de Ormaiztegui al Gobierno civil dando cuenta de haberse declarado un incendio en la casa “Arraitegui-Chiqui”, habitada por su propietario, Juan María Irizar.

Las pérdidas sufridas se elevan a unas 6.000 pesetas.

El fuego causó daños en la casa “Arraitegui”, continua a la siniestrada, si bien no de gran consideración.

UN ATRACO

En el Gobierno civil se ha recibido una comunicación del puesto de Uncarregui, en Elgóibar, dando cuenta de que en la carretera de San Sebastián a aquella villa, entre los kilómetros 70 y 71, fué atracada en plena mañana la vecina Josefa Ignacia Galdós.

El atracador se dirigió hacia Eibar. La guardia civil realiza pesquisas para detenerlo.

HERIDO EN UN CHOQUE

En el paseo de los Fueros el automóvil de la matrícula Bilbao-7.230, conducido por una señorita, dió un encontronazo a un carro de mano que conducía Felipe Altamira, de 35 años.

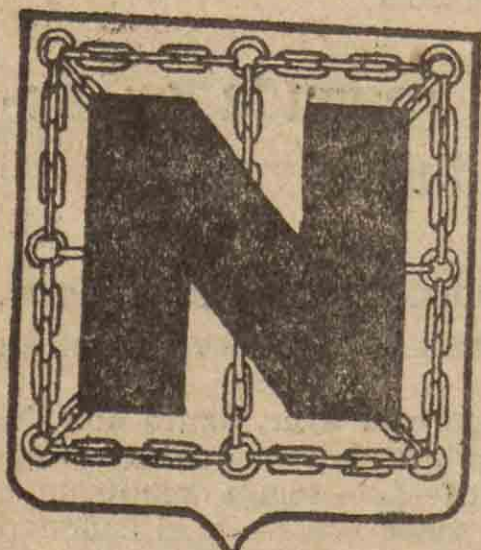
Este resultó con una contusión leve, de la que fué asistido en la Casa de Socorro.

Herniados

Ahora que podéis debéis curaros

Está plenamente demostrado por las miles de curaciones logradas, que los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños, son los del conocido ortopédico Sr. TORRENT: sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no pesan ni abultan, adaptándose como un guante. Son una maravilla que sin la más pequeña molestia transforman rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos, como eran antes de estar quebrados. Herniados todos: si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT, que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIÁN, y en el HOTEL EUROPA, únicamente el MARTES próximo, día 17 del corriente.—NOTAS: En BILBAO, el día 15, en el HOTEL MARIANO (Correo, 23); en EIBAR, el día 16, en el HOTEL COMERCIO; en VITORIA, el día 18, en el HOTEL FRANCIA, y en PAMPLONA, el día 20, en el HOTEL PIRINEOS.—ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, “CASA TORRENT”.

200 AÑOS DE ÉXITO
Contra todas las enfermedades ó oftálmicas de los Ojos y de los Párpados (Inflamaciones, blefaritis, conjuntivitis, etc.), emplea **LA POMADA DE LA VIUDA FARNIER**. Desde el año 1793, fecha de su descubrimiento, innumerables atestaciones han justificado su inmenso y constante éxito. Atestaciones oficiales constaban ya desde el año 1817 las curas maravillosas que se obtenían en España donde tenía particular aceptación.
—En todas las Droguerías y Farmacias, Depósito General: Juan Martín, Alcalá, 9 Madrid - Consejo de Ciento 341, Barcelona.



NAVARRA

(POR TELÉFONO) Pamplona, 12.

NOTAS JUDICIALES

Señalamientos.—Vista ante el Tribunal del Jurado, de la causa del Juzgado de Pamplona, seguida contra Celestino Bergera Lecumberri, por homicidio.

Defensor, señor Romero.

Declararán cinco testigos.

—Vista del pleito del Juzgado de Tafalla, seguido entre doña Consolación Lerga Muruzabal, apelante demandada y don Zósimo Lerga Muruzabal, apelado demandante, sobre cumplimiento de contrato.

Informará el letrado señor Sanz Orrio.

Sentencia.—Absolviendo a Floreal Dueñas Chavala, en causa del Juzgado de Pamplona, por abusos deshonestos, declarando de oficio las costas.

PARTIDO RADICAL SOCIALISTA

Se convoca a junta general extraordinaria para el próximo domingo día 15 del actual, a las once de la mañana, en los locales del Partido, en la que se tratará de la gestión realizada por los señores concejales del Partido en el Ayuntamiento.

SIN SESION MUNICIPAL

Ayer, como miércoles, no celebró sesión el Ayuntamiento de Pamplona por no haberse reunido suficiente número de concejales.

La sesión subsidiaria, como en semanas anteriores, se celebrará mañana, viernes, a las seis y media de la tarde.

DEL GOBIERNO CIVIL

Visitas.—Cuando nos recibió ayer en su despacho el gobernador civil de Navarra nos dijo que había recibido muchas visitas, entre ellas una muy interesante. Se trata de una comisión de arrendatarios y pequeños propietarios de tierras que, acompañados por don Vicente Larrondo acudieron a su despacho para expresarle sus deseos de constituir un organismo sindical que a la par de defender los intereses comunes sirviera de nexo entre todos los pequeños propietarios o que en virtud de contratos de arrendamiento estuvieran en condiciones iguales para obtener de los terrenos el rendimiento necesario.

Los visitantes le invitaron para que presida la asamblea magna que proyectan reunir en Pamplona para formar el Sindicato que entra en sus planes. El gobernador aceptó la invitación por lo que representa esta asociación de pequeños propietarios, trabajadores emancipados, para los intereses de la República.

Multas.—Añadió el gobernador civil que había impuesto una multa de doscientas cincuenta pesetas al vecino de Monteagudo Pedro Solá Iniesta, en cuya casa se celebró una reunión clandestina a la que acudieron varios propietarios.

Había impuesto otra multa de doscientas cincuenta pesetas a Aniceto Edurqui, de Atallo, por hacer circular indebidamente un autobús de su propiedad.

Terminó su conversación con los periodistas el gobernador diciendo que en Saragüeta se trabaja normalmente en las obras del canal de Lodosa, donde han sido sustituidos los obreros que no se presentaron al trabajo, declarando una huelga completamente ilegal.

UNA RINA

El domingo último, en Arróniz, promovieron una reyerta varios individuos, de los cuales resultó con heridas de pronóstico reservado en el cuerpo Andrés Mauleón González, de veinte años.

El Juzgado interviene en el asunto.

LA DIRECTIVA RADICAL SOCIALISTA

En la última asamblea celebrada por el Partido Republicano Radical Socialista de Pamplona fué aprobada la designación de los nuevos vocales del Comité Directivo que quedó constituido como sigue:

Presidente: don Vicente Gracia.

Vicepresidente: don Emilio Gurucharri.

Secretario: don Galo Egüés.

Vicesecretario: don Víctor Pascual.

Tesorero: don Norberto Molatel.

Bibliotecario: don Celestino Ezponda.

Vocal primero, don Félix Beré; segundo, don Amadeo Uribe.

JUICIO ORAL

Como habíamos anunciado, ayer a las nueve de la mañana se constituyó en la Audiencia de Pamplona el Tribunal de Jurados que había de juzgar en juicio oral a Manuel Erro Oyarzun, procesado por los delitos de homicidio y tenencia ilícita de arma en causa procedente del Juzgado de Pamplona.

El fiscal pedía para Erro la pena de doce años por el homicidio y de cuatro meses y un día por la tenencia de arma. El acusador privado, señor León, pedía la pena de treinta años por el homicidio y hacía suya la petición fiscal para la tenencia ilícita de arma.

Después de la prueba testifical y de los informes de la acusación, el defensor señor Aya pronunció un brillantísimo y eficaz informe, que dió por resultado que el Jurado emitió veredicto de inculpabilidad en cuanto al delito de homicidio, siendo con-



LESACA. — La gentil señorita Juana Michelena, con sus amistades, a las que obsequió con motivo de su despedida de soltera.

(Foto Igarzábal.)

denado por la tenencia ilícita de arma a cuatro meses y un día de arresto mayor.

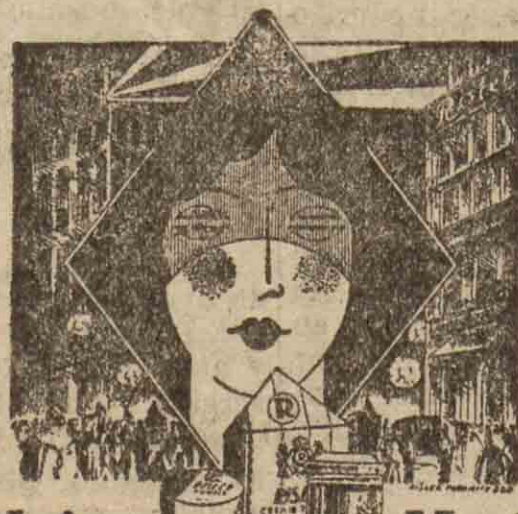
OPERA DE CAMARA

El gran éxito con que alcanzó la ópera de cámara rusa que debutó en el Coliseo Olímpico el martes último se confirmó ayer.

Bajo la dirección del maestro Valentín

Morskoie, admirable maestro que en las dos audiciones ha demostrado su gran capacidad musical, se representó ayer la ópera de Rimski Korsakow «La prometida del Zar». No es obra de las más prodigadas por el occidente ni el centro de Europa (de España no hablamos porque ahora es cuando casi

COMO TRIUNFAN LAS MUJERES EN LAS GRANDES CIUDADES



Unico Medio

De Salirse De Lo Vulgar Para Encumbrarse En El Pedestal del Exito

La más popular actriz norteamericana, Miss Dorothy Mac Konney, consagrada por su arte y belleza, explica en su libro sus amarguras al ser desechada por todos los empresarios.

Yo ya me veía—dice ella—diferente de las otras mujeres. El espejo me revelaba un cutis, aunque bonito, brillante y reluciente siempre, observando que las mujeres más elogiadas por su belleza tenían el cutis siempre mate y afelpado, a pesar del sudor, viento y cansancio. En mi afán de resaltar y hallar trabajo en el escenario, ingresé en el INSTITUTO DE BELLEZA AL SERVICIO DE LA MUJER de

Nueva Jersey, dirigido por el sabio doctor Kleitzmann, y al cabo de una semana yo misma me desconocía. El milagro estaba hecho. La gloria desde entonces me ha sonreído inefablemente. Este tratamiento de Belleza está ahora condensado en los productos «RISLER».

Los maravillosos POLVOS DE ARROZ «RISLER», los uso siempre y cada día me proporcionan más belleza. También, para mejillas y labios, COLORETE EN CREMA «RISLER», de composición vegetal y de permanencia inalterable.

POLVOS DE ARROZ «RISLER» y COLORETE EN CREMA «RISLER», he aquí el éxito de mi vida.

Usted También Señora Puede Triunfar. Atiéndase A Las Pruebas. NO GASTE DINERO

Pida muestras y una receta que le hará para Ud. sola el Doctor Kleitzmann, actualmente en España. Indique edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Dirigirse al concesionario para España (Sr. J. P. Casanovas, Sección 25, Ancha, 24, BARCELONA. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

RISLER

THE RISLER MANUFACTURING Co. — NEW YORK, PARIS, LONDON.
"RISLER" Publicity N.º 820.

empezamos a conocer algo de lo que ya es muy viejo más allá del Piringo en materia musical) y sin embargo contiene grandes encantos. Sobre todo se destaca la fluidez de las ideas, la facilidad de expresión, la riqueza de colorido instrumental, una técnica admirable que Rimski expone en todas sus producciones y ese conjunto tan bello que ofrecen todas las composiciones del gran maestro ruso.

El público, numeroso y distinguido, tuvo ocasión de deleitarse con la preciosa música de «La prometida del Zar» y aplaudió con entusiasmo a todos los artistas y a la orquesta, muy especialmente al maestro Morskoie.

Esta tarde, en la función que comenzará a las siete menos cuarto, se despedirá la compañía poniendo en escena la conocidísima ópera de Moussorgsky «Boris Goudounoff», cuyo papel principal está a cargo del gran bajo ruso Alex Mozioukine.

EN EL EUSKAL-JAI

Después de unos días de interrupción, volvemos a dar noticia de lo que ocurre en el Frontón Euskal-Jai.

Ayer jugaron en el primer partido a remonte los hermanos Abrego II y III contra Yanci e Irigoyen. Podía haber resultado un partido competido, muy reñido, interesante, pero Yanci y su compañero no estaban en juego pleno, el que podía esperarse de ellos. Los Abrego llevaron el partido dejando a sus contrarios en el tanto 39 para 60.

El segundo partido ya fué otra cosa. Hubo lucha, competencia de facultades y habilidad. Contendían Patricio e Insausti contra Salsamendi y Mora. Estos salieron y fueron por delante en las dos primeras decenas, alcanzando una ventaja hasta de cinco tantos; pero Patricio e Insausti pegaron fuerte y consiguieron la igualdad en el tanto 23, para salir por delante y alcanzar cinco tantos de ventaja; pero también fueron ellos alcanzados en el tanto 34. A partir de este empate volvieron a dominar Patricio e Insausti y ganaron el partido por siete tantos.

No se puede negar que el partido dió sus vueltas interesantes.

Insausti hizo un gran partido, estuvo estupendo.

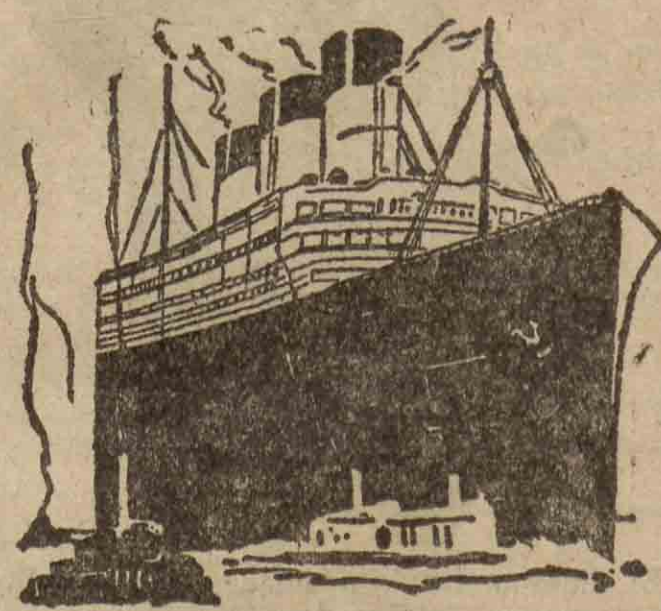
Hoy jugarán el primer partido Abrego I y Azcoitia contra el trío formado por Guelbenzu, Bastarrica y Arce.

BOXEO

El próximo domingo, a las cuatro y media de la tarde, comenzará en el frontón Atarrabia, de Villava, el festival boxístico que ha sido organizado para ese día y en cuyo programa figuran combates muy interesantes.

Los dos últimos combates serán: Batori y Ganuza I; Barace y Posada.

Arbitrarán Iriarte y Salinas.



VAPORES CORREOS RAPIDOS

LINEA AMERICA DEL SUR.—Una salida de Barcelona todos los días 16 de cada mes por los vapores correos a doble hélice «FLORIDA» y «CAMPANA».

De Burdeos, una salida mensual por los trasatlánticos «MASSILLA» y «L'ATLANTIQUE».

Admitiendo pasajeros para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA A NORTEAMERICA.—Una salida semanal del puerto del Havre por los grandes trasatlánticos «ILE DE FRANCE», «PARIS», etc., admitiendo pasajeros para Nueva York.

Para informes y pasajes de clase dirigirse a los consignatarios:

FELIX IGLESIAS Y COMPAÑIA

Plaza de la República, 25.—PAMPLONA

"LA VOZ DE GUIPUZCOA"

A nuestros lectores de Navarra en general y de Pamplona en particular les advertimos que para anuncios, suscripciones, etc., se sirvan dirigirse a don Pablo Ruiz: plaza de la República, 25.—PAMPLONA.



DEPORTE VASCO

El domingo, en el Moderno, Abrego y Tacolo contra Mina e Iturain

Una tarde feliz para la "cátedra". - En Bilbao y Zaragoza. - El torneo "amateur"

EN EL FRONTON MODERNO

Mucha gente—que el programa de ayer era atractivo—, acudió a presenciar las dos buenas combinaciones organizadas por la Empresa de este favorecido frontón.

El primer partido. — Eran los contendientes Lasa y Antonio Salaverria, luciendo faja colorada, y Antonio Echániz y Aramburu, que ostentaban distintivo azul, con saque igual los delanteros del cuadro once.

El dinero salió por los colorados en proporción de 40 a 32.

Acierto grande tuvieron los señores "catedráticos" en la elección de favoritos. Deimos que tuvieron acierto grande, porque Lasa y Salaverria salieron por delante desde el comienzo de la pelea y llegaron a los 50 tantos a que estaba concertada la pelea cuando Echániz y Aramburu tenían para su haber el tanto 36.

El partido a pala. — Tomaron parte en él, por el bando rojo, Inza y Pujana, y por el azul Arrigorriaga II y Algorteo. Inza iniciaba la jugada del once y medio, y su adversario Arrigorriaga lo hacía de medio cuadro más adelante.

También en este segundo partido la "cátedra" mostró sus preferencias por el bando rojo con momio de 40 a 32.

Y también en este segundo encuentro los "catedráticos" salieron boyantes en su cometido. Después de registrarse igualadas en los tantos 2 y 3 se impusieron los favoritos, Inza y Pujana, que llegaron al tanto 50, término de la lucha, cuando Arrigorriaga y Algorteo tenían apuntado el tanto 37.

El tercer partido. — Lo jugaron los noveles remonistas Arano II y Fitero II (rojos) contra Solaverrieta y Lgsaca (azules), sacando los delanteros del once.

Dinero, rojo, 40 a 32.

Hubo igualadas en este tercer partido en los tantos 17, 18, 19 y 20. De aquí tomaron la delantera Arano y Fitero, que dejaron a sus rivales en el tanto 29 para 40 a que iba el partido.

Es digno consignar que la "cátedra" tuvo una tarde completa y de aciertos. Eligió favoritos en los tres partidos a los colorados, y en los tres dió el dinero en la misma proporción: 40 a 32, acertando de pleno y recogiendo un bonito botín.

Partidos para hoy. — Primero, a remonte: Jesús Izaguirre y Salaverria I (reapariación) contra Mina y Ugarte. Segundo, también a remonte: Mugueta y Altuna contra Múgica y Tacolo.

ABREGO Y TACOLO...

Hemos recibido un atento telefonema. La Nueva Empresa de los frontones nos comunica que accede a la pretensión que formulábamos al reseñar los partidos del último domingo. Así, pues, el próximo día 15—también domingo—veremos en el lindo frontón de Atocha al fenómeno navarro Jesús Abrego, que llevando de pareja al veterano Tacolo, se enfrentará con el "duetto" integrado por Mina, el gran cachetero de Astigarraga, y Juanito Iturain, el nuevo fenómeno orio-tarra.

Lo celebramos, en nombre de la afición. Y agradecemos que al atenderse nos haya satisfecho el deseo de los pelotazales.

El domingo en el Moderno, con toda seguridad, se registrará un nuevo llenazo.

Frontón de Guernica

El próximo sábado, día 14, a las nueve y media de la noche, sensacional acontecimiento de pelota

Primer partido: PERU y MONDRAGONES contra UBILLA I y URGELAY, campeones del Club Deportivo, sacando ambos del cuadro cuatro.

Segundo partido: CHIQUITO DE IRAETA y MONASTERIO contra ECHAVE V y ECHANIZ I.

Frontón Vitoriano

Se alquila. Para informes, dirigirse al propietario HOTEL FRONTON

Se vende

cabina teléfono, mesa grande contabilidad y un clasificador, de roble, perfecto estado; precios muy ventajosos. Informarán en esta Administración.

GENUA

Liquidación de trajes a precios muy baratos. ECHAUDE, 3, 1.º :: Teléfono 11-8-25.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

En su reunión última la Junta directiva de esta Federación acordó hacer público, para conocimiento de los clubs interesados y de la afición, que a consecuencia de haberse cedido el frontón Urumea para que el próximo domingo, día 15, tenga lugar en él el magnífico programa de partidos de distintas especialidades organizado por una Comisión de médicos donostiarras a beneficio del Dispensario de Santa Isabel, quedan aplazados los partidos de campeonato señalados para la fecha mencionada en el Calendario, hasta el 20 de este mismo mes, día de San Sebastián.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Narru II y Zornoza perdieron por tres tantos ante Chistu I y Arrigorriaga.

Y Gaviria y Orrandía fueron vencidos por dos tantos por Aspiolea y Pastor.

EN ZARAGOZA

Jugaron anteayer el primer partido en el frontón Jai-Alai, Andoain y Azumendi contra Esquibel y Andoain. Favoritos de la "cátedra" los rojos, los primeros, que salieron por delante hasta el tanto 6, en que fueron alcanzados. Después de registrarse otra igualada en el tanto 28 volvieron a adelantarse Andonegui y Azumendi, los cuales terminaron el partido, dejando a los contrarios en el 36 para 40.

—Luego contendieron Urizar e Irigoyen II contra el artista Astigarraga y Ardanza. Favoritos también los rojos. Salieron los azules al principio por delante hasta el tanto 17 en que fueron igualados; esta vez fueron los rojos los adelantados hasta ser alcanzados en el tanto 31. Y siguieron adelante Urizar e Irigoyen, que terminaron el partido, dejando a sus rivales en el tanto 35.

—Ayer jugaban el primer partido Olaso e Ichaso contra Andonegui y Modesto; luego contendían Argarate y Trece contra Arruti y Joaquín.

EN EL STADIUM GAL

El gran partido de Liga Unión Club - Murcia F. C.

El contratiempo tenido por el equipo irunés en Castellón, ha servido para que este partido del domingo que viene en la ciudad fronteriza, adquiere un mayor interés, teniendo en cuenta que el Murcia se ha colocado a un punto sobre el Club Bidasotarra, así como el Oviedo ha pasado a líder con dos puntos sobre los iruneses.

Bien se ve, pues, la importancia que han de dar tanto los blanquinegros como los murciaños a esta contienda, principalmente los primeros, tratando de ponerse al nivel de los ovetenses.

Verdad es que el Irún, fuera de casa no ha obtenido triunfo alguno fuera del de Pamplona; pero aparte de haber transcurrido con normalidad su encuentro con el Sporting de Gijón, tanto el de Vigo como el último en Castellón, acusaban irregularidades dignas de atención, antes de entregarse a consideraciones sobre el equipo irundarra para jugar en su campo. Anotaciones, diríamos mejor, que han obligado a los

unionistas a formular enérgicas reclamaciones después de protestadas las actas.

Si la Nacional resolvió la protesta en Vigo sancionando al Celta, confiamos en que ahora resuelva como procede contra el Castellón, donde los hechos se dieron con mayor gravedad que en la población gallega. Y dando—aunque discrepamos de la opinión de quienes dicen que el equipo irunés es equipo para casa—, por buena esta afirmación, preparemos a ver de nuevo actuar en el Stadium Gal, con la brillantez y eficacia de otras veces, que esto es lo que más interesa a los aficionados: ver jugar bien al fútbol.

Para que lo consigan las huestes de Gaborrena, mucho trabajo ha de costarles, porque el Murcia suena con un "once" extraordinario. Prueba tenemos inequívocas de ello al considerar su puntuación cuando estamos casi al término de la primera vuelta en las competiciones de la Liga. Lo cual quiere decir muchísimo.—X.

Convocatorias

OLIMPIA F. C.

Esta Sociedad convoca a todos sus jugadores y socios a la reunión general extraordinaria que tendrá lugar hoy, jueves, a las siete de la tarde, en el domicilio social, para tratar del partido del domingo. Se ruega la puntual asistencia.—El Secretario.

C. D. ARENAL

Se pone en conocimiento de todos los jugadores y socios de dicho Club audan a una reunión que tendrá lugar hoy, miércoles, en los locales de nuestra Sociedad. Se suplica la más puntual asistencia.—El Secretario.

C. D. ESPAÑOL DE GROS

Se ruega a los jugadores de este Club acudir al entrenamiento que tendrá lugar hoy, en la playa de Gros, a las dos de la tarde. Se ruega la más puntual asistencia.—El Capitán.

OLIMPIA F. C.

Esta Sociedad convoca a todos sus jugadores y socios a la junta general ordinaria que tendrá lugar hoy, jueves, a las siete de la noche, en el domicilio social, para tratar del partido del domingo.

ESPAÑA F. C.

Se ruega a todos los socios y jugadores de este Club asistir a la reunión que se celebrará hoy, jueves, a las ocho de la noche, en los locales del Club.

Boxeo en el extranjero

RESULTADOS DIVERSOS

En Leicester, el alemán Neusel ha vencido por abandono, en seis vueltas, al británico Regie Mee.

—Larry Gains se ha pegado con el holandés Hoffman. Este ha recibido un serio correctivo, visitando la resaca en varias ocasiones. Hoffman abandonó en el sexto round.

—Leperson ha puesto k. o. a Di Cea.

Se desea tomar en alquiler

piso pequeño, pero bien acondicionado y económico. Dirigirse al Sr. F. B. en esta Administración.

Naranjas

y mandarinas, las más dulces, de mejor calidad y las más baratas, en MIRACRUZ, 17 (almacén).

Se desean colocar

en hipoteca 5.000, 10.000, 20.000, 100.000 y 140.000 pesetas.

Francisco Gascue, 3, GARMENDIA.

LOS RETOS

COMBINANDO PARTIDOS

El Racing del Centro reta al Racing de Amara a jugar un partido el domingo próximo, en el Hípico, a las once y media.

Nuestro "team" será: Burgui; Frías, Fedes; Luengo, Arina, Castro; Quesada, Cortes, Leopoldo, Blázquez y Berna. La contestación lo antes posible por este diario.

—El Empuje Sport reta al Arenal de Pasajes, Beti-Alegre de Añorga, Peña de Ulía, Boxing de Hernani, para el domingo, a las diez, en Loyola.

—El C. D. Falda de Ulía reta al Sporting de Ulía para el domingo, a las tres y media, en el campo que ellos designen. Nuestro "team" será: Ibáñez; Izpurua, Garmendia; Julián, Juanito, Diego I; Gainzarain, Santi, Cholin, Diego II y De Vicente.

—El Olimpia F. C., de Pasajes, reta a los ajustadores, caldereros y afiladores de Andonaegui, para jugar un partido de fútbol el domingo, día 15 del corriente, en el campo y hora que ellos designen. Se ruega la contestación lo antes posible por este diario.

—El "¡Sal, que te muerdo!", del Antiguo, reta a los equipos siguientes: Furia Roja, Betis del Antiguo, Racing del Centro, Estrella de San Bartolomé y Racing de Amara, para jugar un partido el domingo, a las diez y media, en la playa de la Concha.

—La Estrella Republicana reta al Colombia y a la Estrella de San Bartolomé para el domingo, a las y media, en la playa. Se jugará con el que primero acepte.

—El Betis de Amara reta al reserva de la Selección F. C. para el domingo, a las diez, en Loyola. La contestación por este diario.

—El Atlético de Usandizaga reta al Once de Soroa o al Racing del Centro para el domingo, a las once, en el Hípico. Se jugará con el primero que acepte.

—El Racing de Amara reta al Zubi-Gain, a la Estrella de San Bartolomé, al Racing del Centro y al Rayo de Lugariz, para el domingo, a las diez y media, en la playa. Se jugará con el primero que acepte por mediación de este diario.

—El Betis del Antiguo reta a los equipos siguientes: Racing de Amara, Racing del Centro, Arenas de la Concha, Zubi-Gain y Estrella Republicana, para el domingo, a las diez y media, en el "Pico del loro". Se jugará con el primero que acepte, rogándose la contestación por conducto de este diario.

—El Izarra de Gros reta al reserva del Luchana para el domingo, en la playa de la Concha, a las once. En caso de aceptar se reta al Zubi Gain para jugar en las mismas condiciones.

—El As del Ensanche reta al Colón F. C. para el domingo, en el campo y hora que designen.

—El Abundio del Antiguo reta al reserva de la Selección para el domingo, en el Hípico, a las diez y media de la mañana.

—Los Rojos de Ondarreta retan a la Estrella Republicana, al Sporting del Antiguo, a la Estrella de San Bartolomé o a la Furia Roja, para el domingo, a las diez y media, en la playa de Ondarreta. Se jugará con el primero que acepte y conteste por este periódico.

—La Estrella de San Francisco reta al Sporting de Ulía para el domingo, a las diez y media, en el campo que ellos designen.

—El Rayo de Amara reta a los reservas siguientes: Estrella de San Bartolomé, Zubi-Gain y Empuje, para el domingo, a las once, en la playa (frente a los relojes). Se jugará con el primero que acepte.

—El Kammamuri F. C. reta al Avián de Eguía, al "¡Sal, que te muerdo!", al Rayo de Lugariz, al Racing del Centro o a la Estrella de San Bartolomé, para el domingo, a las once, en el Hípico. Se jugará con el primero que acepte y conteste por este diario.

—El Beti Alegre de Añorga reta al Amak-Bat de Deva o al Caddies F. C. de Lasarte, para el domingo, a las tres, en el campo de Orio. Se jugará con el primero que acepte, rogándose contesten lo antes posible por este diario.

—Al Avián de Eguía reta a la Estrella de San Bartolomé para el domingo, a las diez y media, en el Hípico.

—El C. D. Arenal reta al Beti-Jai o al Empuje Sport para el domingo, a las diez, en Loyola. Se jugará con el primero que acepte.

—El Colombia F. C. reta a la Estrella Republicana para domingo a las once, en la playa de la Concha. La contestación por este diario la antes posible.

—El Sporting del Antiguo reta a los siguientes equipos: reserva del Luchana, Selección de la Estrella de Amara, Abundio, Racing de Ondarreta e Izarra de Gros, para el domingo, en la playa de la Concha, a la hora que designe el primero que acepte.

—Le Peña de Ulía reta al Umore-Ona de Irún y al Caddies de Lasarte para el día 22. Se jugará en el campo de los Clubs citados.

—La Peña de Ulía (reserva) reta al Luchana (reserva) y al Iberia de Amara, para el domingo, a las tres, en Loyola.

—El reserva del Betis del Antiguo, reta al reserva del Racing, para jugar un partido el próximo domingo, a las diez y media, en el Pico del Loro.

—El Iberia de Rentería reta al Arenal, Aurora, Luchana y Pasayako, para el domingo, en el campo y hora que designen. Se jugará con el primero que acepte, a poder ser, por la tarde.

LOTERIA NACIONAL

Números premiados en el Sorteo celebrado ayer en Madrid

CON 300.000 PESETAS

28.773. — Barcelona, Salamanca.

CON 125.000 PESETAS

18.635. — Barcelona, Madrid.

CON 100.000 PESETAS

17.118. — Barcelona, Madrid.

CON 50.000 PESETAS

9.657. — Barcelona.

CON 6.000 PESETAS

16.318. — Madrid, Barcelona, Valencia.

16.126. — Las Palmas, Barcelona, Málaga.

2.153. — Ribadavia, Almería, Barcelona.

17.257. — Valencia, Castellón, Madrid.

2.000. — Madrid, Barcelona, Logroño.

2.953. — Granada, La Línea, SAN SEBAS-TIAN.

3.525. — Placencia, Vigo, Madrid.

20.639. — Castellón, Barcelona, Madrid.

21.799. — Sevilla, La Felguera, Sanlúcar la Mayor.

23.979. — León.

4.784. — Madrid, Salamanca, Barcelona.

27.181. — La Coruña, Barcelona, Valladolid.

3.633. — La Coruña, Vigo, Barcelona.

17.918. — Madrid, Barcelona.

24.637. — Castellón, Madrid, Barcelona.

CON 1.000 PESETAS

DECENA

93.75 60 19 87

CENTENA

939 803 872 747 655 600 361 146 272 890 191

424 760 609 569 936 404 685 399 981 390 278

200 307 954 704 176 260 778 193 409 691 967

580 491 892 624 823 345 371 540 949 413 954

MIL

158 892 110 300 112 824 844 444 040 619 167

959 387 684 605 618 179 334 251 512 226 376

739 893 600 678 476 780 467 424 169 988 759

231 642

DOS MIL

093 203 099 626 737 754 263 499 191 001 272

991 602 025 238 464 061 158 735 980 507 836

295 353 278 306 135 037 359 732 513 724 605

549 720 883 819 768 223 476 862 258

TRES MIL

497 168 450 791 180 124 865 602 603 860 376

116 502 851 140 631 868 087 243 172 031 051

754 011 488 970 536 660 520 971 094 410 861

880 086 425 850 441 379 105 455 270 677 465

113 709 192 216 591 307 254 664 399 764 091

129 803 281

CUATRO MIL

171 372 434 654 631 490 507 650 713 014 766

932 164 938 729 144 884 280 989 944 180 807

636 899 105 394 195 289 304 731 213 842 904

697 303 800 197 584 973 939

CINCO MIL

307 189 081 945 036 920 156 042 941 819 292

735 810 166 062 491 843 868 713 736 200 076

687 981 346 400 556 066 865 216 377 479 587

821 984 956 030 806 318

SEIS MIL

259 096 639 051 063 837 864 414 501 725 031

130 359 542 111 482 436 793 089 808 264 614

897 760 361 417 740 619 237 946 213 577 526

956 882 505 303 388 666 682 517

SIETE MIL

881 907 077 475 075 187 048 061 675 396 108

969 096 815 769 237 284 821 845 270 950 917

886 911 517 731 091 620 439 970 174 293

OCHO MIL

468 989 620 507 279 491 629 051 048 318 741

509 205 304 119 410 772 845 049 966 337 308

924 607 618 418

NUEVE MIL

159 718 671 664 217 546 712 801 229 679 370

584 493 943 507 932 160 605 246 057 509 985

345 526 719 042 460 109 208 196 663 237 206

567

DIEZ MIL

569 313 200 341 223 990 620 635 150 598 639

563 361 327 545 511 201 667 242 520 091 078

422 830 253 120 371 321 119 289 873 050 195

698 843 048 263 771 409

ONCE MIL

041 398 845 272 159 811 624 631 869 394 120

800 204 573 325 406 663 639 305 143 068 058

601 248 485 928 746 032 723 368 506 037

DOCE MIL

145 849 567 332 925 511 350 048 314 910 459

621 971 138 875 981 690 633 915 026 990 667

496 186 546 512 270 460 451 781 744 970 497

276 689 838 171 759 182

TRECE MIL

420 444 041 121 886 110 161 835 914 790 201

353 797 558 881 956 073 237 903 309 989 221

824 309 980 145 503 961 056 765 863 721

CATORCE MIL

598 421 409 274 903 187 493 363 625 771 698

671 739 449 823 559 586 971 490 557 636 051

129 467 804 721 986 866 504 850 108 832 464

328 628 105 413 498 957 182 645 099 740 41

800

QUINCE MIL

351 192 596 210 347 099 718 762 835 341 261

024 500 387 804 273 303 869 738 693 329 651

854 242 663 851 864 489 982 498 495 787 761

960 840 592 217 532 032 659

DIECISEIS MIL

676 975 809 644 875 900 732 151 821 474 071

989 339 119 076 634 709 074 692 867 062 181

421 135 143 768 656 077 172 938 343 011 161

795 048 487 444 753 865 546 658

DIECISIETE MIL

540 481 392 708 403 544 074 982 923 416 41

203 412 907 616 152 345 724 973 673 534 921

162 798 285 947 699 686 844 851 521 769 371

114 068 030 898

Las izquierdas guipuzcoanas

CONFERENCIA DE D. JOSE IGNACIO DE ARANA EN EUSKO-INDARRA

El próximo sábado, día 14, a las siete de la tarde, ocupará la tribuna de la Sociedad Eusko-Indarra el distinguido orador y ex diputado vizcaíno don José Ignacio de Arana, que tratará el siguiente tema: "El momento actual en el País Vasco. Reflexiones de un nacionalista."

CENTRO REPUBLICANO DE PASAJES SAN PEDRO

Hoy, jueves, día 12, a las nueve en primera convocatoria y nueve y media en segunda, celebraremos asamblea para resolver los siguientes asuntos:

Lectura del acta última.

Rendición de cuentas.

Nombramiento de cuatro vocales de la Directiva.

Traslado de local.

Ruegos y preguntas.

Por la importancia que tiene la reunión, esperamos que acudirán la mayor parte de los asociados y asociadas.—La Directiva.

JUVENTUD SOCIALISTA DE ORIA

Se convoca a junta general ordinaria, que se celebrará el viernes, día 13, a las ocho de la noche, en el domicilio social—Casa Braulia—, en la que se tratará el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Comunicaciones y cuentas.

Movimiento de afiliados.

Nombramiento de cargos.

Preguntas y proposiciones.

Por la importancia de los asuntos a tratar, se hace necesaria la asistencia de todos los asociados.—El secretario.

PARA EL CUTIS DELICADO DE LOS NIÑOS

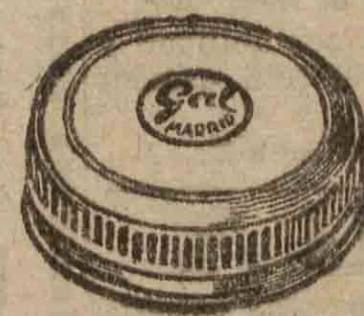
Al vestir al niño, después de lavado, una precaución higiénica que hace mucho bien: Polvos de talco Gal. Protegen el cuerpecito contra escoraduras, roces e irritaciones. El niño nota el cutis fresco, y cuando juega, el sudor no le molesta y las prendas no se le pegan al cuerpo. Son polvos de talco especial, finísimos, de toda confianza. Las madres también los usan para ellas mismas, sea después del baño o al sentir ardor en la piel.

POLVOS
DE TALCO
GAL

boratados y perfumados



Bote de metal,
con tapón enroscado
y perforado, 1,25





VERGARA

EN EL AYUNTAMIENTO

Formalitos andan esta vez nuestros ediles. Son las siete y cinco minutos cuando entramos en la Secretaría municipal, lugar en que se celebran las sesiones, y va ya adelantando la correspondencia a la semana en curso, que la preside el teniente alcalde señor Azcárate, con la asistencia de diez señores concejales.

Se han aprobado el acta de la reunión anterior y varias cuentas por diversos suministros.

Se han enterado los presentes de un oficio de la Comisión Provincial, transmitiendo su acuerdo por el que se aviene a satisfacer la mitad de las estancias que causan en el colegio de Sordomudos de Vizcaya el enfermo de Vergara Pedro Barrutia.

Y se hallan tratando de un escrito por el que el vecino Vicente Gómez expone su situación ante la operación quirúrgica a que ha de ser sometido en breve, por no disponer de los medios necesarios para atender al pago de los medicamentos que ha de consumir, razón por la cual solicita la inclusión de su familia en el padrón de pobres de solemnidad.

Los reunidos examinan el caso y se ven imposibilitados de atender a dicha solicitud con la urgencia requerida, por tener que disponer para ello del informe de la Junta de Beneficencia. En su vista, acuerdan pagar todos los gastos que produzca la operación a que ha de ser sometido Gómez, y diferir la resolución sobre su petición, hasta que se reciba el informe de referencia.

El señor Unzueta habla en nombre de la Comisión de Fomento, explicando el proyecto de éste de hacer una acera en el camino que baja de la plaza al frontón, cuyo piso sería ahora de escarilla y de asfalto lúego. Se aprueba la iniciativa de dicha Comisión.

El señor Azcárate da cuenta de que el colono del caserío "Ugarte" le ha comunicado que próximo a éste tiene un importante escape el canal de la nueva traida de aguas, y señala la necesidad de proceder a su reparación.

Es lo que se acuerda, así como la de otro escape que el mismo canal tiene, según dice el señor Samperena, arriba de Zubieta.

El propio señor Azcárate informa a la reunión de la entrevista que juntamente con el médico titular, señor Oyarzábal, en sustitución del inspector local, señor Berraondo, que ha sufrido una desgracia familiar, tuvo con el inspector provincial de Sanidad, quien había recomendado con extraordinario interés la vacuna contra la tuberculosis, que se aplica a los niños en tres fases durante sus diez primeros días de su vida, con resultados excelentes, y para lo que había ofrecido todo género de facilidades. No nos dimos cuenta de lo que se acordó.

El señor Ganchegui, en vasconce—muy comprensible en el edil cashero—, pero en un vasconce que lo entendemos perfectamente, habla de su intervención en la colocación de los mojoneros que en Anguiozar separan los términos municipales de Elgueta, y dió cuenta de que el alcalde de esta villa le había expuesto la conveniencia de colocar otros dos en la zona comprendida entre Ubea y Ascensión. Se acepta la iniciativa y se dispone que de la instalación de dichos mojoneros se encargue, en representación del Ayuntamiento de Vergara, el referido señor Ganchegui.

UNION REPUBLICANA DE LOS MARTIRES

La Junta Directiva de esta entidad convoca a sus socios a junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio social a las ocho y media de la noche en primera convocatoria y a las nueve en segunda, el próximo sábado, 14 de los corrientes.

Orden del día:

Acta de la reunión de constitución. Examen de la gestión de la Junta Directiva y de las cuentas del ejercicio. Deliberación sobre el régimen a observar en los locales del Centro.

Proposiciones generales. Sorteo de los tres directivos que han de cesar y elección de los socios que han de sustituirlos.

Se ruega puntual asistencia a todos los afiliados.

MUERTE SENTIDA

Días pasados falleció en esta villa la respetable señora Juliana Oruesagasti, madre del delegado de Medicina, señor Berroanda, y hermana de nuestro particular amigo don Pío.

La conducción del cadáver y los funerales, celebrados en la parroquia de San Pedro, patentizaron los afectos y simpatías que gozaba la finada y goza su familia. Nuestro afectuoso y sincero pésame a toda ella.

UNA BODA

En la mañana de hoy, jueves, contraerá enlace matrimonial nuestro estimado amigo y correligionario Balbino López, con la simpática señorita Fidela Loyarte.

Después del acto nupcial los nuevos esposos saldrán en viaje de novios. Que el nuevo hogar sea un cúmulo de venturas y prosperidades es lo que vivamente deseamos.—G.

MOTRICO

APUESTA ORIGINAL

Está concertada una apuesta muy original para el próximo domingo entre los señores Egaña y Bustinduy, ambos vecinos de Elbar.

Consiste dicha apuesta en ver quién de los dos llega antes al rompeolas primero de la villa: Egaña, por mar, en un bote, remando desde el puente de Deva al rompeolas indicado de Motrico, y Bustinduy por tierra y a pie, desde el mismo puente de Deva por la carretera, pasando por las principales calles de Motrico, hasta el indicado rompeolas.

Los dos salen a un tiempo del puente señalado, cada uno por su ruta.

Hay mucha expectación para presenciar dicho encuentro, y seguramente el próximo domingo estará muy animada la carretera de Deva a Motrico, desde donde se puede observar perfectamente toda la carrera.

CENTRO REPUBLICANO DE MOTRICO

Se convoca a los socios de este Centro Republicano a junta general extraordinaria, que deberá tener lugar el próximo sábado, día 14, a las nueve de la noche en primera convocatoria y a las nueve y media en segunda.

Como quiera que los asuntos a tratar son de suma importancia, se encarece puntual asistencia.—La Directiva.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el pasado año de 1932 ocurrieron en este término municipal los siguientes nacimientos, matrimonios y defunciones:

Nacimientos, 95; matrimonios, 36; defunciones, 61. G.

MONDRAGON

NOTAS REPUBLICANAS

Como teníamos anunciado volvieron a reunirse los republicanos independientes para marcar la orientación que ha de seguir este grupo en su vida política actual.

Después de una amplia discusión se acordó continuar formando parte de esta Federación de Partidos Republicanos sometiéndose a su reglamento y obligaciones con exclusión de otras intervenciones de partidos bien sean nacionales o provinciales.

Se designó un Comité compuesto de cinco afiliados como dirigentes.

Este Comité se constituyó en la siguiente forma:

Presidente, don José Azcoaga; secretario, don Gregorio Uriarte; tesorero, don Cecilio Garro y vocales, don Lucas Azcoaga y don Heriberto Geciaga.

El próximo domingo, a las once de la mañana, celebrará su junta general anual la Federación local de Partidos Republicanos.

LETRAS DE LUTO

El domingo último se verificó el sepelio del vecino de esta villa, don Ramón Usatorre, que falleció el día anterior, víctima de larga y cruel enfermedad.

A sus deudos y familiares acompañamos en el sentimiento.—G.

Imprima usted sus catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Precios especiales.

ZUMAYA

VIAJES

Con permiso de año nuevo, llegaron los marineros Felipe Manterola, José Urbieta y José Mancisidor, y cumplidos, Esteban Chapartegui y Manuel Azcárate.

Marchó a Vitoria, don Juan Goicoechea. —A Vergara, don José María Lombide. —Al Ferrol, don Cruz Apestegui y don José María Alcorita.

NECROLOGIAS

Falleció a avanzada edad, la respetable señora doña Dolores Egaña.

A los familiares de la finada, hacemos presente nuestro profundo sentimiento.

A QUIEN CORRESPONDA

Por orden gubernativa se quitaron los crucifijos y corazones de Jesús que existían en los Ayuntamientos.

En Zumaya, uno de ellos estuvo durante cinco años en la fachada del Ayuntamiento, y cuando llegó la orden, se quitó; pero quedó el hueco como recuerdo, con su arco de bombillas que alumbraban los días de gala a dicho corazón de Jesús, mudo vidente de tantas irregularidades.

¿Qué de cosas hablaría si aquí supiese hablar!

Y hoy es el día en que el hueco está intacto. ¿Para qué? Nada mejor—se me ocurre—, que para un reloj municipal, que buena falta hace, y si no es para eso, está de más ese hueco. Como no sea que aún quieran tener un recuerdo de la nefasta monarquía, que jamás volverá.

Dentro de poco esperamos ver los verdaderos amantes del progreso de Zumaya (aunque muchos opinen lo contrario), un hermoso reloj municipal.

¿Cuándo van a empezar las obras de la Plaza de Abastos?

Esto debe ser lo antes posible, porque existiendo la crisis de trabajo que hay, se debe hacer cuanto antes, para emplear los obreros parados del pueblo. Y porque las necesidades del pueblo lo piden, porque los días de lluvia, en los arcos que hay, no se puede dar cabida a los mercaderes que acuden al mercado.

Como debe estar en estudio el presupuesto para el año 1933, nada puedo adelantar a mis lectores, pero procuraré tenerles al corriente.

MUSICA

El día de Reyes, nuestra Banda Municipal nos dió el siguiente concierto, que por cierto agradó a la concurrencia:

"Por la Puerta Grande", de Ledesma y Orpesa; "Katiaska", fantasía y fox, de Soroza-bal, y "Bizkaitik Bizkaita", siendo aplaudidas.

VARIOS

La Sociedad de Oficios Varios de la Unión General de Trabajadores, se reunió en junta general, para elegir su nueva Junta Directiva, quedando en esta forma:

Presidente, don Miguel Aristegui. Secretario, José Manuel Osa. Vocales: José Fernández y Pedro Echave. Tesorero, Florencio Azqueta.

—Al cronista "Amplín", le advierto que ya le contestaré en mi próxima.—G.

Corchos y botellas Para la sidra

CIEN MIL botellas de Champán, Insalut, Cestona, Solares y otras clases a precios económicos. Corchos especiales para la sidra desde 20 pesetas millar. Hernani, 8.—San Sebastián.

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6. OQUENDO, 12. —:—:—: Teléfono 1-12-09.

Nadie puede creer que mi madre tenga 45 años

Ninguna arruga - y su cutis está ahora tan suave y fresco como el mío - dice:

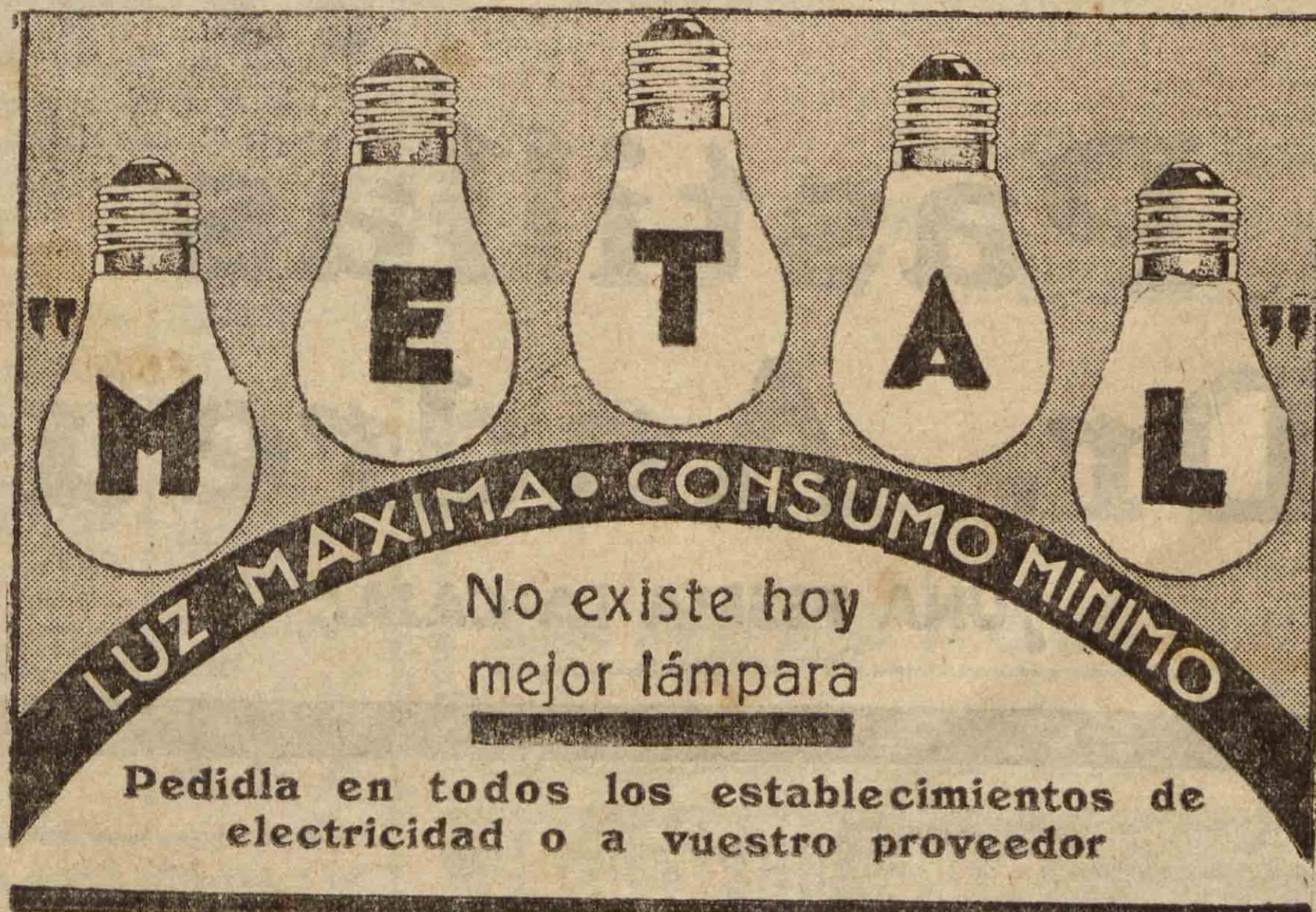
MISS EUROPA 1931



Las mujeres de nuestros días no están jamás obligadas a parecer viejas. Un producto asombroso, llamado Bioceel, extraído de animales jóvenes, restituye la juventud a la piel. Durante las experiencias de alimentación de la piel, realizadas por el Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, las arrugas han desaparecido por completo (véase el informe completo en la Revista Médica de Viena). Este notable Bioceel está contenido en la Crema Tokalon, alimento del cutis, color rosa.

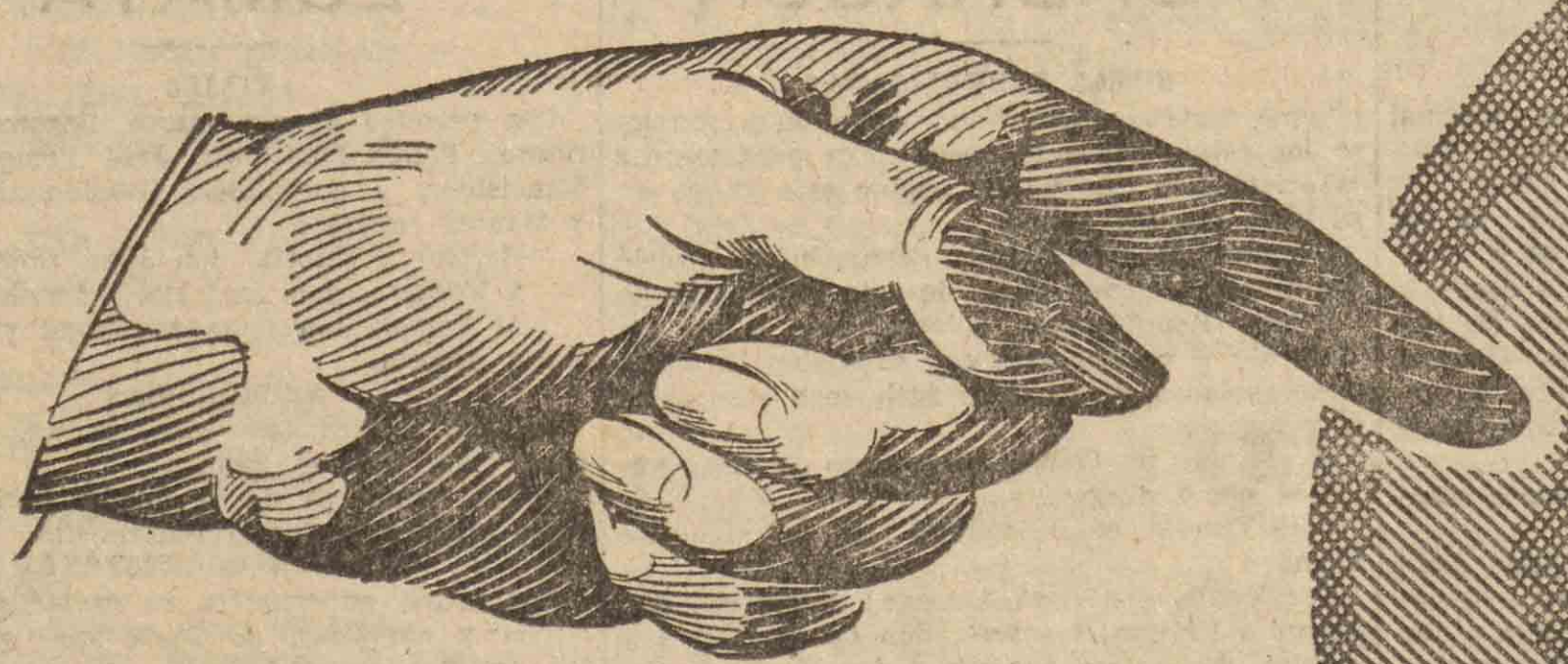
Empleándola, una piel aviejada y marchita puede rejuvenecer fácilmente; las arrugas desaparecen y los músculos relajados de la cara se tonifican y aprietan.

La señora de Juilla, de 45 años de edad, la encantadora madre de Juanita Juilla, la Reina de Belleza de Europa para 1931, declara: "Me toman a menudo por la hermana y no por la madre de mi hija. Me conservo joven haciendo uso, sencillamente, de la Crema Tokalon, color rosa, por la noche al acostarse. Procura a la piel, que alimenta durante el sueño, el Bioceel que restituye la juventud. Empleo por la mañana crema Tokalon, color blanco, para blanquear, suavizar y embellecer su cutis."



No existe hoy mejor lámpara

Pedidla en todos los establecimientos de electricidad o a vuestro proveedor



¡Déjese de experimentos!

Hay enfermos, sobre todo de afecciones en apariencia leves, como la TOS, que prueban cada marca que sale. Sin seguir un tratamiento estricto, van ensayando medicamento tras otro. Sin saber si la fórmula está acertada. Sin exigir la garantía de un Laboratorio conocido.



Sin que les llame la atención que cada año obtenga más venta un medicamento famoso como las PASTILLAS del Dr. ANDREU, terapéuticamente insuperadas hasta hoy.

El enfermo prudente no somete su estómago a inútiles pruebas. Se fija en los resultados de las PASTILLAS del Dr. ANDREU y las adopta para siempre.

Pastillas Dr. Andreu

¡UNA PESETA LA CAJA!



"LA VOZ" EN EIBAR "LA VOZ" EN IRUN

LA SESION DEL AYUNTAMIENTO

Ayer, miércoles, por la noche, celebró el Ayuntamiento de Eibar su sesión ordinaria, con asistencia de doce concejales y presidida por el alcalde, señor Tellería.

Se aprobó sin reparos el acta de la sesión anterior.

—Dióse lectura a una comunicación de la Diputación de Guipúzcoa, en la que se trasladó al Ayuntamiento de Eibar el informe emitido por la Comisión de Enseñanza, según el cual la pretensión de crear una escuela rural en Arrate no entra en los planes establecidos. Ahora bien, si el Ayuntamiento de Eibar reconoce la imperiosa necesidad de crear esa escuela, podrá incluirse la partida correspondiente en el Presupuesto de 1933. Se acordó pedir e insistir en la creación de tal escuela y pasar el asunto a la Comisión para que sean estudiados nuevos planes por los técnicos.

—Se acordó que pasara a los técnicos y a la Comisión de Fomento una instancia de don Manuel y don Eusebio Retolaza, que formulan una reclamación contra el trazado de la carretera en construcción de la villa de Elgueta a esta ciudad en su zona urbana, por estimar que afecta al plano general de la población.

—La Comisión de Hacienda pedía al Ayuntamiento que ante la imposibilidad de nivelar el Presupuesto para el año actual de 1933, por las dificultades con que ha tropezado en el Presupuesto de Ingresos, no podía presentar el proyecto correspondiente, por lo que pedía un plazo hasta el 31 de marzo, para que durante ese tiempo se estudie por la Comisión la forma de arbitrar recursos presupuestarios. Establece el Presupuesto para este primer trimestre de interinidad presupuestaria la suma de 158.320 pesetas. Se acordó acceder.

—Acordóse luego adjudicar en 850 pesetas anuales (200 más del tipo presentado) a don Cándido Jáuregui, por cinco años, el arriendo del "Chalet de Osoro".

—Fue aprobado el expediente para el ingreso de una demente en la Casa de Salud de Santa Agueda.

Fuera del orden del día dió cuenta la presidencia de una oferta que hacían los profesores de cocina de San Sebastián señores Ibarra y Carrasquedo, para establecer una Academia de Cocina en Eibar siempre que el Ayuntamiento les ceda local.

La proposición pareció bien al Consejo, que acordó cederles el local a cambio de enseñar la cocina y repostería gratuitamente a muchachas pobres que designará el alcalde. El curso comenzará inmediatamente y durará hasta el 15 de junio próximo. El curso siguiente será completo: del 1.º de octubre hasta el 15 de junio.

—Dióse luego lectura a dos comunicados de la Sociedad de Solidaridad de Obreros Vascos y del Sindicato Metalúrgico, en los que trasladan al Ayuntamiento uno de los acuerdos adoptados en la asamblea del día anterior, esto es: que el Ayuntamiento coopere y preste su adhesión para obtener que el Banco Oficial de Pruebas ponga el veto para la verificación de los cañones no controlados por el Centro de obreros cañonistas.

El señor Bascaran dijo que veía con simpatía la petición de los obreros cañonistas y que creía que el Ayuntamiento había de ver con igual simpatía la actitud de las organizaciones, pues tiende al mejoramiento de la industria local y por tanto al bienestar del pueblo eibarrés. En cuanto a la intervención cerca del Probadero expuso su opinión de que se trata de una cuestión muy delicada por el carácter oficial de esa institución dependiente del Ministerio de la Guerra y sujeta a un reglamento. Propuso que se estudiara la forma de encauzar la cuestión por cauces suaves que evitasen todo rozamiento.

Por su parte el señor Cortázar dijo también que había que meditar serenamente sobre el alcance de la petición de los obreros cañonistas que él, personalmente, ve con simpatía también; pero estima que antes de adoptarse un acuerdo debe recabarse de las organizaciones la aclaración de los deseos suyos en cuanto a la cooperación del Ayuntamiento en su asunto.

Propuso entonces el alcalde, señor Tellería, que se nombrase una Comisión para que se entrevistara con los directivos de las organizaciones y obtener las aclaraciones precisas, siendo designados para ello el mismo alcalde, y los concejales señores Cortázar, Erquiaga, Galaraga y Careaga.

—A continuación el señor Cortázar se hizo eco de las quejas de numerosos propietarios a quienes se les ha aumentado el cupo de contribución sin tener en cuenta que está vigente una ley de inquilinato que les impide elevar las rentas de las fincas, resultando así perjudicados.

Se acordó convocar al Ayuntamiento a los propietarios que se encuentren en este caso para que expongan sus reclamaciones para transmitir las a la Diputación.

Y sin más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

EL ACONTECIMIENTO PELOTISTICO DEL DOMINGO

Reina el mayor de los entusiasmos ante el grandioso acontecimiento que la Empresa del Astelena nos ha preparado para el próximo domingo día 15, y que se convertirá en la prueba más importante de los partidos jugados durante esta temporada en nuestro frontón Astelena, al lograr la participación de cuatro pelotaris de mano, de los que cuentan el historial más brillante de este bello deporte y cuya participación es el mayor elogio.

Contenderán nada menos que Rubio y Mondragonés contra Echave IV y Chapasta, sacando todos del cuadro cuatro.

La expectación que se nota asegura ya el éxito y con un entradón enorme que se registrará. El gran pedido de localidades que para ahora hay, dice ya por sí solo que la fiesta del domingo revestirá caracteres de acontecimiento.

También soberbio, el segundo partido, entre Elguetabal y Monasterio, contra Echavide y Uribe.

LETRAS DE LUTO

Víctima de un parto, falleció en la madrugada del día la distinguida esposa de nuestro apreciable amigo don Saturnino Arriola, doña Victoria Tolosa, que contaba 32 años de edad.

Al ser conocida la noticia en las primeras horas de la mañana contristó a casi todo el vecindario, por contar la finada con generales simpatías, así como por la infinidad de amistades que cuenta en la ciudad su afligido esposo, más bien conocido por el sobrenombre de «Chirloya»; lo que se vió de manifiesto de modo más ostensible en la conducción del cadáver de la desgraciada señora.

Reciba el afligido esposo, nuestro apreciable amigo y demás resto de la familia doliente el testimonio de nuestro pesar más sincero.

JUVENTUD SOCIALISTA

Para mañana viernes, a las nueve de la noche y en la sala de juntas de la Casa del Pueblo, se convoca a todos los afiliados a una junta general ordinaria de fin de año.

Entre otros asuntos de trámite ordinario, se procederá a la renovación parcial reglamentaria del Comité, designándose nuevos vicepresidente, secretario, tesorero y tres vocales; entre estos últimos, dos femeninos.

EL BAILE BENEFICO DE ESTA NOCHE

Para hoy jueves, por la noche, se ha organizado un gran baile en el frontón Astelena a beneficio de los obreros parados, que de día en día, van aumentando, desgraciadamente.

El baile resultará soberbio, sin duda alguna, pues lo amenizarán la popular Banda «La Romeral» y la famosa Orquesta Jazz-Band, Bray Melody, que piensan hacer derroche de su gran repertorio.

Por amenizar la fiesta estas dos agrupaciones musicales, tan en moda hoy en día en Eibar y por estos contornos, y por tratarse de un fin benéfico, que siempre cuando se trata de estos actos huelgan las excitaciones para el pueblo eibarrés, es de suponer que la gente joven y la madura también concurrirán en masa a esta fiesta, que resultará estupenda por todos conceptos.—C.

Ayuntamiento de Zumaya

En cumplimiento de acuerdos de este Ayuntamiento, se saca a pública subasta, por el procedimiento de pliegos cerrados, la contratación de las obras de construcción de nueva Plaza de Mercado, con arreglo al anuncio publicado en el Boletín Oficial del día 4 del actual, y con sujeción a los planos, presupuesto y pliego de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal, todos los días laborables, de nueve a doce de la mañana y de tres a cinco de la tarde.

El alcalde, Victoriano de Arrate.

Ocasión-Se vende

grupo completo de alternador trifásico de 2.200 voltios y turbina hidráulica de 27 HP, cuadro de distribución y demás accesorios, sin haberse utilizado.

Razón en esta Administración.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5
ALFONSO VIII 7 :: :: Teléfono 40-3-77

KEA

LIMPIA TODO BIEN

— KEA —
limpia maravillosamente sin rayar
BATERIA DE COCINA DE TODAS CLASES - SUELOS - MOSAICOS - MARMOLES - BAÑERAS - WATERS - LAS MANOS GRASIENTAS
Su cocina, su cuarto de baño quedarán primorosamente limpios entretenidos con KEA

En todas las buenas droguerías, a pesetas 1'45 el paquete

EL ALISTAMIENTO DE MOZOS

Anoche se reunieron en el Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, varios concejales y don Juan Icarde, para proceder a la formación del alistamiento de mozos del actual reemplazo, cuyo número asciende a 224.

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde y concurriendo once concejales, celebró ayer sesión semanal corriente el Ayuntamiento, y de lo acordado y tratado en ella daremos amplia cuenta mañana a nuestros lectores.

Después de la sesión pública, se celebró una

sesión secreta para tratar del expediente incoado contra un guarda de Arbitrios.

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL-SOCIALISTA

Este partido celebró la anunciada junta general, quedando aprobados todos los asuntos que figuraban en el orden del día.

Para sustituir a los miembros de la Junta Directiva señores Aristimuño, Castillejos, Muñoz, Zabala y Lopetegui fueron elegidos los señores Bofarull, Gal (don Eustaquio), Arana, Tomás y Blanco.—C.

Villafranca de Oria

Se anuncia a pública subasta oral la venta de los siguientes muebles del disuelto CIRCULO DE VILLAFRANCA DE ORIA, bajo las siguientes condiciones:

Primera. La subasta tendrá lugar a las tres de la tarde del día 15 del actual, en el local que ocupaba dicho Círculo, primer piso del Hotel Zubizarreta.

Segunda. Son objeto de dicha subasta los siguientes muebles, que se subastarán por lotes separados, en la forma que se indica, y servirá de tipo para la subasta de cada uno de los lotes el precio de tasación que se indica:

Lotes	Muebles que corresponden	Estado en que se encuentran	Tasados en pesetas
1.	Seis sillones de mimbre negros	Bueno	60'00
2.	Seis butacas de mimbre natural	Bueno	120'00
3.	Doce butacas de idem color natural ...	Bueno	144'00
4.	Diez butacas de idem pequeñas, idem ...	Bueno	50'00
5.	Seis mesitas para servicio, con luna ...	Bueno	72'00
6.	Cuatro mesitas para idem, sin luna ...	Usadas	24'00
7.	Una mesa de juego exagonal	Bueno	25'00
8.	Dos mesas para juego cuadradas	Bueno	40'00
9.	Un armario - biblioteca	Bueno	200'00
10.	Un piano con tabureta	Muy usado ...	250'00
11.	Una mesa de billar con seis tacos y tres bolas	Muy bueno ...	500'00
12.	Un reloj de pared	Muy bueno ...	90'00
13.	Tres mesas de mármol	Muy bueno ...	75'00
14.	Un paraguero de mimbre	Bueno	50'00
15.	Un escenario desmontado	Bueno	150'00
16.	Un rótulo con asta de bandera, un cesto para leña, un juego de ajedrez y otro de dominó	Usados	60'00

Villafranca de Oria, a 9 de enero de 1933.—LA COMISION

PARIS-HENDAYA

Sucursal de los Grandes Almacenes

Aux Galeries Lafayette de París

Avenida de la Estación

HENDAYA

A partir de hoy, jueves, 12 de enero

Ocasiones sensacionales en todas nuestras secciones

Rebajas considerables en todas las mercancías

Realización del stock por transformación y

última rebaja de 25 % en caja a todas las compras

VALDESPINO - Jerez

Macharnudo Inocente - Jerez Quina

Coñac F. L. B. - Solera 1842

Casa fundada en 1837

La Voz en Rentería

SESION MUNICIPAL

En la reunión del martes la Corporación municipal trató de los siguientes asuntos:

Aprobar los estados mensuales de recaudación.

—Darse por enterados de la inspección bromatológica realizada el pasado año en el Matadero municipal.

—Se acuerda efectuar la rectificación catastral solicitada por don Julián Prieto, de la casa número 21 de la calle Viteri, dos pabellones industriales y un pabellón cubierto vendidos a don Antorino Ayllón. Este señor, a su vez, solicita la inscripción a su nombre de las propiedades antes referidas, a lo que la Corporación accede.

—Se da lectura de un escrito de los solidarios vascos firmado por don Miguel Narvarte y don Alejandro Giménez, ofreciéndose a tomar a su cargo la mano de obra de las obras de la carretera de Ventas a un tipo fijado de común acuerdo, y los concejales acuerdan tomar nota del ofrecimiento para cuando se realice la subasta.

—Se desestima la instancia de don Juan José Echeveste consignando su protesta por la resolución dictada respecto a la denuncia que formuló con relación al que ocupó el puesto número 14-16 de la Plaza del Mercado.

—Se aprueban los informes relativos al proyecto y presupuesto para construir retretes en el patio de las Escuelas Viteri.

—Autorizando la instalación de un lavabo en la casa número 2 de la calle Viteri, propiedad de la señora Viuda de Urgoiti.

—Idem a la Papelera Española para dar mayor altura a la chimenea de los hornos de su taller de fieltros.

—Idem hospitalizando con cargo al Municipio a la esposa de don Vicente Oregui.

—Idem la apertura de un hueco en la casa número 24 de la calle Santa Clara.

—Idem la habitabilidad de las casas construidas por don Jesús García y don José Lizarru en "Karobi-Alde".

Fuera del orden del día, el alcalde cita a los concejales para el miércoles a las siete de la tarde para revisar las cuentas del Ayuntamiento de la Dictadura.

El concejal don Antonio García pide que aprovechando la ocasión de la poda de los árboles en la Alameda se procure dar mayor elevación al ramaje para poder instalar el alumbrado por bajo de éste, y sin más asuntos se levanta la sesión.

LA VELADA DEL SABADO

El Cuadro artístico de la Juventud Socialista puso en escena en el teatro de la Casa del Pueblo "La casa de Quirós", obteniendo los noveles intérpretes de la obra un clamoroso éxito, lo cual prueba el dominio que van adquiriendo en el arte de Talía. Para en breve se anuncia otra representación, con una obra interesante. — C.

ANDOAIN

SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS "EL TRABAJO"

Se convoca a junta general ordinaria a todos los afiliados a esta Sociedad para hoy, jueves, a las siete y media de la noche.

Se ruega la más puntual asistencia, por ser de gran importancia los asuntos a tratar. — El secretario.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas: de diez a una y de tres a siete.

CHURRUCA, 2. 1.º — Teléfono 12-0-78.

NOTICIAS

SOCIEDAD RECREATIVA "ALEGRIA DE EGUIA".—Se convoca a Junta general extraordinaria a todos los asociados para hoy, jueves, a las siete de la noche en primera convocatoria y a las ocho en segunda, para tratar de los asuntos siguientes:

Lectura de actas.
Examen de cuentas.
Movimiento de socios.
Proposiciones generales.
Serán válidos todos los acuerdos tratados en dicha Junta.—La Directiva.

G. D. ATEGORRIETA.—El próximo domingo, día 15, se celebrará en los locales de esta Sociedad un gran baile en honor de los socios y sus familias. Dado el entusiasmo que existe entre la juventud, sobre todo del be-

llo sexo, no nos cabe la menor duda que constituirá un gran éxito.

En números sucesivos ultimaremos detalles, tales como hora de comienzo, orquesta, etc., etc. Se advierte a los socios que a la entrada será rigurosamente exigido el recibo del presente mes.—La Directiva.

CASA DE GALICIA.—El próximo domingo, día 15, a las dos y media de la tarde en primera convocatoria y a las tres en segunda, celebrará esta Sociedad su Junta general ordinaria reglamentaria.

Dada la importancia de los asuntos a tratar en la misma, se ruega a todos los asociados la mayor puntualidad en la asistencia.—La Directiva.

Las Bolsas Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE BILBAO	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	65,00	Exterior Español 4 %	47,00	Interior 4 %	64,20
Exterior 4 %	77,55	Deuda Francesa 3 %	77,70	Amortizable 5 % 1927	94,80
Amort. 4 % vieje	72,75	" 4 % 1928	88,15	Ayuntamiento Bilbao 5 %	80,00
" 5 % 1920	89,00	" 5 % 1920	18,70	ACCIONES	
" 5 % 1926	93,90	" 6 % 1920	94,20	Banco de Bilbao	960,00
" 5 % 1927 exento	94,70	" 6 % 1927	99,41	" Vizcaya	215,00
" 5 % 1927 con imp.	82,40	ACCIONES		" Urq. Vascongado	160,00
" 3 % 1928	69,90	Banco de Francia	117,25	Sota y Aznar	392,00
" 4 % 1928	80,25	Crédit Lyonnais	2100,00	Návia Mundaca	15,00
" 4 1/2 % 1928	84,65	Banco Francés Río Plata	376,00	" Gulpuzcoana	40,00
" 5 % 1928	84,50	Ferrocarril M. Z. A.	320,00	" Vascongada	220,00
" 5 % 1929	93,80	Riotinto ordinarias	158,00	Marítima Nervión	495,00
Deuda Ferroviana 5 %	91,50	De Beers	448,00	" Unión	125,00
Bonos oro 6 %	207,00	Goldfields	169,50	Euskalduna	500,00
VALORES ESPECIALES		Tharsis	286,00	Fer. del Norte	216,00
Cédul. Banco Hipot. 4 %	80,50	OBLIGACIONES		" M. Z. A.	160,00
" 5 %	84,70	Crédit National 5 % 1919	600,00	" Vascongados	245,00
" 6 %	99,35	" 6 % 1923	552,00	" Santander-Bilbao	500,00
" Argentinas 6 %	2,28	Fer. Norte España 3 % 1.º	524,00	" de la Robla	440,00
ACCIONES		" M. Z. A. 3 % 1.º	441,00	Altos Hornos	75,50
Banco España	512,00	Pesetas	209,50	Basconia	685,00
" Central	78,00	Libras	85,82	Sid. Mediterráneo	16,00
" Hisp. Americano	159,00	Dollars	25,6225	Babcock Wilcox	75,00
" Esp. Crédito	200,00	Liras	131,25	Constructora Naval	35,05
" Hipotecario	290,00	Belgas	355,50	Hidroeléctrica Ibérica	485,00
" Esp. Río Plata	75,00	Suizas	493,25	" Española	116,50
Duro Felguera	42,00	Reichsmark	15,175	Unión Eléctrica Vizcaina	552,50
Tabacos	175,00	BOLSA DE LONDRES		Electra de Viesgo	420,00
Minas del Rif	251,00	FONDOS PUBLICOS		Minera Dicedo	1009,00
Ferrocarril del Norte	214,50	Exterior Español 4 %	64 0/0	" Sierra Menora	22,00
" M. Z. A.	189,00	Consolidado 2 1/2 %	75 1/2	" Setolazar	75,00
Metro Alfonso XIII	126,00	War Loan 5 % 1929-47	98 13 16	Minas del Rif	205,00
Azucareras	41,25	Funding Loan 4 % 1960	109 0/0	Explotivos	660,00
Explosivos	666,00	Victory Bonds 4 %	108 1/4	Papeleiras	157,00
Hisp. Americana Electrad.	376,25	Japón 4 % 1905	96 1/4	Resineras	13,00
Wengemor	140,50	" 5 %	59 1/2	OBLIGACIONES	
Hidroeléctrica Española	116,50	ACCIONES		Norte España 3 %	53,25
Petróleos	103,00	Riotinto	18 1/8	Tudela-Bilbao 5 %	68,25
Electra Madrid	117,00	Royal Dutch	19 0/0	Santander-Bilbao 4 %	70,00
Unión y el Fenix	385,00	Shell Transport	2 15 32	Hidroeléctrica Ibérica 5 %	80,00
BOLSA DE NUEVA YORK		Mexican Eagle	0-7-7	CAMBIO INTERNACIONAL	
FONDOS PUBLICOS		OBLIGACIONES		Franco	47,75
Bélgica 6 % 1955	96 1/8	Cédulas Argentinas 6 %	29 1/2	Libras	44,05
Canadá 5 % 1952	100 1/2	Pesetas	40,937	Dólares	12,25
Chile 8 % 1941	9 1/2	Franco	85,75	Liras	62,80
British 5 1/2 % 1937	105 5/4	Dollars	65,575	Belgas	169,80
Noruega 6 % 1944	88 1/2	Liras	24,15	Suizas	236,10
Suiza 5 1/2 % 1946	104 7/8	Belgas	17,40	Reichsmark	2,9075
ACCIONES		Suizas	4,11	Pesos argentinos	3,46
American Smelting	127,00	Reichsmark			

La Voz en Ormaiztegui

LOS "MAGOS"

Es indescribible el culto que los "pequeños" rinden a los "Magos", llegando hasta el punto de que la víspera, el día 5, no pudieron conciliar el sueño, debido a la inquietud y ansiedad para que al amanecer pudieran contemplar los regalos que les habían dejado, a su paso, los "Magos".

¿Será que tienen picardía y se hacen los inocentes para que sus "papás" sigan el cuento que a ellos tanto les agrada?

Creo que en muchos la picardía hace que se hagan "creyentes" de "lo" de los Magos.

¡Pequeños: que llegue pronto ese día, os deseo!

PREDICANDO... EN DESIERTO

Justa es la queja de los vecinos de algunos puntos de esta villa, y en vista de la justicia del caso, hico pública, por estas mismas columnas de LA VOZ, pero creo que... estoy "predicando en desierto", puesto que no han sido atendidas, y creo que tampoco se han enterado los interesados en ello.

Pero, ¿es que se paga menos el alumbrado, estando unos cuantos focos sin alumbrar, o es por no gastar en bombillas? Porque si no me equivoco, pasan de dos los focos de la vía pública que no hacen más que acto de presencia... pero de día, porque de noche, ni siquiera se ven los focos.

Creo que nuestra Corporación se hará cargo de mis humildes palabras y hará que cada cosa cumpla con su misión.

IMPARCIALIDAD

Tengo oído que no trato de publicar más asuntos que los que a mí me convienen, cosa que nunca he hecho, y para que el propalador de tales noticias vea la veracidad de mi afirmación, hago extensivo a todos los vecinos de la villa, que estoy dispuesto a publicar todo aquello que me indiquen, siempre que redunde en beneficio de intereses locales o extraños, pero no doy a publicidad falsedades ni todo pero no doy a la publicidad falsedades ni todo privada.

Así, pues, mi humilde persona está dispuesta a servirles siempre que sea cosa justa.

ECOS REPUBLICANOS

Es tal el resurgir del republicanismo en esta villa, que de una docena que fueron los socios que fundaron el Centro, ha llegado después de grandes esfuerzos, hasta contar en la actualidad con más de seis docenas y una nutrida representación femenina.

¡Animo, y a defender las sagradas libertades de la gloriosa República española!

INCENDIO EN UNA CASA

Próximamente a las seis de la tarde del día 10 de este mes, se declaró un incendio en el caserío denominado "Arraltegui-chiki", propiedad de don Juan María Irizar y habitado por el mismo, siendo el principio tal el incremento de las llamas, que parecía que el fuego pasaría a la casa contigua, propiedad de don Vicente Arcelus y en el cual habitan cinco familias.

Pero, en primer lugar por la bondad del tiempo y por los esfuerzos realizados por los vecinos de esta villa, hicieron que el fuego quedase localizado en una parte del denominado "Arraltegui-chiki".

Los bomberos de Villafranca acudieron con la presteza que les caracteriza, pero ya no fue necesaria su presencia, porque como he mencionado, la vecindad realizó un gran esfuerzo en la extinción.

Las pérdidas son de bastante consideración, siendo pasto de las llamas la mitad de la casa, con todo el mobiliario existente en dicha parte.—Bazo-trulo.

LAS DOS RIVALES

por MARC MARIO

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPHIA

—Pondré a usted al corriente de todo lo que suceda, señor inspector.

Los dos amigos, saludaron entonces, y se retiraron.

—Ese Pedro Loursus me está dando quehacer —dijo Lorial.

—Sin embargo, indudablemente caerá en su poder—contestó Lapalud—. Seguramente no tiene en su poder un céntimo.

—No. Se le ha registrado cuando entró en el Depósito, y como no sabía que sería detenido, no ha podido tomar precaución alguna.

—Preciso es, pues, que se facilite recursos... ¿Pero, qué puede hacer?

Después, sin esperar una respuesta, como si de improviso hubiese tenido una idea:

—¿Ha visto usted algo por el lado de la calle de Bellechasse?—preguntó Lapalud.

—¿En casa del marqués de Curciat?

—Su evadido ignora la muerte de la marquesa...

—Es verdad—interrumpió Lorial—. Ya comprendo... Pero sin embargo, es poco probable que haya ido... lo primero que habrá hecho habrá sido informarse, y no habrá tardado en saber lo sucedido. Ha hecho vigilar todos los

sitios a donde él pueda ir: Montreuil, la calle Mercadet, el callejón Deligny y la calle Robiquet; y he dado órdenes también en Mazas y en San Lázaro, pues tal vez procure comunicarse con Lantal o con la mujer.

—¿Usted cree que podría venir aquí?

—No, pero por mediación de las personas con quienes mis bandidos estaban en relación, acaso consiguiera saber algo. Por esto he dado el encargo anterior a la portera.

Entonces, cambiando de conversación:

—A propósito—dijo de repente Lapalud—.

¿Ha hecho usted un registro minucioso en casa de Lantal?

—¡Pardiez!... Ha hecho recolección general.

—¿Ha visto usted algo relativo a esa Camelia?

—Tengo un ruego del asunto...

—Desearía ver qué clase de acta ha hecho firmar Lantal a la hija de Estefanía Mornay, para que aquella se comprometa a entregarme la mitad de la herencia que el le haría obtener.

—Eso será fácil. Yo he de entregar el legajo de este asunto al señor Péray; el cual no titubeará en darselo a usted.

—Bien... ya le verá.

—¿Piensa usted, pues, seguir ese proceso?

—En cuanto haya encontrado a la señora Misseri, en lo cual no tardaré mucho, ora se halle en París, o haya regresado a su país, pienso entenderme con ella, y el asunto va a marchar a buen paso.

—¿Sabe usted que habrá ya una comunicación, sin embargo?

—Ya lo sé. La señora Camelia ha sido nombrada depositaria de la sucesión.

—Pero sólo el hotel de la Avenida Friedland ha sido embargado, pues he leído el acta de comunicación, y como la señora Camelia ha rehusado decir dónde están colocados los valores, éstos no se sabe dónde se hallan.

—Ya me ocuparé de eso también—dijo Lapalud.

—Vamos, va usted a tener tarea. ¿Y la señora de Bellegarde?—preguntó el inspector de policía.

—Continúa siempre triste. No es la misma mujer. Desde la muerte de su marido ha cambiado por completo.

Y hablando de esta suerte, el señor Lapalud, llegaron a la calle de Montorgueil, donde vivía el inspector de policía. Ambos amigos subieron los dos pisos que conducían al cuarto.

Iban a consultar juntos el legajo de la sucesión Abdebert, cogido entre los papeles de Lantal.

Desde la encarcelación de éste, había sido colocado en la puerta de la casa del Palomar Viejo un anuncio de alquiler.

Apenas hacía un cuarto de hora que Lapalud y el inspector de policía se habían marchado de la casa de Lantal, cuando se presentaron en ella un caballero y una señora. El hombre representaba unos cincuenta años.

A primera vista reconocíase en él un tipo del oficial militar vestido de paisano, levita enteramente abotonada, bigotes bellosamente retorcidos, el cuello enhiesto en la tirilla militar rodeada de una gran corbata de satén negro, sombrero alto de anchas alas, y en el ojal, la roseta de la legión de honor. Ambos se detuvieron un instante ante el anuncio que indicaba el cuarto que se alquilaba.

—¿Tiene usted un cuarto por alquilar—preguntó el caballero a la portera—. ¿Qué piso es?

—Segundo. Tiene cinco habitaciones; dos mil trescientas... Si el señor quiere visitarlo.

—Sí, vamos a verlo.

La portera, entró en su habitación, cogió una llave y subió la escalera, seguida de los dos visitantes.

Al llegar al segundo piso, abrió el cuarto que había ocupado Lantal y los dejó pasar.

—Los muebles—dijo—, se quitarán cuando sea necesario.

Los visitantes examinaron minuciosamente cada habitación, hablando entre ellos en voz baja, y al parecer, preocupándose de la relación que deberían guardar sus muebles con el piso. Al llegar al salón, dijo el caballero:

—Mi gran panoplia tal vez no podría colocarse ahí. Sería un fastidio tener que ponerla en el comedor.

—¿Tiene usted un metro?—preguntó a la portera—. Desearía conocer la dimensión exacta de esta pared.

—Sí, tengo uno en la portera. Hágame el favor de esperarme un instante y en seguida se lo traeré.

En cuanto la portera hubo desaparecido, los ojos del caballero lanzaron una mirada de triunfo.

—Allí es—dijo.

Y se dirigió hacia un cuadro representando una marina con arte mediocre.

Lo levantó de la pared, y en el lugar que el cuadro ocupaba sólo se veía el papel de la pared color granate obscuro y adornado con flores de fantasía; pero apoyó un dedo sobre un punto invisible, y de repente se abrió una puer-tecita.

—Aquí es—exclamó.

Introduciendo la mano en el cofre, sacó dos rollos de papel que guardó inmediatamente en el bolsillo de su levita. Después, cerró la puer-tecita, cuyo resorte produjo un golpe seco, y volvió a colocar el cuadro.

En el momento en que la portera regresó, los dos visitantes habían abierto una ventana, y, mirando a la calle, dijo el caballero:

—Mira, se ve la calle de Rennes. El sitio no es triste.

La portera entregó un metro de goma, como los que utilizan las costureras, al caballero, y éste tomó la medida de la pared de que antes había hablado.

—Gracias por su amabilidad señora. El cuar-



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entró en nuestro puerto el vapor "Astillero", en lastre, procedente de Pasajes. Salieron al mixto "Felicidad y Dolores", con cemento, para La Coruña, y el vapor "Allen", con cemento, para San Esteban de Pravia.

EN LA PESCADERÍA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 10.782 kilos, que se vendieron de 3,60 a 3,30 pesetas el kilo.
Merluza mediana, 4.798, de 3,95 a 2,75 la gran-
de y de 2,70 a 2,50.
Pescadilla, 11.683, de 3,10 a 2,20 la de bou y
de 2,35 a 1,00 la de pareja.
Gallitos, 350, de 3,95 a 2,10.
Besugo de anzuelo, 2.571, de 3,50 a 3,20.
Besugo de arrastre, 1.501, de 3,00 a 2,20.
Bacalao fresco, 66, de 2,25 a 2,05.
Cabras, 12, de 1,70 a 1,65.
Congrio grande, 495, de 2,50 a 1,70.
Sapo, 3.003, de 1,45 a 0,55.
Chicharro grande, 767, de 0,40 a 0,30.
Panchos, 1.772, de 2,25 a 0,50.
Martines, 18, a 1,35.
Ordinarios, 25.330, de 0,50 a 0,15.
Marrajo, 13, de 1,35 a 1,25.
Palomita, 25.565, de 0,50 a 0,35.
Angula, 347, de 12 a 10,50.
Almeja, 272, de 2,50 a 2,20.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 3,54 de la madrugada; a las 4,11 de la tarde.
Bajamar: A las 10,10 de la mañana; a las 10,28 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igueldo.

Situación atmosférica a las siete de la mañana:

Un anticiclón cubre el Atlántico a la altura de las islas británicas y sobre el centro de Europa se encuentra otro.

En el mar del Norte está concentrado un mínimo barométrico y sobre Sicilia otro más importante.

El barómetro desciende lentamente en casi toda Europa y por efecto del mínimo del mar del Norte el tiempo tiende a empeorar en el centro del Continente. Sin embargo, es probable que Guipúzcoa quede al margen del área de mal tiempo, notándose solamente un aumento en la nubosidad.

La mar está casi en calma.



FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media tarde: Primero, a remonte: Izaguirre (J.) y Salaverria I contra Mina y Ugarte. Segundo, a remonte: Muguetta y Altuna contra Múgica y Tacola.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía de zarzuela de Saus de Caballé. Funciones para hoy. A las seis y media de la tarde El entremés "Los sucesos del día" y la zarzuela del maestro Serrano "La Dolorosa". A las diez y media de la noche: La zarzuela de los maestros Soutullo y Vert "La del soto del parral".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Cine sonoro. Sesión a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media noche "Tango" y la comedia musical "Noches trágicas", por Jack Buchanan.

GRAN KURSAAL.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde y a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche. Gran estreno de la película "El pecado de Madelon Gaudet", por Helen Hages y Lewis Stone.

SALON MIRAMAR.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: "Noticiero Fox núm. 50" y la comedia sentimental "Recien casados", por Janet Gaynor y Charles Farrell.

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto de la tarde a las nueve y una a las diez y diez y media "Curiosidades núm. 218". "La ciudad loca" y el interesante "film" "El último desfile", por Jack Holt, Ton Moore y Constante Cummings.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto de la tarde a las nueve y una a las diez y media de la noche "La dulce Juanita" y la interesantísima y amena comedia "Taxi", por los artistas norteamericanos Loretta Youngs y James Carney.

TEATRO TRUEBA.—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media "Noticiero Fox núm. 46" y la original y misteriosa producción "Chandú", por Edmund Love, Irene Ware y Bela Lugosi.

COLON CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

LA BAILLARI. Enseñanza teórico-práctica independiente, sistema individual, ambos sexos. Motivo de cada figura. Aldamar, 34.

ACADEMIA de baile. Enseñanza por profesora; lecciones particulares y en grupo. Pedro Egaña, 8, 1.ª izquierda.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco nodriza casa padres; otra, su casa; Srta. francesa; 500 todo; doncellas, cocineras. Urge planchadora.

AGENCIA P. Escuelas. 5. Necesito cocineras reposteras, doncellas, chicas todo, bares, pinchas. Hay plazas extranjero; buenos sueldos.

AL FRIO. Mantas lana de "Petit Paris"; gerses, camisetas, géneros de punto. El más barato. Urbietta, 39.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16.377.

ALQUILANSE buenos locales para garaje, almacén o fábrica, en Trueba, 11. Informarán en la portería.

ALQUILO 40 pías, mes o vendo en 12.000 casti- de campo con terreno en Hernani. Razón: en esta Administración.

ALQUILASE en Herrera hermoso piso, con seis habitaciones, cuarto de baño y bien soleado. Razón: Bar Huici.

ALQUILO buen piso amueblado, sitio céntrico, baño, gas, ascensor; precio económico. Informarán: Urbietta, 30, ultramarinos.

ALTO AQUI: Crédito Donostiarra, Fuenterrabía, 32. gran sastrería, cortador de primer orden, venta a plazos y contado.

ATENCION. Se vende perchero antiguo, cama turca, máq. coser, cama barata, mesa, y varios muebles. Jai-Alai, F-1.ª izquierda.

B.A.R. Traspaso por no poder atender con 5.000 pías. venta mes; facilidades en el pago. Inf. Casa Altuna. Fuenterrabía, 13, 1.ª

BASCULAS. Taller instalado exclusivamente para construcción y reparación de toda clase de básculas. San Martín, 12. «Riata».

BASCULAS nuevas y de ocasión se venden garantizadas para comercio e industria. San Martín, 12. «Riata». Tlf. 1-19-34.

BASCULAS nuevas, ocasión; esta casa no engaña; garantiza todo. No confundirse, frente las Siervas San Martín, 58, T. 12-8-57

BICICLETAS, de ocasión, se venden baratísimas. San Martín, 15, bajo.

BURDEOS deséase muchacha formal servicio casa, 18 duos mes. Escr. con retrato Sta. Groning, 95 Quai Chartrons, Burdeos.

CANARIOS FLAUTAS. Oídos cantar y com- praréis; Atocha letra Y, quinto, letra B.

CASA PARTICULAR, tranquila, matrimonio sin hijos; alquila gabinete con pensión, a caballero estable. Razón: esta Admón.

COCHES NIÑOS. Arreglos económicos; se hacen capotas, tapizados, niquelados, pintura y demás. Buen Pastor, 13, carpintería.

COMPRO alhajas antiguas, modernas de oro, plata, platino, brillantes. Papeletas Monte Piedad. Legazpi, 9. E. P. Guipúzcoa.-13.171.

GURTIDO, tintura, confección y reforma de pieles. Stéphan-Rous, peletero especialista. P. Ategorrieta-A. Teléfono 14-2-99.

CHECOS desde 12 pías. Plumas a 8, para se- ñora y caballero. Trincheros de 12 a 25. "Petit Paris": Urbietta, número 39.

GUOTAS: equipos completos gabardina, es- tambre primera calidad, precios baratísimos Pantaleón Zabala, F. Calbetón, 24.

GUOTAS: vendo uniforme completo de in- geniero en 50 pías. San Francisco, 36, 5.ª iz- quierda.

DESEO EMPLEO. Cobros, almacén o cosa análoga, garantizando cantidad necesaria. Informarán, Garibay, 14-portería.

DROGUERIA Felipe. Especial ceras y cre- mas las de brillo más fino; mata cucas, chinches y ratas. NAY. San Lorenzo, 12.

FORD, coupé deportivo, excelente estado, véndese. Garaje Iris, Teléfono 12-0-89.

GRAN LIQUIDACION. Encajes y puntillas 25 por ciento descuento. Madame Wilma, Mira- cruz, 13 (junto cine Trueba).

GRAN OCASION: vendo máquina de escribir en 150 pesetas. Usandizaga, 21, 5.ª letra A.

GABINETE 2 camas, hermoso armario, lunas primera 150x0'42, y varios muebles, se ven- den baratos. San Francisco, letra E, 2.ª B.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección. 125 pías. Ven- tas a plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA.

GARAJE para guardar coches. Veinticinco pesetas mes, Paseo Duque de Mandas N.º Antero.

GANGA. Vendo Krisler roaster Citroen ca- briolet, Obenard Walker 8 HP, conducción interior. Iparraguirre, E. Tlf. 16-3-56.

GANGA. Vendo unos bonitos pisos en la calle Idiaquez, casi esquina Avenida; tienen cuar- to baño. Ronda, 5, 5.ª; hay ascensor.

GANGA. Vendo una bonita planta baja en 8.500 pías., y un tercer piso en 7.000; tiene cuarto baño precioso. Ronda, 5, 5.ª; hay asc.

GRAN OCASION. «Delage» 11-HP, especial para camioneta panadero o lechero. Fiat 7 plazas, conducción interior Pinares, 10, 3.ª

IGUAL PRECIO que al contado. Trajes ca- ballero confeccionados y muebles 3 pesetas semanales. San Vicente, 1, Junto Aldamar.

MAQUINAS Dubied para hacer jerseys, ves- tidos, etc., y alemanas para coser bordar. San Martín, 6.

MANTEQUILLA de Cancienes (Asturias), ab- solutamente pura. Mercado S. Martín, puesto núm. 48. Brecha, puestos números 83 y 84.

MATRIMONIO sin hijos, vascogado, con buenas referencias y garantía se ofrece cui- dado fino a cobros. R. Urbietta, 28, 4.ª deha.

OBREROS. La economía es base del bienest- ar. Buzos, bombachos, guardapolvos. Con- fecciones general. "Petit Paris": Urbietta, 39

OCASION: vendo caseta con 300 m. de terre- no propio para granja, orientación al medio- día. Ilarramendi.—Hernani.

OCASION. Se vende Citroen barato, buen es- tado B-12. Garaje Garnier.

¡OJO! Medias suelas y tacones señora 2'75; idem caballero, 4'75. San Martín, 56; traba- jos garantizados, al día.

PAGO todo su valor, oro, plata, platino, pa- peletas. Monte, alhajas. La antigua Casa vi- da Romero: Sres. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8

PANADERIA con 800 kilogramos de despa- cho y buena clientela se traspasa. Informa- rán en esta Administración.

PELUQUEROS: Cedo peluquería pueblo im- portante cerca capital, no poder atender, ha- rata; facilidad pago. Birmingham, Y, 5.ª deha.

PARAGÜERIA Popular "Petit Paris". Precio de grandes fábricas en serie, 2'75 a 15 pías. Urbietta, 39. No confundirse.

PERDIDA de un álbum de firmas y dibujos; se gratificará a quien entregue en esta Ad- ministración.

PERDIDA de la libreta número 99.269 Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Suplicase entrega dicho Establecimiento.

PIANO, gran ocasión, para estudio, cuerdas cruzadas, vendo baratísimo. Elcano, núme- ro 4, primero.

PINTO y empapelado toda clase de trabajos a precios muy económicos. Consultar y pro- bar al teléfono 13-8-61.

7 PESETAS sí, señora: vale una permanente garantizada. ¿En dónde? En Rentería. Vite- ri, número 20, peluquería de señoras.

SASTRERIA Económica "Petit Paris". Tra- je a medida, 68 pías., en serie, desde 40. Ga- banes baratísimos. Urbietta, 39.

SASTRERIA Donosti. La mejor y más eco- nómica regala a los clientes zapatos y ca- misas. Usandizaga, 10.

SE ALOUILA habitación amueblada. Darán razón, San Marcial, 7-tienda.

SE ALOUILA habitación con derecho coci- na o sin a señorita o matrimonio solos. Ra- zón: San Bartolomé, 19. Peluquería.

SE ALOUILAN camas dormir a peseta y se desean huéspedes. Marina, 11, 2.ª

Cartas
obres
Tartetas
Facturas
Talonarios
— IMPRENTA de —
La Voz de Guipúzcoa
— SAN MARCIAL, 10 —
Precios económicos

SE ALQUILAN habitaciones con agua co- rriente y fría. Calefacción y teléfono. Desde dos pesetas. Echaide, 6.

SE DESEA un local con bodega en sitio cén- trico. Dirigirse indicando condiciones a ini- ciales L. A., a esta Administración.

SE DESEA tomar arriendo pueblo Guipúzcoa para matrimonio sin hijos, casa o chalet. Of. Sr. Medina. Chapitela, 21, 4.ª.—Pamplona.

SE DESEAN huéspedes de cuota en Duque de Mandas, 67, 1.ª derecha.

SE NECESITA muchacha para todo con in- formes. Pí y Margall, 40, 2.ª

SE NECESITA una chica para Bar, que se- pa cocinar. Informarán en esta Administra- ción.

SE NECESITA socio con 20.000 pías. para ne- gocio seguro en esta ciudad, que le dejará 15.000 pías. libres año. Ronda, 5, 5.ª; hay asc.

SE LIMPIAN trincheros y checos a 4 pías. y trajes de caballero a 5 pías. en 24 horas. Al- damar, 30, 5.ª izqda. Tlf. 13-1-62.

SE LIMPIAN trincheros y trajes de caballe- ro a 4 pías. en 24 horas; se garantiza la lim- pieza. Aguirre Miramón, 4, 6.ª-centro.

SE OFRECE obrero para carbonería sabien- do muy bien el manejo del carbón. Escribir a esta Admón., iniciales F. B. U.

SE NECESITAN en primera hipoteca 36.000 pesetas, con garantía de dos fincas. Razón: Teléfono 14-1-50.

SE TRASPASA pastelería en pueblo impor- tante por no poder atenderla. Informarán en esta Administración.

SE VENDE comedor completo, muy econó- mico y varios muebles. Razón: en esta Ad- ministración.

SE VENDE, por ausencia, máquina «Singer» 3 cajones en 400 pías. Informarán, Paseo de Ategorrieta, D-6.ª-derecha.

SE VENDEN tres mesas escritorios y varios muebles, todo muy barato. Miracruz, 19. Por- tería.

SE VENDEN camas, una cuna y colchones. Avenida, 4, 2.ª

SOBERBIO COCHE DE NIÑO, nuevo, mode- lo especial, se vende, de ocasión, mitad su valor. Carquizano, 5, 2.ª, derecha derecha.

SOLO UN DIA. Colchones lana, cocina gas, comedor niños, y camas. "Villa Luján"; de cuatro a seis.

TIENDA de comestibles y zapatería en repa- raciones. No dejen de visitar en la calle Prim 6. Precios baratísimos.

TRASPASO local amplio, sin géneros, bien instalado, poca renta, buen sitio, parte vie- ja. Razón: Larramendi, 25, tienda.

TRASPASO importante mercería, mucha clientela, bien situada. Fuenterrabía, 15, se- gundo; de 9 a 1.

TRASPASO casa compra-venta, muy acredi- tada, parte vieja. Fuenterrabía, 15, 2.ª; de nueve a una.

TRASPASO bar muy céntrico, buen come- dor, mitad de su precio por enfermedad. Fuenterrabía, 15, 2.ª; de 9 a 1.

TRASPASO peluquería, instalación moderna, situada punto céntrico. Razón en esta Ad- ministración.

TRASPASO tienda comestibles, esquina, bien montada; gran negocio. Fuenterrabía, 15, se- gundo; de 9 a 1.

TRASPASO bar de gran porvenir. Informa- meida, Miracruz, 6. Pescadería, 12. rán en esta Administración.

VENDO pisos céntricos. Necesito 30.000 y 60.000 pías. en primera hipoteca. Informes: R. Peña, Trueba, 6, 1.ª San Sebastián.

VENDO coche Citroen B-12 con taxímetro, de ocasión. Secundino Eñola, C-5.ª dere- cha; de 1 a 2.

VENDO soberbia oficina de exquisito gusto, con elementos completos y modernísimos. Plaza del Arenal, 1, 6.ª derecha.

VENDO hermoso reloj pared 60 pías., garan- tizado. Ver: Subida al Castillo, 2, 4.ª deha.

VENDO hermoso perro mastín, grande, de un año; huevos para incubar, pura raza Le- ghord. Razón: Alto Amara. "Villa 5". T. 10.399

VENDO Singer bobina central, armario luna, estufas eléctricas y petróleo, armario, come- dor; todo barato. Usandizaga, 2.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-00-00

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En San Sebastián 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12 pesetas; 1 año, 24 pesetas. En el resto de España 3 meses, 8 pesetas; 6 meses, 16 pesetas; 1 año, 32 pesetas. En el extranjero 3 meses, 10 pesetas; 6 meses, 20 pesetas; 1 año, 40 pesetas. En América 3 meses, 12 pesetas; 6 meses, 24 pesetas; 1 año, 48 pesetas. Son los mismos precios que en Guipúzcoa.

Asentado en Censo de 1914 n.º 44

Dirección Telefónica "VOZ"

El domingo, en el Gran Casino

La representación de "La Casa de la Troya" constituyó un rotundo éxito artístico del cuadro de la F. E. G.



He aquí los jóvenes estudiantes de la Federación Escolar Guipuzcoana (F. U. E.) que componen el Cuadro artístico "La Barraca", análogo en designios al que funciona en Madrid, partiéndose hacia las zonas rurales españolas. Los estudiantes están animados de grandes deseos de trabajo al servicio de la cultura, por medio del Teatro, y anuncian que pondrán en su labor un gran decoro artístico e interpretativo. Muy pronto, el Cuadro artístico de la F. E. G. proseguirá su labor, iniciada el domingo con gran acierto.

(Foto Guerequiz.)

Como estaba anunciado, celebró el pasado domingo la velada teatral organizada por los elementos de la Federación Escolar Guipuzcoana, que representaron la comedia de ambiente estudiantil "La Casa de la Troya".

A la misma acudió muchísimo público, que aplaudió sin reservas en muchas partes de la representación, correspondiendo sinceramente a la meritoria labor de los estudiantes, que demostraron poseer un exquisito gusto artístico y que interpretaron la obra irreprochablemente.

Presentó al Cuadro artístico, el ex presidente de la F. E. G., Gerardo Balbás, que dió lectura a unas cuartillas, exponiendo el alcance de la misión que se disponían a emprender con la creación de la "Barraca estudiantil" (Teatro ambulante), que llevará en fecha no lejana las exquisitas del teatro clásico, así como coros del folklore regional, etc., etc., para representarlos gratuitamente por los pueblos, elevando su nivel espiritual, obra magna a la que dedicarán todo el entusiasmo de su juventud.

Al término de pronunciar sus breves pero sentidas frases, estalló una gran ovación.

No vamos a entrar, como sería nuestro deseo, en los detalles de la magnífica interpretación que de la obra hicieron los jóvenes "cómicos", sino que expondremos en síntesis su labor.

Los protagonistas fueron encarnados inmejorablemente por Consuelito Martínez que hizo una Carmiña encantadora, y por Juan Rey, que en su papel de Gerardo estuvo francamente bien. Arturo Echeverría se nos reveló como un formidable actor, oportuno, no obstante ser su papel (el de Casimiro Barcala), el de más peso de la obra. Lolita Obejero (Moncha), estuvo a la altura de su amador (Barcala). Con esto está dicho todo lo bien que actuó. Pero el que sobresalió, con estar todos muy bien, fué Vicente Astrain, que en su difícil personificación de "Pandurriño" estuvo admirable; tanto es así, que mereció el honor de ser llamado a escena en un mutis del acto final, varias veces, para ser aplaudido calurosamente. Y lo mismo diremos de D. Jaurrieta (Augusto Armero), Eduardo M. Añibarro, que "hizo" un graciosoísimo Pitoulo, Miguel Segura, que estuvo muy bien en su papel del mendigo Eudvigio y mejor si cabe en el de Nietiño; don Luis Otero, otro gran actor, encarnó con suma propiedad dos papeles también; el de Manolo Casás (estudiante) y de Lorenzo Carballo; sobre todo en este último, no le mejoraría ningún profesional. Don Laureano y Madeira, dos personajes distintos, el uno padre de Carmiña y el otro un estudiante, fueron representados admirablemente por Bernabé Torre; igualmente Paco Ager, estuvo

irreprochable en los suyos de Samoeiro y Muñeiro. En fin, para no dejarnos ninguno, diremos que las señoritas Cotarelo, García, Gómez, Roldán, en sus diversos y difíciles papeles rayaron a la altura de sus compañeros así como los Arcelus, Elguea, Insausti, en los suyos respectivos. Y no cree me deje a ninguno...

Al final de todos los actos y en algún otro pasaje, el público aplaudió con placer, y al término el último acto hubo que levantar el telón varias veces, ante los insistentes aplausos de la concurrencia, que salió muy satisfecha.

Asimismo, fué muy aplaudida también la orquestina infantil que amenizó como ella lo sabe hacer, en todos los entreactos.

Felicitemos a los "registas" por su merecido éxito, haciendo fervientes votos por que su misión sea lo eficaz que debe, dadas las condiciones artísticas y el entusiasmo de los elementos que integran la simpática Federación Escolar Guipuzcoana.—D. Y.

Croniquilla indígena

El bacalao de las "emakumes"

Sabemos que las "emakumes" son unas señoritas "jelistas", así como no ignoramos que las "margaritas" son otras señoritas carlistas. Todas ellas profusamente religiosas. Cuando voten en las próximas elecciones—las que ya tengan derecho a voto—, tratarán de "botar" a la República para en su lugar imponer a todos los ciudadanos la soberanía de Cristo Rey. Aunque melodiosamente afirman que su reino no es de este mundo... procuran sacar en él la mejor tajada que les sea posible. Buena prueba de ello es lo que acaba de suceder con las "emakumes" al hacer el gracioso don del bacalao que han repartido.

Algunos hambrientos de excelente olfato, habían oído que algo anormal pasaba entre las "emakumes" del bacalao y los obreros. Se quejaban de que las "jelistas" lo entregaban con mayor cariño y preferencia a quienes estuvieran afiliados a Solidaridad de Obreros Vascos.

No encuentro razonables las reclamaciones de los desahucados protestantes. ¿No son como ellas "jelistas"—iba a escribir equivocadamente nacionalistas—, los solidarios? Siendo así, lógico y muy natural se me antoja que allí donde nos tira el corazón se entregue igualmente el bacalao, y hasta hagan patriótico reparto de todos sus dones, bienes y haciendas.

La caridad bien entendida empieza por uno mismo y luego va prolongándose por los más allegados. Es humano. ¿Acaso los descastados sin Dios, patria ni hogar pretendían ser los preferidos y ocupar el primer lugar para gustar el sabroso bacalao entregado por las bellas "emakumes"? ¿No faltaba más! ¡"Kendu, kendu"! los de la C. N. T. y los de la U. G. T. Ellas saben muy bien el verdadero significado

de tales iniciales en esta llamada República de trabajadores. Se lo oyeran decir al cura don Pantaleón. Son iniciales para engañar a los incautos. En realidad quieren decir—la clave se supone estaba en poder de los masones—, lo siguiente:

C... omo N... adie T... rabaja
U... no G... ana T... odo.

Con lo cual, afirman las derechas cavernícolas, se ha puesto en claro que gracias a la U. G. T. los socialistas triunfan.

Encuentro esto tan sencillo y natural como el que las "emakumes" entreguen con preferencias el bacalao a los "mutillak" de Solidaridad.

Pedro Sarasqueta.

Federación Nacional de Trabajadores de la Enseñanza

(Sección de Guipúzcoa)

Hoy, jueves, a las cinco y media, nos reuniremos los vocales del Comité, para celebrar la sesión mensual reglamentaria.

Además de los varios asuntos de trámite que hay que resolver, tenemos que preparar la asamblea general que debe celebrarse dentro de este mes y cuyo interés se acrecienta porque tenemos que aportar cuanto podamos para que la Semana Pedagógica resulte de la mayor eficacia.

En la junta que se nombre para el desarrollo de dicha Semana, tendremos un delegado a cuyo nombramiento hemos sido invitados. — El Secretario.

Ateneo Guipuzcoano

Esta tarde hablará el catedrático señor Lasheras

Mañana hablará el señor Moreno Montesinos

A la hora de costumbre—siete y cuarto de la tarde—ocupará la tribuna del Ateneo el docto catedrático de la Escuela Central Superior de Comercio de Madrid, don Antonio Lasheras, para hablar del tema, siempre actual, "Valor moral, social y económico del Seguro".

El señor Lasheras, que recientemente ha dado una interesante conferencia en Bilbao sobre este mismo tema y dentro de pocos días ha de hablar ante el público aragonés, es persona documentada en la materia. Fué inspector de la Dirección General de Previsión y Ahorro.

"Pierre Louys y sus canciones de Bilitis": he aquí el tema de que se ocupará el distinguido abogado don Juan Romero Montesinos en su conferencia de mañana, viernes.

El sumario es el siguiente: "El nacimiento de Venus. Chirón y Aquiles. Ovidio y el Amor. Lesbos. La Isla de Chipre. Asarté.

"Bilitis. Bucólicas. Elegías. Epigramas. La tumba de Bilitis."



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

12 DE ENERO DE 1903. El alcalde señor Elósegui giró una detallada visita a la Casa de Misericordia. Luego, presidió una reunión de la Junta de Beneficencia, a la que recomendó que construyese pronto el nuevo edificio proyectado en Zorroaga, ya que había en cartera el dinero necesario.

El alcalde proyectaba para el siguiente día una visita al Matadero de Cemoriya y otra al Hospital de Mantero.

Aprovechando una calma salieron a la mar las embarcaciones de pesca. Las de San Sebastián tuvieron suerte pues trajeron ellas solas diez mil kilos de besugo. Los pobre besugos fueron los que no tuvieron suerte.

Se recibió la agradable noticia de que el vapor "Hernani" había entrado sin novedad en el puerto de Coruña. Quedaba, pues, desmentido su naufragio.

El jefe de la Guardia municipal dió una conferencia a los guardias acerca de la interpretación que había de darse al último bando de la alcaldía, respecto a la recogida de niños en las calles a la hora de escuela.

El pronóstico de Orcoleta se cumplió en todas sus partes. Hizo frío, y la neblina ocultaba las costas de España y Francia. Por la tarde, cuando levantó un poco, pudo verse que el monte Hernio estaba completamente nevado.

La Junta de socios protectores de la reciente "Unión Artística Musical", que dirigía el maestro Larrocha, lanzó un llamamiento a todos los aficionados para que la ayudasen, pues si era muy conveniente el entusiasmo, más conveniente y más práctico era el sostenimiento material. ¡Las viles pesetas!

A la estación de Hendaya llegaron un buen número de vagones de primera clase, con corredor—entonces era la suma y compendio del adelanto—destinados a la Compañía del Norte. Hoy, aquello nos parece anticuado.



LEZO. — Don Giordano Ortiz Herráiz y doña María Rosario Felipe, después de contraer matrimonio en la basilica. (Foto Arrillaga y Merino.)